414

Statistische Hefte / Cahiers statistiques

Bundesamt für Statistik Bern
Bibliothek

10 Tourismus
Tourisme

Tourismus in der Schweiz

Tourisme en Suisse

Sommerhalbjahr / Semestre d'été 1992

Bundesamt für Statistik
Office fédéral de la statistique
Ufficio federale di statistica

Schweiz
Suisse
Svizzera

Bern / Berne / Berna 1993

ISBN 3-303-10188-4

Bereiche der amtlichen Statistik

1 Bevölkerung
(Bevölkerungsstruktur, Familien- und Haushaltsstruktur, Geburten, Adoptionen, Anerkennungen, Todesfälle, Heiraten, Scheidungen, Wanderungen, Bürgerrechtswechsel, Bevölkerungsszenarien)

2 Raum, Landschaft und Umwelt
(Boden, Klima, Landschaft, Wasser, Luft, Lärm, Abfall, Flora und Fauna)

3 Erwerbsleben
(Betriebe und Unternehmen, Beschäftigung, Erwerbstätigkeit, Arbeitslose, offene Stellen, Berufsstruktur, Löhne, Arbeitsbedingungen)

4 Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen
(Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung, kantonale Volkseinkommen, Zahlungsbilanz)

5 Preise
(Preise und Preisindizes für Güter und Dienstleistungen)

6 Produktion, Handel und Verbrauch
(Unternehmensrechnungen, Produktion und Umsätze, Aussenhandel, Einkommen und Verbrauch)

7 Land- und Forstwirtschaft
(Betriebe, Arbeitskräfte, Maschinen, Nutzflächen, Tierbestände, Gartenbau, Wald und Holz, Fischerei)

8 Energie
(Gesamtenergiebilanz, Produktion und Verbrauch von Energie)

9 Bau- und Wohnungswesen
(Struktur des Gebäude- und Wohnungsbestandes, Wohnverhältnisse, Bautätigkeit, Leerwohnungen)

10 Tourismus
(Angebot und Nachfrage in Hotellerie und Parahotellerie, Reisetätigkeit)

11 Verkehr
(Fahrzeuge, Verkehrsanlagen, Verkehrsleistungen, Verkehrsunfälle, Strassen- und Eisenbahnrechnung, Verkehrsverhalten)

12 Geldmenge, Finanzmärkte und Banken
(Bankwesen, Geldmenge, Geldstromrechnung)

13 Versicherungen
(AHV, IV, Kranken- und Unfallversicherung, Arbeitslosenversicherung, Pensionskassen, Privatversicherungen)

14 Gesundheit
(Gesundheitszustand, Krankheits- und Todesursachen, Personal, Einrichtungen, Leistungen und Kosten des Gesundheitswesens)

15 Bildung und Wissenschaft
(Schulen, Hochschulen, Berufs- und Weiterbildung, Forschung und Entwicklung)

16 Kultur, Lebensbedingungen und Sport
(Sprachen, Konfessionen, kulturelle Aktivitäten und Sport)

17 Politik
(Nationalratswahlen, Abstimmungen auf Bundesebene, Beteiligung am politischen Leben)

18 Öffentliche Finanzen
(Einnahmen und Ausgaben von Bund, Kantonen und Gemeinden, Steuerbelastung)

19 Rechtspflege
(Strafverfolgung, Urteile, Strafvollzug, Rückfälligkeit)

Domaines de la statistique officielle

1 Population
(Structure de la population, composition des familles et des ménages, naissances, adoptions, reconnaissances, décès, mariages, divorces, migrations, changements de nationalité, scénarios de l'évolution démographique)

2 Espace, paysage et environnement
(Sol, climat, paysage, eau, air, bruit, déchets, flore et faune)

3 Emploi et vie active
(Entreprises et établissements, emploi, activité professionnelle, chômeurs, postes vacants, structure des professions, salaires, conditions de travail)

4 Comptes nationaux
(Comptabilité nationale, revenus des cantons, balance des payements)

5 Prix
(Prix et indices des prix des biens et des services)

6 Production, commerce et consommation
(Résultats comptables des entreprises, production et chiffre d'affaires, commerce extérieur, revenus et consommation)

7 Agriculture et sylviculture
(Exploitations, main-d'oeuvre, machines, surfaces utiles, cheptels, horticulture, forêts et bois, pêche)

8 Energie
(Bilan énergétique, production et consommation d'énergie)

9 Construction et logement
(Structure du parc d'immeubles et de logements, conditions d'habitation, activité dans la construction, logements vacants)

10 Tourisme
(Offre et demande dans l'hôtellerie et la parahôtellerie, voyages)

11 Transports et communications
(Véhicules, installations, trafic, accidents de la circulation routière, comptes routier et ferroviaire, utilisation des moyens de transport)

12 Masse monétaire, marchés financiers et banques
(Système bancaire, masse monétaire, comptabilité financière)

13 Assurances
(AVS, AI, assurances-maladie et assurances-accidents, assurance-chômage, caisses de pensions, assurances privées)

14 Santé
(Etat de santé, causes de maladies et de décès, personnel, équipements, prestations et coût de la santé)

15 Education et science
(Ecoles, hautes écoles, formation professionnelle et formation complémentaire, recherche et développement)

16 Culture, conditions de vie et sport
(Langues, confessions, activités culturelles et sport)

17 Politique
(Elections au Conseil national, votations fédérales, participation à la vie politique)

18 Finances publiques
(Recettes et dépenses de la Confédération, des cantons et des communes, charge fiscale)

19 Droit et justice
(Enquête et instruction pénales, jugements, exécution des peines, récidive)

Statistische Hefte / Cahiers statistiques

10 Tourismus
Tourisme

Tourismus in der Schweiz

Tourisme en Suisse

Sommerhalbjahr / Semestre d'été 1992

Bundesamt für Statistik
Office fédéral de la statistique
Ufficio federale di statistica

Schweiz
Suisse
Svizzera

Bern / Berne / Berna 1993

ISBN 3-303-10188-4

Publikationsprogramm des Bundesamtes für Statistik	Programme des publications de l'Office fédéral de la statistique
Taschenstatistik Kurzer Ueberblick in Zahlenform	**Mémento statistique** Aperçu général (chiffres)
Statistisches Jahrbuch Umfassendes Nachschlagewerk der amtlichen Statistik	**Annuaire statistique** Ouvrage de référence portant sur tous les domaines de la statistique officielle
Statistische Hefte Kommentierte Ergebnisse über einzelne Themen	**Cahiers statistiques** Résultats commentés
Statistische Berichte Ausführliche statistische Analysen	**Etudes statistiques** Analyses statistiques détaillées
Statistische Resultate Statistische Ergebnisse in Form von Tabellen	**Données statistiques** Résultats statistiques sous forme de tableaux
Materialien zur Statistik Klassifikationen, Nomenklaturen, Methoden	**Documents techniques** Classifications, nomenclatures, méthodes
Statistik aktuell Kurzmitteilungen zu einem spezifischen Thema	**Actualité statistique** Information rapide sur un thème spécifique

Bearbeitung und Vertrieb:
Bundesamt für Statistik
Schwarztorstrasse 96
3003 Bern
Tel. 031/323 60 60 (bis 1.3.93: 031/61 88 36)

Zusätzliche Auskünfte:
B. Hostettler-Annen, Tel. 031/61 87 62
J.W. Flückiger, Tel. 031/61 86 65

Urtext:
deutsch

Bestellnummer:
414

Fachreihe:
10 Tourismus

Preis:
Bezugspreise siehe letzte Umschlagseite

Abdruck unter Quellenangabe erwünscht mit der Bitte um Zustellung eines Belegexemplares an das Bundesamt für Statistik

ISBN 3-303-10188-4

Réalisation et diffusion:
Office fédéral de la statistique
Schwarztorstrasse 96
3003 Berne
tél. 031/323 60 60 (jusqu'au 1.3.93: 031/61 88 36)

Complément d'information:
B. Hostettler-Annen, tél. 031/61 87 62
J.W. Flückiger, tél. 031/61 86 65

Langue du texte original:
allemand

Numéro de commande:
414

Série:
10 Tourisme

Prix:
Voir dernière page de la couverture

Reproduction libre, avec indication de la source et envoi d'un justificatif à l'Office fédéral de la statistique

Inhaltsverzeichnis

Erläuterungen 5

1 Übersicht 9

2 Detailergebnisse Hotellerie 10
2.1 Hotel- und Bettenangebot 10
2.2 Nachfrageentwicklung 10
2.3 Binnentourismus 12
2.4 Reiseverkehr aus dem Ausland 13
2.5 Struktur der Hotelkundschaft 14
2.6 Zonen 15
2.7 Regionen 16
2.8 Wichtige Fremdenverkehrsorte und Städte 16
2.9 Monatliche Betrachtung 18
2.10 Bettenbesetzung 18
2.11 Beschäftigtenstand 18

3 Detailergebnisse Kurbetriebe 19

Texttabellen

1* Fremdenverkehr in Hotelbetrieben im Sommerhalbjahr (Mai bis Oktober), seit 1987 11

2* Prozentverteilung der Hotelaufenthalte ausländischer Gäste nach Herkunftsländern der Besucher, seit 1987 15

3* Prozentverteilung der Hotelaufenthalte nach Regionen, seit 1988 16

Grafiken

G1 Entwicklung der Hotelaufenthalte in der Schweiz, im Sommerhalbjahr, seit 1972 12

G2 Nachfrageveränderung in ausgewählten Städten im Sommerhalbjahr 1992 17

Anhangtabellen Sommerhalbjahr 1992

1.1 Ankünfte und Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste (Hotelbetriebe) 22

1.2 Ankünfte und Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste (Kurbetriebe) 23

1.3 Fremdenverkehr nach Zimmerpreisklassen und Betriebsarten 24

1.4 Fremdenverkehr nach Regionen, Kantonen und Zonen (Hotel- und Kurbetriebe) 24

Table des matières

Explications 5

1 Aperçu 9

2 Hôtellerie: résultats détaillés 10
2.1 Nombre d'hôtels et de lits 10
2.2 Evolution de la demande 10
2.3 La demande indigène 12
2.4 La demande étrangère 13
2.5 Clientèle hôtelière: composition 14
2.6 Les zones 15
2.7 Les régions 16
2.8 Principales villes et stations touristiques 16
2.9 Comparaison mensuelle 18
2.10 L'occupation des lits 18
2.11 La situation de l'emploi 18

3 Etablissements de cure: résultats détaillés 19

Tableaux insérés dans le texte

1* Mouvement hôtelier au cours du semestre d'été (mai à octobre), depuis 1987 11

2* Répartition en pour cent des nuitées d'hôtes étrangers notées dans l'hôtellerie, d'après les pays de domicile, depuis 1987 ... 15

3* Répartition pour cent des nuitées d'hôtel, par régions, depuis 1988 16

Graphiques

G1 Evolution des nuitées d'hôtel en Suisse pendant le semestre d'été, depuis 1972 12

G2 Variation de la demande dans quelques villes durant le semestre d'été 1992 17

Tableaux annexes: semestre d'été 1992

1.1 Arivées et nuitées selon les pays de domicile des hôtes (Hôtellerie) 22

1.2 Arrivées et nuitées selon les pays de domicile des hôtes (Etablissements de cure) 23

1.3 Mouvement hôtelier, par catégories de prix des chambres et genres d'établissements . 24

1.4 Mouvement hôtelier par régions, cantons, zones (Hôtellerie et établissements de cure) 24

1.5 Fremdenverkehr nach Regionen und Zonen (Hotelbetriebe) 26

1.6 Fremdenverkehr nach Regionen, Zonen und Kantonen (Hotelbetriebe) 28

1.7 Fremdenverkehr nach Regionen des Berggebietes (Hotelbetriebe) 30

1.8 Fremdenverkehr in Fremdenverkehrsorten, Städten und Agglomerationen (Hotel- und Kurbetriebe) 32

zones (Hôtellerie et établissements de cure) 24

1.5 Mouvement hôtelier par régions et par zones (Hôtellerie) 26

1.6 Mouvement hôtelier par régions, zones et cantons (Hôtellerie) 28

1.7 Mouvement hôtelier par régions de montagne (Hôtellerie) 30

1.8 Mouvement hôtelier dans les stations touristiques, dans les villes et les agglomérations (Hôtellerie et établissements de cure) 32

Erläuterungen

1. Gesetzliche Grundlagen:
   Beschluss der Bundesversammlung vom 12.4.1933; Verordnung des Bundesrates vom 17.10.1933

2. Erhebungsbereich:
   Ganze Schweiz; Gasthäuser, Hotels, Motels, Kurbetriebe usw. mit mindestens 3 Gastbetten (Feriengebiete, Städte) bzw. mindestens 5 Gastbetten (übrige Landesteile)

3. Datenbasis:
   Monatliche Frequenzmeldungen der meldepflichtigen Betriebe; jährliche Erhebungen über Zimmer- und Bettenzahl, Zimmerkomfort und Preise

4. Grundbegriffe:
   4.01 Betriebe, erfasst:
   Gesamtzahl der im betreffenden Monat geöffneten und der vorübergehend geschlossenen Betriebe

   4.02 Betriebe, geöffnet:
   Zahl der im betreffenden Monat geöffneten Betriebe

   Für Perioden von zwei und mehr Monaten werden sowohl bei den erfassten als auch bei den geöffneten Betrieben Durchschnittswerte ausgewiesen

   4.03 Gastbetten, vorhanden:
   Gesamtzahl der in geöffneten und geschlossenen Betrieben vorhandenen Gastbetten, ohne Not- oder Reservebetten

   4.04 Gastbetten, verfügbar:
   Bettenangebot der geöffneten Betriebe unter Berücksichtigung der Tage, an denen sie während des Berichtsmonats geöffnet waren

   Für Perioden von zwei und mehr Monaten werden sowohl bei den vorhandenen als auch bei den verfügbaren Gastbetten Durchschnittswerte ausgewiesen

   4.05 Ankünfte:
   Zahl der zur Übernachtung angekommenen Gäste (einschliesslich Kinder)

   4.06 Logiernächte:
   Zahl der durch Gäste (einschliesslich Kinder) besetzten Gastbetten

   4.07 Berufstätige Dauergäste:
   In- und ausländische Gäste, die am Unterkunftsort oder in dessen Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und die mindestens 30 Tage in der gleichen Beherbergungsstätte logieren

Explications

1. Bases juridiques:
   Arrêté de l'Assemblée fédérale du 12.4.1933; ordonnance du Conseil fédéral du 17.10.1933

2. Portée du relevé:
   Ensemble de la Suisse; auberges, hôtels, motels, établissements de cure, etc. comprenant au moins 3 lits d'hôtes dans les régions touristiques et les villes ou 5 dans les autres parties du pays

3. Source des données:
   Déclarations mensuelles des établissements astreints au relevé; enquêtes annuelles sur le nombre des chambres, leur confort, le nombre des lits d'hôtes et les prix

4. Notions fondamentales:
   4.01 Etablissements recensés:
   Total des établissements ouverts ou temporairement fermés pendant le mois considéré

   4.02 Etablissements ouverts:
   Nombre des établissements ouverts pendant le mois considéré

   Pour les périodes de 2 mois ou plus, on établit des moyennes aussi bien pour les établissements recensés que pour les établissements ouverts

   4.03 Lits d'hôtes existants:
   Total des lits d'hôtes existant dans les établissements ouverts et les établissements fermés, abstraction faite des lits de secours et des lits de réserve

   4.04 Lits d'hôtes disponibles:
   Lits offerts par les établissements ouverts, compte tenu du nombre des jours pendant lesquels ils étaient ouverts au cours du mois considéré

   Pour les périodes de 2 mois ou plus, on établit des moyennes aussi bien pour les lits existants que pour les lits disponibles

   4.05 Arrivées:
   Nombre des hôtes arrivés (enfants compris) qui passent une ou plusieurs nuits dans l'établissement

   4.06 Nuitées:
   Nombre des nuits passées dans l'établissement par les hôtes (enfants compris)

   4.07 Hôtes permanents exerçant une profession:
   Hôtes du pays et de l'étranger exerçant une activité professionnelle au lieu d'hébergement ou dans ses environs et qui restent pendant au moins 30 jours dans le même établissement

4.08 Herkunftsland:
Land des ständigen Wohnsitzes der Gäste

4.09 Bettenbesetzung in %:
Durchschnittliche Ausnützung der vorhandenen bzw. der verfügbaren Gastbetten (ohne Not- oder Reservebetten)

4.10 Beschäftigte Personen:
Am Monatsende in geöffneten Betrieben beschäftigte Personen, einschliesslich Betriebsinhaber oder -leiter, Stagiaires, Lehrlinge und mitarbeitende Familienangehörige, aber ohne in Nebenbetrieben (Landwirtschaft, Metzgerei usw.) Beschäftigte und ohne Stunden-, Tagesaushilfen und Kinder

4.11 Betriebsarten:
Zur Gruppe der Hotelbetriebe gehören: Gasthäuser, Hotels, Badehotels, Garnibetriebe, Motels, Ferienpensionen, Ferien-, Erholungsheime einheimischer Verbände, Vereinigungen und Gesellschaften, Unterkunftsstätten ausländischer Touristenorganisationen (z.B. Club Méditerranée). Als Kurbetriebe gelten: Kurhäuser mit ärztlicher Leitung oder Betreuung, alpine Heilstätten, Höhen-, Rheumakliniken, Volksheilbäder

4.12 Preisklassen:
Als Grundlage für die Preisklasseneinteilung der Hotel- und Kurbetriebe dienen die aus den Mindest- und Höchstansätzen errechneten Durchschnittspreise für Zimmer mit Frühstück, Bedienung und Taxen, wobei diese Preise nach der Zahl der Gastbetten in den verschiedenen Zimmerpreislagen gewichtet werden.

5. Geographische Begriffe:

5.01 Touristische Regionen:

Graubünden	=	Kanton Graubünden
Berner Oberland	=	Amtsbezirke Frutigen, Interlaken, Niedersimmental, Oberhasli, Obersimmental, Saanen, Thun
Zentralschweiz	=	Kantone Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug
Tessin	=	Kanton Tessin
Wallis	=	Kanton Wallis

4.08 Pays de domicile:
Pays du domicile habituel des hôtes

4.09 Taux d'occupation des lits, en %:
Occupation moyenne des lits d'hôtes existants ou disponibles (lits de secours ou lits de réserve non compris)

4.10 Personnes occupées:
Personnes occupées à la fin du mois dans les établissements ouverts, y compris le propriétaire ou le gérant, les stagiaires, les apprentis et les auxiliaires familiaux, mais abstraction faite de celles qui sont occupées dans des entreprises annexes (exploitations agricoles, boucheries, etc), des auxiliaires à l'heure ou à la journée ainsi que des enfants

4.11 Genres d'établissements:
Le groupe des établissements hôteliers comprend: les auberges, hôtels, hôtels de bains, garnis, motels, pensions de vacances, homes de vacances et maisons de repos de groupements, associations et sociétés indigènes, centres d'accueil des organisations touristiques étrangères. Sont comptés comme établissements de cure: les maisons de cure sous direction ou surveillance médicale, sanatoriums et cliniques de montagne, cliniques pour rhumatisants, établissements de bains d'eaux thermales

4.12 Catégories de prix:
Pour répartir les hôtels et établissements de cure dans les différentes classes de prix, on se fonde sur la moyenne entre les tarifs minimaux et les tarifs maximaux pour la chambre et le petit déjeuner, service et taxes compris. Ces prix sont en outre pondérés d'après le nombre des lits d'hôtes auxquels s'appliquent les divers tarifs.

5. Notions géographiques:

5.01 Régions touristiques:

Grisons	=	Canton des Grisons
Oberland bernois	=	Districts de: Frutigen, Interlaken, Nieder- et Obersimmental, Oberhasli, Gessenay, Thoune
Suisse centrale	=	Cantons de: Lucerne, Uri, Schwytz, Obwald, Nidwald, Zoug
Tessin	=	Canton du Tessin
Valais	=	Canton du Valais

Waadt	=	Kanton Waadt
Berner Mittelland	=	Amtsbezirke Aarberg, Aarwangen, Bern, Biel, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen, Konolfingen, Laupen, Nidau, Schwarzenburg, Seftigen, Signau, Trachselwald, Wangen
Freiburg, Neuenburg, Jura	=	Kantone Freiburg, Neuenburg, Jura und die Amtsbezirke Courtelary, Moutier, La Neuveville und Laufen des Kantons Bern
Ostschweiz	=	Kantone Glarus, Schaffhausen, St. Gallen, Thurgau, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh.
Zürich	=	Kanton Zürich
Nordwestschweiz	=	Kantone Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Aargau
Genf	=	Kanton Genf

5.02 Regionen gemäss Bundesgesetz über Investitionshilfe für Berggebiete:

54 Regionen, in denen insgesamt 1233 Gemeinden enthalten sind

5.03 Zonen:
Die einzelnen Zonen umfassen in der Regel:

Bergzone:	Betriebe mit einer Ortshöhe von mindestens 1000 Metern ü.M. (es bestehen einige Ausnahmen, z.B. oberes Toggenburg mit Ortshöhen von 800 bis 1000 m)
Seezone:	Betriebe in Orten mit Seeanstoss, ohne die Gemeinden Genf, Lausanne und Zürich
Grosse Städte:	Betriebe in den Gemeinden Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich

Vaud	=	Canton de Vaud
Plateau bernois	=	Districts de: Aarberg, Aarwangen, Berne, Bienne, Buren, Berthoud, Cerlier, Fraubrunnen, Konolfingen, Laupen, Nidau, Schwarzenburg, Seftigen, Signau, Trachselwald, Wangen
Fribourg-Neuchâtel-Jura	=	Cantons de: Fribourg,Neuchâtel, Jura; et du canton de Berne les districts de: Courtelary, Moutier, La Neuveville, Laufon
Suisse orientale	=	Cantons de: Glaris, Schaffhouse, Saint-Gall, Thurgovie, Appenzell Rh.Ext., Appenzell Rh.Int.
Zurich	=	Canton de Zurich
Suisse du Nord-Ouest	=	Cantons de: Soleure, Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Argovie
Genève	=	Canton de Genève

5.02 Régions selon la loi fédérale sur l'aide en matière d'investissements dans les régions de montagne:

54 régions comprenant 1233 communes

5.03 Zones:
Dans la règle, sont regroupés dans les

zones de montagne:	les établissements situés sur le territoire de communes sises à plus de 1000 m d'altitude (avec, cependant, des exceptions, p. ex. le Haut Toggenbourg dont l'altitude varie entre 800 et 1000 m)
zones des lacs:	les établissements situés sur le territoire de communes riveraines de lacs, à l'exception de Genève, Lausanne et Zurich
grandes villes	les établissements situés sur le territoire des communes de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich

Übrige Zonen:	alle übrigen Betriebe

6. Fremdenverkehrsorte:

In der Regel jene Orte, die pro Kalenderjahr 10'000 oder mehr Übernachtungen in Hotel- und Kurbetrieben aufweisen. Aus Gründen der Kontinuität und der Vergleichbarkeit werden Orte erst nach mehrmaligem, deutlichem Unter- oder Überschreiten dieser Limite mutiert.

7. Verschiedenes:

Winterhalbjahr:	November bis April
Sommerhalbjahr:	Mai bis Oktober
Prov. Zahlen:	Die laufenden Monats- und Saisonergebnisse werden als vorläufige Resultate veröffentlicht. Bei den Vorjahres-Vergleichswerten handelt es sich um endgültige (bereinigte) Zahlen.

autres zones:	tous les autres établissements

6. Stations touristiques:

En règle générale, les localités qui enregistrent, dans l'ensemble de leurs hôtels et établissements de cure, au moins 10'000 nuitées par année civile. Pour assurer la continuité et la comparabilité, on n'ajoute ou on ne retranche une localité qu'après une série de décalages marqués par rapport à cette limite.

7. Divers:

Semestre d'hiver:	de novembre à avril
Semestre d'été:	de mai à octobre
Chiffres provisoires	les résultats courants des mois et des saisons sont publiés à titre provisoire. Les chiffres de référence des années précédentes sont définitifs (apurés).

Tourismus in der Schweiz im Sommerhalbjahr 1992

Vom Bundesamt für Statistik

1 Übersicht

Im *Sommerhalbjahr 1992* (Mai bis Oktober) wurden in den schweizerischen Hotelbetrieben 19,51 Mio. Übernachtungen gezählt. Das sind 1,04 Mio. oder fünf Prozent weniger als in der entsprechenden Vorjahresperiode. Nachdem die Beherbergungszahl in den Sommerhalbjahren 1989, 1990 und auch 1991 dank der Inlandnachfrage jeweils über 20 Mio. lag, blieb das diesjährige Resultat erstmals wieder unter diesem Wert und belegte im langfristigen Vergleich lediglich Rang 17.

Der *Binnentourismus* verzeichnete seit dem Sommerhalbjahr 1989 stets neue Bestmarken. In der Berichtsperiode musste hingegen eine massive Einbusse hingenommen werden (-708'000 Logiernächte/-8,3%). Die *Frequenz aus dem Ausland* blieb ebenfalls unter dem Vorjahresstand (-330'000/-2,7%). Hauptursache für den Rückgang dürfte sowohl bei der inländischen als auch bei der ausländischen Nachfrage die weltweit schlechte Wirtschaftslage gewesen sein.

Auf dem touristischen Markt wurden rund 234'000 Gastbetten angeboten (+700), deren durchschnittlicher Besetzungsgrad 45,3% betrug (1991: 47,9%).

Die fünf grossen Städte, die Seezonen sowie die Landesteile ohne eigentliche touristische Bedeutung beherbergten weit weniger Gäste als im Sommerhalbjahr 1991; der Rückgang in den Bergkurorten fiel dagegen weniger krass aus. Während das Berner Oberland einen Anstieg der Logiernächtezahl verbuchte, mussten die übrigen elf touristischen Regionen Minderbuchungen in Kauf nehmen.

Le tourisme en Suisse pendant le semestre d'été 1992

par l'Office fédéral de la statistique

1 Aperçu

Durant le *semestre d'été 1992* (mai à octobre), l'hôtellerie suisse a enregistré 19,51 millions de nuitées, soit 1,04 million ou 5% de moins que pendant la même période de 1991. Alors que les résultats de 1989, de 1990 et de 1991 avaient franchi la barre des 20 millions de nuitées, grâce à la demande indigène, celui de cette année est resté en deça de ce seuil et n'occupe que la 17ème place du classement.

Depuis le semestre d'été 1989, la *demande intérieure* enregistrait record sur record. Durant la période considérée, elle a malheureusement subi de grosses pertes (-708'000 nuitées/-8,3%). La *demande étrangère* est elle aussi restée en deça de son niveau de 1991 (-330'000 nuitées/-2,7%). Cette évolution négative s'explique principalement par la mauvaise conjoncture économique mondiale.

Le marché touristique offrait 234'000 lits (+700), dont le taux moyen d'occupation n'a pas dépassé les 45,3% (1991: 47,9%).

Les cinq grandes villes, les zones des lacs et les régions sans vocation touristique particulière ont accueilli un nombre de touristes nettement inférieur à l'année passée. Le repli est moins sensible dans les stations de montagne. Tandis que l'Oberland bernois a comptabilisé plus de nuitées qu'un an auparavant, les onze autres régions touristiques ont accusé des baisses de fréquentation.

2 Detailergebnisse der Hotelbetriebe

2.1 Hotel- und Bettenangebot

Vom *Mai bis Oktober 1992* erfasste die schweizerische Fremdenverkehrsstatistik im Saisonmittel 6363 Hotels und hotelähnliche Betriebe, 128 weniger als in der entsprechenden Vorjahresperiode. Zugleich mit den Betrieben nahm auch die Zahl der Gastbetten ab; die Bettenkapazität verminderte sich um rund 1400 Einheiten auf 266'000 Einheiten (vgl. Texttabelle 1*). Die Bergkurorte (-980), die fünf grossen Städte (-931) und die Seezonen (-145) verzeichneten einen Rückgang des Bettenangebotes, während die übrigen Landesteile ihr Angebot ausdehnten (+662). Mehr Betten als vor Jahresfrist wurden nur gerade im Wallis (+120) und in der Nordwestschweiz (+109) registriert. Die Ostschweiz vermochte ihren Vorjahresstand zu egalisieren, die übrigen neun Regionen meldeten weniger Übernachtungsmöglichkeiten als noch vor einem Jahr.

Im Mittel waren während der Berichtsperiode 5920 Betriebe geöffnet, die der Kundschaft 234'000 Schlafplätze zur Verfügung stellten. Der Anteil am Gesamtbettenbestand betrug 88% (1991: 87%). Zonal betrachtet lag die effektiv benutzbare Kapazität in den fünf - von Ganzjahresbetrieben geprägten - Städten Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich deutlich über dem Landesdurchschnitt (zusammen 98%). Die Bergkurorte, mit einem hohen Anteil an Ein- und Zweisaisonbetrieben, welche häufig nur während eines Teils des Sommers geöffnet waren, vermochten mit einer durchschnittlichen Verfügbarkeit von 75% das schweizerische Mittel bei weitem nicht zu erreichen. Die Seezonen und die übrigen Landesteile stellten der Kundschaft 98% resp. 96% ihrer Übernachtungsmöglichkeiten bereit.

2.2 Nachfrageentwicklung

In den Jahren 1970 bis 1973 verzeichnete der Sommertourismus mit Resultaten von jeweils über 21 Mio. Hotelbuchungen die höchsten Ergebnisse in der bald 60jährigen Geschichte der eidgenössischen Fremdenverkehrsstatistik. Die *Schweizer Hotellerie* hat ihren *Sommer-Rekordbuchungsstand* des Jahres 1971 (21,7 Mio. Logiernächte) seither nie mehr erreichen können. Die folgenden Jahre waren - mit Ausnahme von 1977 - gekennzeichnet durch eine stetige Abnahme der Frequenzen, die 1979 mit 17,9 Mio. ihren Tiefststand erreichten. 1980 und 1981 brachten einen vorübergehenden Mehrzuspruch auf über 20 Mio. Aufenthalte. Aber bereits 1982 sank die Logiernächtezahl erneut unter die 20-Mio.-Grenze, welche erst in der Sommersaison 1985, dank einer ausserordentlich starken Belebung des Binnentourismus, wieder überschritten wurde (vgl. Grafik G1). Das

2 Etablissements hôteliers: résultats détaillés

2.1 Nombre d'hôtels et de lits

Entre *mai et octobre 1992*, on a recensé en moyenne 6363 hôtels et établissements similaires, soit 128 de moins que l'année précédente. Le recul du nombre des lits est parallèle à celui du nombre des établissements: les capacités ont diminué de 1400 lits pour atteindre un total de 266'000 (voir le tableau 1*). Tant les stations de montagne (-980) que les grandes villes (-931) et les zones des lacs (-145) on vu leur capacité d'accueil diminuer, contrairement aux autres régions du pays (+662). Seuls le Valais (+120) et le Nord-Ouest de la Suisse (+109) ont offert plus de lits qu'en été 1991. La Suisse orientale est parvenue à égaliser son résultat de l'année précédente et les neuf autres régions ont perdu des capacités d'accueil.

5920 établissements en moyenne étaient ouverts pendant l'été 1992. Ils proposaient 234'000 lits à leur clientèle, qui disposait ainsi de 88% de l'offre totale (1991: 87%). Les capacités d'accueil effectives des cinq villes de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich - dont les hôtels sont généralement ouverts toute l'année - ont été nettement supérieures à la moyenne nationale (98%). Dans les régions de montagne, qui comptent une proportion élevée d'établissements ouverts une ou deux saisons, et souvent une partie de l'été seulement, les 75% de lits disponibles sont loin de la moyenne suisse. Les zones de lacs et les autres régions du pays ont mis respectivement 98% et 96% de leurs capacités d'accueil à la disposition de la clientèle.

2.2 Evolution de la demande

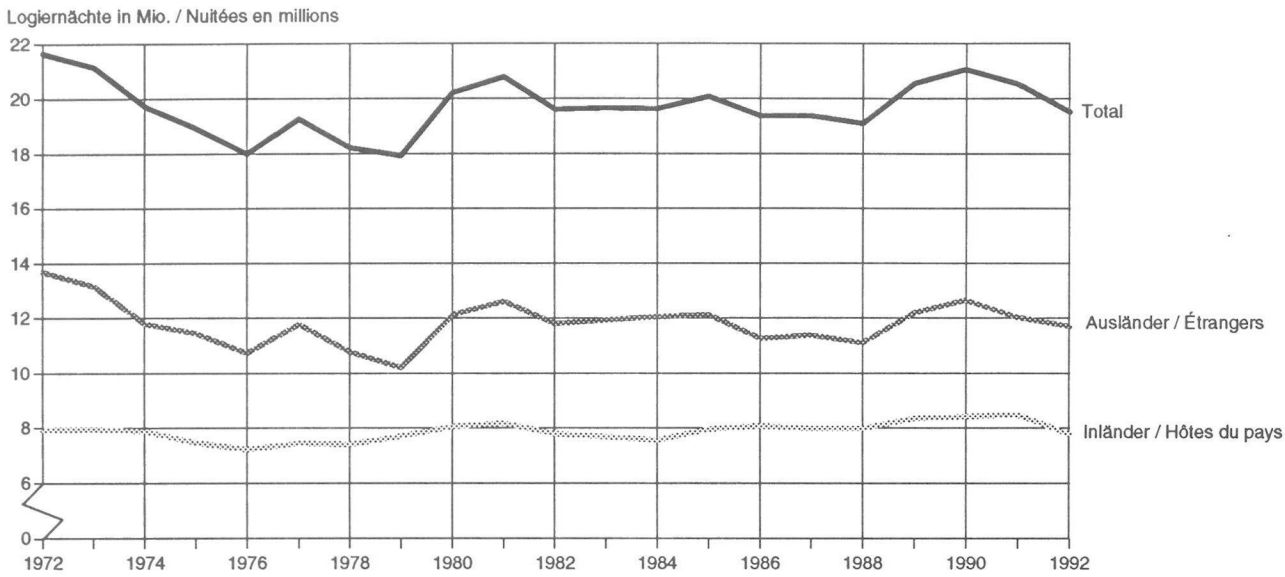
De 1970 à 1973, le tourisme estival rapportait chaque année plus de 21 millions de nuitées d'hôtel. Il s'agit là des résultats les plus élevés qui aient été enregistrés depuis la création de la statistique suisse du tourisme, soit en quelque 60 ans. Depuis lors, *l'hôtellerie suisse* n'a plus réussi à atteindre *le résultat record* de 1971 (21,7 millions de nuitées). A l'exception de 1977, toutes les années suivantes étaient marquées par des baisses. C'est en 1979 que le total est tombé au niveau le plus bas (17,9 millions). Grâce à une reprise passagère, le cap des 20 millions a été franchi en 1980 et en 1981. Mais dès l'année suivante, le résultat est retombé au-dessous de ce seuil et il a fallu attendre l'été 1985 pour obtenir à nouveau (par suite d'une progression exceptionnelle de l'apport indigène) un total supérieur à 20 millions (voir le graphique G1). En 1986, l'été a été marqué par la défection des visiteurs

Fremdenverkehr in Hotelbetrieben im Sommerhalbjahr (Mai bis Oktober), seit 1987
Mouvement hôtelier pendant le semestre d'été (mai à octobre), depuis 1987

1* Gegenstand	Sommerhalbjahr /Semestre d'été						Zunahme von 1991 auf 1992 Augmentation de 1991 à 1992		Objet
	1987	1988	1989	1990	1991	1992[1]	absolut en nombre	in % en %	
Betriebe									Etablissements
erfasste[2]	7 089	6 914	6 802	6 639	6 484	6 335	- 149	- 2,3	recensés[2]
geöffnete[3]	6 567	6 387	6 259	6 083	5 967	5 920	- 47	- 0,8	ouverts[3]
Gastbetten[2]	274 992	271 816	270 822	269 475	267 288	265 761	- 1 527,0	- 0,6	Lits d'hôtes[2]
vorhandene[3]	275 039	272 069	270 571	269 467	267 344	265 950	- 1 394,0	- 0,5	recensés[3]
verfügbare[3]	239 150	236 267	234 104	234 044	233 118	233 819	701,0	0,3	disponibles[3]
Ankünfte in 1000									Arrivées, en 1000
Total	7 327,9	7 356,6	8 001,3	8 253,5	7 916	7 709	- 206,9	- 2,6	Total
Gäste aus dem Inland	2 754,8	2 830,4	3 011,9	3 015,0	3 117	2 922	- 195,3	- 6,3	Hôtes du pays
Gäste aus dem Ausland	4 573,1	4 526,2	4 989,4	5 238,5	4 799	4 787	- 11,6	- 0,2	Hôtes de l'étranger
Logiernächte in 1000									Nuitées, en 1000
Total	19 386,5	19 118,0	20 564,1	21 084,1	20 546	19 508	- 1 037,3	- 5,0	Total
Gäste aus dem Inland	7 987,3	7 997,7	8 363,8	8 421,4	8 502	7 795	- 707,7	- 8,3	Hôtes du pays
Gäste aus dem Ausland	11 399,2	11 120,3	12 200,3	12 662,6	12 043	11 714	- 329,6	- 2,7	Hôtes de l'étranger
davon aus:									dont venus de:
Deutschland (BRD)	3 356,1	3 427,6	3 670,0	3 593,5	3 835	3 673	- 162,2	- 4,2	Allemagne (RFA)
USA	1 661,0	1 432,0	1 600,5	1 890,1	1 153	1 316	162,7	14,1	Etats-Unis d'Amérique
Grossbritannien	1 050,3	1 035,0	1 134,9	1 243,6	1 123	1 122	- 1,4	- 0,1	Grande-Bretagne
Italien	581,4	604,9	687,4	734,7	776	771	- 4,4	- 0,6	Italie
Frankreich	787,9	775,5	813,6	820,8	812	745	- 66,6	- 8,2	France
Japan	426,1	435,1	523,9	545,3	549	561	11,6	2,1	Japon
Belgien	419,2	429,6	460,5	476,4	510	520	9,6	1,9	Belgique
Niederlande	492,7	466,4	518,2	522,3	528	502	- 25,9	- 4,9	Pays-Bas
Skandinavien	301,5	281,5	301,7	298,3	293	264	- 28,9	- 9,9	Scandinavie
Spanien	212,4	234,9	299,4	309,0	313	260	- 52,6	- 16,8	Espagne
Österreich	204,0	201,9	226,7	232,4	246	216	- 30,2	- 12,3	Autriche
Israel	271,0	243,0	249,0	226,5	226	197	- 29,5	- 13,0	Israël
Übrigen Ländern	1 635,6	1 552,9	1 714,5	1 769,7	1 678	1 567	- 111,8	- 6,7	Autres pays
Mittlere Besetzung in % der									Taux d'occupation en %
vorhandenen Gastbetten	38,3	38,2	41,3	42,5	41,8	39,9	- 1,9	- 4,5	des lits recensés
verfügbaren Gastbetten	44,1	44,0	47,7	49,0	47,9	45,3	- 2,6	- 5,4	des lits disponibles
Mittlere Aufenthaltsdauer[4]									Durée moyenne de séjour[4]
aller Gäste	2,57	2,52	2,50	2,48	2,52	2,48	- 0,04	- 1,6	de l'ensemble des hôtes
der Gäste aus dem Inland	2,71	2,62	2,58	2,59	2,55	2,54	- 0,01	- 0,4	des hôtes du pays
der Gäste aus dem Ausland	2,49	2,46	2,45	2,42	2,51	2,45	- 0,06	- 2,4	des hôtes de l'étranger

[1] Vorläufige Ergebnisse / Résultats provisoires
[2] Am 31. Oktober / Le 31 octobre
[3] Im Saisonmittel / En moyenne saisonnière
[4] Ohne berufstätige Dauergäste / Sans les hôtes permanents exerçant une profession

G1 Entwicklung der Hotelaufenthalte in der Schweiz, im Sommerhalbjahr, seit 1972
Évolution des nuitées en Suisse pendant le semestre d'été, depuis 1972



© Bundesamt für Statistik © Office fédéral de la statistique

Sommerergebnis 1986, durch einen massiven Rückgang der US-amerikanischen Besucher gekennzeichnet, welche im Vorjahresvergleich 45% oder 1,1 Mio. Übernachtungen weniger buchten, fiel wieder auf 19,4 Mio. Logiernächte zurück. Ein Resultat, das 1987 egalisiert wurde. Während sich im Sommer 1988 der hotelorientierte Fremdenverkehr, erneut geprägt von einer starken Abnahme der US-amerikanischen Buchungen, auf 19,1 Mio. abschwächte, erhöhte sich die Logiernächtezahl von Mai bis Oktober 1989 wieder auf 20,6 Mio. und 1990 sogar auf 21,1 Mio. Übernachtungen. Das im Sommer 1990 erzielte Resultat belegt im langfristigen Vergleich - nach den hervorragenden Ergebnissen der frühen 70er Jahre - den fünften Rang. 1991 musste ein Frequenzrückgang hingenommen werden, der nun im Berichtssemester seinen Fortgang fand. Im Sommerhalbjahr 1992 wurden wie einleitend erwähnt 19,51 Mio. oder 1,04 Mio. Logiernächte weniger gezählt als noch vor einem Jahr (-5%). Erstmals seit drei Jahren wurde somit die 20-Millionen-Grenze nicht erreicht. Das diesjährige Ergebnis belegt im langfristigen Vergleich lediglich Rang 17.

Wie aus der Grafik G1 hervorgeht, wurde die Entwicklung des Sommer-Hoteltourismus durch den Reiseverkehr aus dem Ausland geprägt, der mengenmässig stets deutlich über der Binnennachfrage lag.

2.3 Binnentourismus

Die Zahl der Logiernächte von inländischen Gästen, welche von 1982 bis 1984 kontinuierlich abnahm, konnte in den darauf folgenden zwei Sommersaisons wieder erhöht werden, was bewirkte, dass in der

américains, qui ont acheté 1,1 million de nuitées de moins (-45%), faisant ainsi tomber le total à 19,4 millions. Le résultat de 1987 a atteint le même niveau. Au cours de l'été 1988, le tourisme hôtelier a subi les effets d'une nouvelle baisse de la demande américaine: le volume des nuitées n'a pas dépassé 19,1 millions. De mai à octobre 1989, en revanche, il a passé à 20,6 millions et durant l'été 1990 à 21,1 millions. Le résultat de l'été 1990 prend la cinquième place du classement - après les records enregistrés au début des années 70. La baisse de fréquentation commencée en 1991 s'est poursuivie durant le semestre sous revue, qui n'a comptabilisé que 19,51 millions de nuitées, soit 1,04 million ou 5% de moins qu'un an auparavant. Pour la première fois depuis 3 ans, le résultat touristique est resté en deça de la barre des 20 millions de nuitées, prenant la 17ème place du classement.

Il ressort du graphique G1 que le tourisme hôtelier estival est tributaire de la demande étrangère, qui est toujours nettement plus forte que la demande intérieure.

2.3 La demande indigène

De 1982 à 1984, la demande indigène a régressé. La hausse enregistrée les deux années suivantes a permis de franchir la barre des 8 millions au terme de la saison d'été 1986, pour la cinquième fois depuis que la

Periode Mai bis Oktober 1986 die 8-Millionen-Grenze nach 1946, 1947, 1980 und 1981 zum fünften Mal seit dem Bestehen der eidgenössischen Fremdenverkehrsstatistik überschritten wurde. Im Sommerhalbjahr 1987 - vermutlich als Folge des schlechten Wetters - schwächte sich die Inländerfrequenz erneut ab. Die 1988 eingetretene Wende setzte sich auch 1989 und 1990 mit 8,36 Mio. resp. 8,42 Mio. Übernachtungen fort. Somit verzeichnete die Inlandnachfrage seit dem Sommerhalbjahr 1989 stets eine neue Bestmarke. Diese erreichte im Sommer 1991 - bedingt durch die 700-Jahr-Feier und die durch den Golfkrieg und die Ereignisse in Osteuropa gesunkene Auslandreiselust der Schweizer - mit 8,50 Mio. Logiernächten (+81'000/+1%) einen weiteren Höhepunkt. In der Berichtsperiode musste nun hingegen eine massive Einbusse hingenommen werden (708'000 Logiernächte weniger als im Sommerhalbjahr 1991/-8,3%). Somit fand die stetig zunehmende Beliebtheit für Ferien im Inland ein vorläufiges Ende. Hauptverantwortlich für diesen Rückgang dürfte wohl die schlechte Wirtschaftslage gewesen sein. Diese hat dazu geführt, dass sowohl bei Ferien- als auch bei Geschäftsreisen gespart wurde. So verzeichneten die in Hotelbetrieben übernachtenden berufstätigen Dauergäste 182'000 oder 32% Logiernächte weniger als noch vor Jahresfrist. In allen Regionen übernachteten deutlich weniger Schweizer Gäste als noch im Sommerhalbjahr 1991. Rückgänge von zehn und mehr Prozent registrierte man in Genf (-32%), in der Zentralschweiz (-16%), im Tessin (-13%) und in der Region Freiburg-Neuenburg-Jura (-10%) (vgl. Anhangtabellen 1.5 und 1.6).

2.4 Reiseverkehr aus dem Ausland

Nachdem der Reiseverkehr aus dem Ausland in den Sommerhalbjahren 1970 bis 1973 seine Blütezeit mit jeweils mehr als 13 Mio. Übernachtungen gehabt hatte, schwächte er sich in den folgenden Jahren bis auf 10,2 Mio. (Sommersaison 1979) ab. In der Periode Mai/Oktober der Jahre 1980, 1981, 1984 und 1985 überschritten die Buchungen wieder die 12-Millionen-Grenze, während sie in den dazwischen liegenden Sommern mit 11,8 und 11,9 Millionen nur knapp darunter lagen. 1986 folgte, bedingt durch das teilweise Ausbleiben US-amerikanischer Gäste, eine erneute Abschwächung des Zuspruchs aus dem Ausland auf 11,3 Mio. Logiernächte. 1987 sorgte die gleiche Kundengruppe wieder für einen leichten Aufwärtstrend, der sich aber im Sommerhalbjahr 1988 nicht mehr fortsetzen sollte. Mit 11,1 Mio. Hotelübernachtungen aus dem Ausland zählte die Sommersaison 1988 wegen den ungünstigen Rahmenbedingungen (teurer Schweizerfranken, Nachwirkungen des sonnenarmen und niederschlagsreichen Sommers 1987) zu den schlechtesten der letzten 30 Jahre. Im Zuge des konjunkturellen Aufschwungs und einer leichten Abnahme der Arbeitslosigkeit erhöhte sich die Nachfrage 1989 wieder auf 12,2 Mio. und 1990 sogar

statistique suisse du tourisme existe, après 1946, 1947, 1980 et 1981. En 1987, la demande a subi une nouvelle baisse, probablement en raison du mauvais temps. Durant le semestre d'été 1988, il s'est produit un revirement qui s'est affirmé les deux étés suivants, puisque les résultats de 8,36 millions et de 8,42 millions de nuitées constituaient de nouveaux records. Le point culminant a été atteint au cours de l'été 1991, avec 8,50 millions de nuitées (+81'000/+1%), en raison des festivités organisées à l'occasion du 700ème anniversaire de la Confédération, de la guerre du Golfe et des événements qui agitent l'Europe de l'est, qui ont incité les Suisses à passer leurs vacances dans leur pays. Il s'est ensuivi un recul massif durant l'été 1992 (-708'000 nuitées ou 8,3% par rapport au semestre d'été 1991), qui a temporairement mis un terme à une période de vacances passées au pays. La raison principale de ce phénomène pourrait être la crise économique qui règne actuellement. Elle a entraîné une diminution des dépenses, tant pour les voyages touristiques que pour les voyages d'affaires. Ainsi, les hôtes permanents exerçant une profession ont acheté 182'000 nuitées de moins (-32%) que durant la période correspondante de 1991. La demande de la clientèle suisse a reculé dans toutes les régions. On a enregistré des baisses de 10% et plus à Genève (-32%), en Suisse centrale (-16%), au Tessin (-13%) et dans la région Fribourg-Neuchâtel-Jura (-10%) (voir les tableaux 1.5 et 1.6 en appendice).

2.4 La demande étrangère

Après avoir connu une période d'expansion dans les années 1970 à 1973 et franchi chaque fois la barre des 13 millions de nuitées, la demande étrangère s'est affaiblie les années suivantes, tombant à 10,2 millions en 1979. Au cours des étés 1980, 1981, 1984 et 1985, le nombre des nuitées a de nouveau dépassé le cap des 12 millions (en 1982 et en 1983, il n'était inférieur que de peu à ce total avec 11,8 et 11,9 millions). En 1986, la défection des touristes américains a entraîné un nouveau recul de la demande étrangère, qui s'est fixée à 11,3 millions de nuitées. En 1987, les Américains ont à nouveau fait légèrement progresser la demande. Cette tendance ne s'est toutefois pas poursuivie durant le semestre d'été 1988. En effet, avec 11,1 millions de nuitées étrangères, celui-ci se classe parmi les plus mauvais des trente dernières années, en raison de la force du franc, de l'absence de soleil et des fréquentes pluies de l'été 1987. Pendant l'été 1989, en revanche, marqué par une certaine reprise économique et un léger recul du chômage, la demande s'est accrue une fois de plus pour atteindre 12,2 millions, chiffre qui est passé à 12,7 millions pendant l'été 1990. En 1991, les étrangers ont moins voyagé en raison de la guerre du Golfe, provoquant une baisse de

auf 12,7 Mio. Hotelübernachtungen. 1991 musste infolge des golfkriegsbedingten Ausbleibens der aussereuropäischen Gästenationen eine massive Frequenzeinbusse hingenommen werden (-619'000 Logiernächte/-4,9%). Der ausländische Sommertourismus schwächte sich im Berichtssemester gegenüber dem entsprechenden Vorjahresergebnis ein weiteres Mal ab (-330'000/-2,7%) und erreichte 11,71 Mio. Übernachtungen. Dieses Resultat belegt im langfristigen Vergleich Rang 22. Einmal mehr war bei der ausländischen Nachfrage in der Schweizer Hotellerie eine gegenläufige Entwicklung zu beobachten: Im Gegensatz zum Vorjahr vermochten die aussereuropäischen Gäste ihre Logiernächtezahl zu steigern (+114'000/+3,7%), während die Zahl der europäischen Übernachtungen rückläufig verlief (-444'000/-4,9%). So buchten durchwegs alle europäischen Gästenationen - ausser Belgien (+9600/+1,9%) - weniger Logiernächte als in der entsprechenden Vorjahresperiode. Am deutlichsten fiel die Abnahme bei den Bundesdeutschen (-162'000/-4,2%), den Franzosen (-67'000/-8,2%), den Spaniern (-53'000/-17%), den Österreichern (-30'000/-12%) und den Holländern (-26'000/-4,9%) aus. Die skandinavische Kundschaft erschien ebenfalls weniger zahlreich (-29'000/-10%). Die Italiener (-4400/-0,6%) und die Briten (-1400/-0,1%) vermochten ihren Vorjahresfrequenzstand in etwa zu egalisieren. Das Reiseverhalten der Europäer dürfte ebenfalls durch die in ganz Europa herrschende schlechte konjunkturelle Lage beeinflusst worden sein. Ein weiterer Grund für die Minderfrequenz der spanischen Gäste dürften die in Barcelona stattfindenden olympischen Sommerspiele sowie die den ganzen Sommer dauernde Weltausstellung in Sevilla gewesen sein. Sicherlich zwei Ereignisse, die die Attraktivität für Ferien im eigenen Land zu steigern vermochten. Bei der aussereuropäischen Nachfrage vermochten insbesondere die US-Amerikaner und die Japaner ihr Vorjahresresultat zu verbessern (+163'000/+14% resp. +12'000/+2,1%). Somit ist es den US-amerikanischen Gästen gelungen, einen Teil ihres infolge des Golfkrieges erlittenen Verlustes des Jahres 1991 wettzumachen. Weitere Informationen zur länderweisen Nachfrageentwicklung vermitteln die Texttabelle 1* und die Tabelle 1.1 im Anhang.

2.5 Struktur der Hotelkundschaft

Die *grösste Kundengruppe* der Schweizer Hotellerie waren auch im Sommerhalbjahr 1992 die *einheimischen Gäste.* Sie vereinigten wiederum zwei Fünftel aller Logiernächte auf sich. Es folgten die Besucher aus der BRD (19%), den USA (6,7%), Grossbritannien (5,7%), Italien (4,0%), Frankreich (3,8%), Japan (2,9%), Belgien (2,7%) und aus den Niederlanden (2,6%), Wie diese Aufstellung sowie die Texttabelle 2* zeigen, vermochten die Italiener auf Kosten der Franzosen einen Platz zu gewinnen. Die Belgier machten ebenfalls einen Rang gut und verdrängten somit die niederländi-

fréquentation de 619'000 nuitées ou 4,9%. L'apport étranger a encore fléchi durant le semestre sous revue (-330'000/-2,7%), tombant à 11,71 millions de nuitées. Ce résultat s'inscrit à la 22ème place du classement. Une fois de plus, on pouvait observer des tendances opposées entre la demande des hôtes extra-européens, en hausse (+114'000/+3,7%), et celle des hôtes européens, en baisse (-444'000/-4,9%). L'année dernière, on avait assisté au phénomène inverse. Ainsi, tous les Européens, à l'exception des Belges (+9600/+1,9%), ont acheté moins de nuitées à la Suisse. La baisse de fréquentation est particulièrement sensible chez les Allemands (-162'000/-4,2%), les Français (-67'000/-8,2%), les Espagnols (-53'000/-17%), les Autrichiens (-30'000/-12%) et les Hollandais (-26'000/-4,9%). La clientèle scandinave a elle aussi diminué (-29'000/-10%). Enfin, les Italiens (-4400/-0,6%) et les Britanniques (-1400/-0,1%) ont presque égalisé leur résultat de l'été 1991. Le comportement des Européens s'explique sans doute lui aussi par la mauvaise conjoncture économique. L'organisation des jeux olympiques à Barcelone et de l'exposition universelle à Séville a sûrement poussé les Espagnols à passer leurs vacances chez eux. En ce qui concerne les touristes extra-européens, ce sont surtout les Américains (+163'000/+14%) et les Japonais (+12'000/+2,1%) qui sont venus en plus grand nombre. Les Américains sont ainsi parvenus à compenser une partie des pertes subies par la Suisse en 1991 à cause de la guerre du Golfe. Le tableau 1* ainsi que le tableau 1.1 en appendice donnent plus de détails sur l'évolution de la demande des différents pays.

2.5 Composition de la clientèle de l'hôtellerie

Durant l'été 1992, les *hôtes suisses* sont restés les *principaux clients* de l'*hôtellerie suisse*. Leur apport a de nouveau représenté deux cinquièmes du total des nuitées. Ils sont suivis par les Allemands (19%), les Américains (6,7%), les Britanniques (5,7%), les Italiens (4,0%), les Français (3,8%), les Japonais (2,9%), les Belges (2,7%) et les Néerlandais (2,6%). Il ressort de cette énumération, ainsi que du tableau 2*, que les Italiens ont gagné une place aux dépens des Français, tout comme les Belges aux dépens des Néerlandais. Si les Allemands conservent leur position dominante

Prozentverteilung der Hotelaufenthalte ausländischer Gäste nach Herkunftsländern der Besucher seit 1987

Répartition en pour cent des nuitées d'hôtes étrangers notées dans l'hôtellerie, d'après les pays de domicile, depuis 1987

2* Herkunftsländer der Gäste	Sommerhalbjahr / Semestre d'été						Pays de domicile des hôtes
	1987	1988	1989	1990	1991	1992[1]	
Deutschland (BRD)	29,4	30,8	30,1	28,4	31,8	31,4	Allemagne (RFA)
USA	14,6	12,9	13,1	14,9	9,6	11,2	Etats-Unis d'Amérique
Grossbritannien	9,2	9,3	9,3	9,8	9,3	9,6	Grande-Bretagne
Italien	5,1	5,4	5,6	5,8	6,4	6,6	Italie
Frankreich	6,9	7,0	6,7	6,5	6,7	6,4	France
Japan	3,7	3,9	4,3	4,3	4,6	4,8	Japon
Belgien	3,7	3,9	3,8	3,8	4,2	4,4	Belgique
Niederlande	4,3	4,2	4,2	4,1	4,4	4,3	Pays-Bas
Übrige Länder	23,1	22,6	22,9	22,4	23,0	21,3	Autres pays
Ausland, total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Etranger, total

[1] Vorläufige Ergebnisse / Résultats provisoires

schen Gäste um einen Rang nach hinten. Wie die Texttabelle 2* weiter verdeutlicht, hielten die Bundesdeutschen wohl ihre seit Jahren dominierende Rolle innerhalb der ausländischen Gäste bei, mussten gegenüber dem Vorjahr jedoch einen leichten Anteilsverlust hinnehmen. Der Anteil der US-amerikanischen Gäste weitete sich im Berichtssemester auf 11,2% aus, nachdem dieser im Vorjahr unter die 10-Prozent-Marke gefallen war. Bei der Betrachtung der Texttabelle 2* fällt weiter die zunehmende Bedeutung der italienischen Gäste für den Schweizer Tourismus auf. Seit Jahren stieg deren Anteil am ausländischen Logiernächtetotal kontinuierlich; die italienischen Gäste sind heute sogar die viertgrösste ausländische Gästegruppe.

depuis plusieurs années, ils ont perdu quelques points. La proportion des Américains s'est étendue à 11,2%, après être tombée au-dessous des 10% l'année passée. Il faut souligner le rôle croissant des Italiens dans le tourisme suisse: leur proportion ne cesse d'augmenter dans le total des nuitées étrangères au point qu'ils sont aujourd'hui la quatrième nation la plus représentée parmi les touristes étrangers en Suisse.

2.6 Zonen

Das *Schwergewicht* des Reiseverkehrs lag - wie in den sechs vorangegangenen Sommern - auch in der Berichtsperiode mit einem Anteil von 33% am schweizerischen Hotellogiernächtetotal in den *Berggegenden*. Die *seeanstossenden Gebiete*, in der Periode Mai bis Oktober der Jahre 1977 bis 1985 die bevorzugtesten Landesteile der Hoteltouristen, vereinigten wiederum 27% alle Übernachtungen auf sich. 16% der Besucher verbrachten ihren Aufenthalt in den *fünf grossen Städten* Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich. Die restlichen 24% wählten als Reiseziel die *touristisch weniger relevanten Landesgegenden.* Sämtliche Zonen verzeichneten gegenüber der Parallelperiode des Vorjahres einen Frequenzrückgang. Am ausgeprägtesten fiel der Logiernächteverlust in den fünf grossen Städten und in den seeanstossenden Gebieten aus (vgl. Anhangtabellen 1.5 und 1.6).

2.6 Zones

Comme au cours des six étés précédents, ce sont *les stations de montagne* qui ont été *les plus fréquentées* pendant la période sous revue. Elles ont obtenu 33% des nuitées. Les *zones des lacs*, qui avaient été les lieux de villégiature préférés des touristes pendant les saisons estivales des années 1977 à 1985, ont enregistré de nouveau 27% des nuitées et les *cinq grandes villes* de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich 16%. Les 24% restants sont allés *aux régions sans vocation touristique particulière.* Par rapport à l'été 1991, la demande s'est affaiblie dans toutes les zones considérées, sans exception, et plus particulièrement dans les cinq grandes villes et dans les zones des lacs (cf. tableaux 1.5 et 1.6 en appendice).

2.7 Regionen

Alle touristischen Regionen - ausser das Berner Oberland (+44'000 Logiernächte/+1,9%) - beherbergten weniger Gäste als in der Sommersaison 1991. Am deutlichsten fiel der Logiernächteverlust im Tessin (-249'000/-9,9%) aus, gefolgt von Genf (-172'000/-12,4%), dem Waadtland (-143'000/-8,9%), Zürich (-116'000/-6,3%) und dem Bündnerland (-100'000/-3,4%). In allen Tourismusregionen übernachteten weniger Schweizer Gäste, während in der Zentralschweiz, im Berner Oberland und im Wallis wenigstens die ausländischen Gäste etwas zahlreicher erschienen. Die Bundesdeutschen buchten in allen zwölf touristischen Regionen weniger Übernachtungen, wobei der massivste Rückgang im Kanton Genf zu verzeichnen war (-19%). Die französische Kundschaft blieb in elf touristischen Regionen aus, nur gerade das Wallis lockte im Sommer 1992 mehr Franzosen an als vor einem Jahr. Die Niederländer und die Belgier buchten in neun Tourismusregionen weniger Logiernächte als vor Jahresfrist. Die US-Amerikaner hingegen vermochten ihre Frequenzen in neun Tourismusregionen zu steigern, am deutlichsten fiel der Zuwachs in der Zentralschweiz aus (+44%). Die Texttabelle 3* zeigt die prozentuale Verteilung der Hotelaufenthalte nach Regionen seit 1988. Nach wie vor beanspruchte das Bündnerland den grössten Anteil der Hotelübernachtungen. Der Zentralschweiz und dem Berner Oberland gelang es, mit einem Anteil von 12,2% resp. 12,1% das Tessin auf den vierten Platz zu verdrängen (11,6%). Zusätzliche regionale Informationen vermitteln die Tabellen 1.5 und 1.6 im Anhang.

2.7 Régions

Toutes les régions touristiques à l'exception de l'Oberland bernois (+44'000 nuitées/+1,9%) ont enregistré une baisse du nombre de visiteurs par rapport au semestre d'été 1991. Le Tessin est la région la plus touchée (-249'000/-9,9%). Il est suivi de Genève (-172'000/-12,4%), du canton de Vaud (-143'000/-8,9%), de Zurich (-116'000/-6,3%) et des Grisons (-100'000/-3,4%). Toutes les régions touristiques ont vu le nombre des hôtes suisses baisser; seuls la Suisse centrale, l'Oberland bernois et le Valais ont eu la maigre consolation d'accueillir un plus grand nombre de touristes étrangers. Les Allemands ont consommé moins de nuitées dans les douze régions touristiques de la Suisse, le recul le plus net touchant le canton de Genève (-19%). La clientèle française s'est faite plus rare dans onze régions: seul le Valais a accueilli plus de Français qu'en 1991. Les Néerlandais et les Belges ont acheté moins de nuitées dans neuf régions. Les Américains en revanche ont amélioré leur fréquentation dans neuf régions, et surtout en Suisse centrale (+44%). Le tableau 3* dans le texte indique le pourcentage de nuitées obtenu par chaque région depuis 1988. Comme toujours, ce sont les Grisons qui totalisent le plus grand nombre de nuitées. La Suisse centrale et l'Oberland bernois sont parvenus, avec respectivement 12,2 et 12,1%, à devancer le Tessin, qui prend la quatrième place du classement (11,6%). Les tableaux 1.5 et 1.6 en appendice donnent plus de détails sur l'évolution de la demande région par région.

Prozentverteilung der Hotelaufenthalte nach Regionen, seit 1988
Répartition en pour cent des nuitées d'hôtel, par régions, depuis 1988

3* Regionen	Sommerhalbjahr / Semestre d'été					Régions
	1988	1989	1990	1991	1992[1]	
Graubünden	13,7	13,6	13,7	14,4	14,6	Grisons
Berner Oberland	11,0	11,4	11,5	11,3	12,1	Oberland bernois
Zentralschweiz	11,9	12,1	12,5	11,9	12,2	Suisse centrale
Tessin	12,4	12,5	11,9	12,2	11,6	Tessin
Wallis	9,6	9,7	9,8	9,7	10,1	Valais
Waadt	8,0	7,8	7,7	7,9	7,6	Vaud
Berner Mittelland	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	Plateau bernois
Freiburg-Neuenburg-Jura	2,4	2,4	2,3	2,3	2,2	Fribourg-Neuchâtel-Jura
Ostschweiz	6,4	6,3	6,2	6,2	6,2	Suisse orientale
Zürich	9,4	9,1	9,0	8,9	8,8	Zurich
Nordwestschweiz	5,4	5,3	5,4	5,2	5,2	Suisse du Nord-Quest
Genf	6,6	6,6	6,8	6,8	6,2	Genève
Schweiz,Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Suisse, total

[1] Vorläufige Ergebnisse / Résultats provisoires

2.8 Wichtigste Fremdenverkehrsorte und Städte

33 Städte und Fremdenverkehrsorte verzeichneten im Sommerhalbjahr 1992 mehr als 100'000 Logiernächte. Nur neun dieser grossen Orte und Städte registrierten

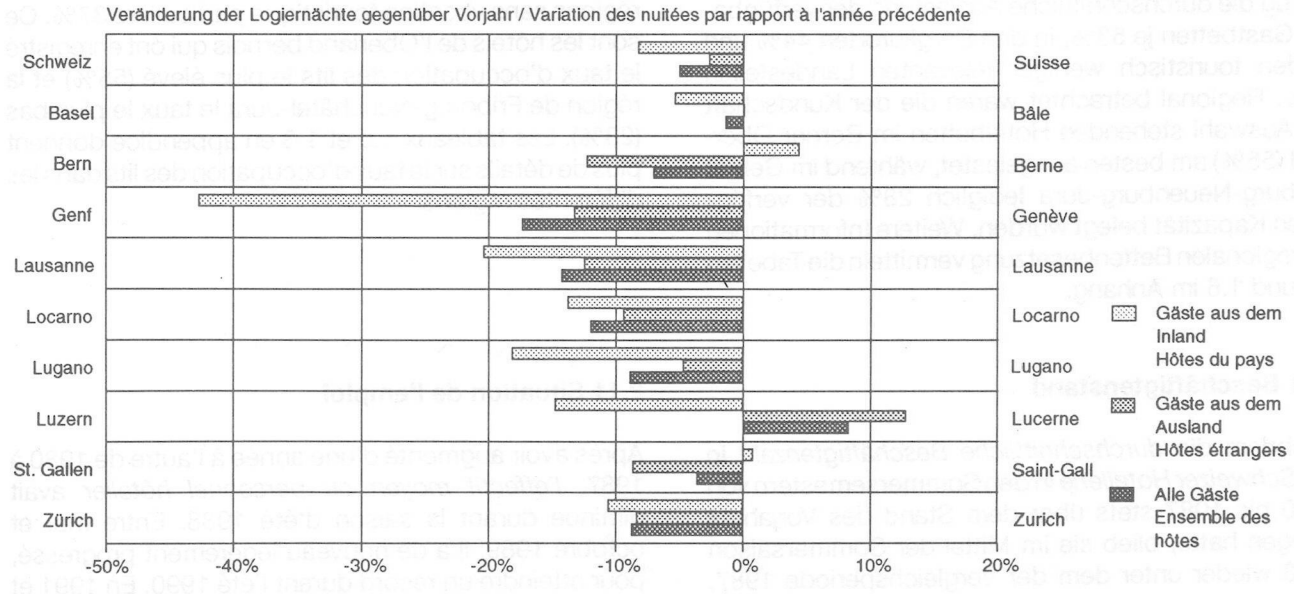
2.8 Principales stations touristiques et villes

33 villes et stations touristiques ont enregistré plus de 100'000 nuitées au cours du semestre d'été 1992. Seules 9 de ces localités ont vu leur fréquentation

einen Frequenzzuwachs. Engelberg und Saas Fee egalisierten den Vorjahresstand, während die übrigen 22 eine Minderfrequenz hinnehmen mussten. Die höchste Zuwachsrate erreichte Wengen (+15%), gefolgt von Kloten-Glattbrugg und Luzern (je +8%), Arosa (+7%), Zermatt (+5%), Grindelwald (+4%), Interlaken und Laax (je +2%) sowie Montana-Vermala (+1%). Weit unter dem Vorjahresstand blieben Genf (-17%), Lausanne und Brunnen (je -14%), Locarno (-12%), Zürich und Lugano (je -9%), Ascona, Bern und Flims (je -7%), Leukerbad und Vevey (je -6%). Abnahmen von weniger als fünf Prozent registrierte man in St. Gallen, St. Moritz, Villars-Chesières, Pontresina, Lenzerheide, Bad Ragaz, Weggis, Sils i.E./ Segl, Montreux, Davos und Basel. Wie die Grafik G2 deutlich zeigt, ist der stark mit der Wirtschaft verbundene Städtetourismus von der gegenwärtigen Rezession besonders heftig betroffen. Während in Luzern die Nachfrageentwicklung positiv verlief, mussten sich die übrigen in dieser Grafik aufgeführten Städte mit weniger Hotelübernachtungen begnügen. Ausser in Luzern und Basel, erschienen überall weniger ausländische Gäste, wobei der Rückgang in Genf, Bern und Lausanne besonders drastisch ausfiel. Bern und St. Gallen verzeichneten einen Anstieg des Binnentourismus, in den übrigen Städten blieben die Schweizer aus. Besonders Genf wurde weit weniger frequentiert als noch vor einem Jahr. Detaillierte Angaben über den Stand und die Entwicklung der Aufenthalte in Fremdenverkehrsorten, Städten und Agglomerationen vermitteln die Tabellen 1.8 im Anhang.

augmenter. Engelberg et Saas Fee ont égaliser leur résultat de 1991, tandis que les 22 autres localités ont subi des pertes. Les taux de croissance les plus élevés ont été atteints par Wengen (+15%), Kloten-Glattbrugg et Lucerne (+8%), Arosa (+7%), Zermatt (+5%), Grindelwald (+4%), Interlaken et Laax (+2%), ainsi que Montana-Vermala (+1%). En revanche, Genève (-17%), Lausanne et Brunnen (-14%), Locarno (-12%), Zurich et Lugano (-9%), Ascona, Berne et Flims (-7%), Loèche-les-Bains et Vevey (-6%) n'ont pas atteint, et de loin, leur résultat de 1991. Les baisses de fréquentation sont restées inférieures à cinq pour cent à St-Gall, St-Moritz, Villars-Chesières, Pontresina, Lenzerheide, Bad Ragaz, Weggis, Sils (Engadine), Montreux, Davos et Bâle. Le graphique G2 montre clairement que le tourisme citadin, étroitement lié à l'évolution économique, a été très touché par la récession. Si la demande a connu une évolution positive à Lucerne, il n'en va pas de même dans les autres villes énumérées. A part Lucerne et Bâle, la clientèle étrangère s'est faite plus rare partout, et notamment à Genève, Berne et Lausanne. Berne et St-Gall sont les seules villes à avoir vu progresser leur fréquentation indigène. Genève a vraiment été boudée par rapport à 1991. Les tableaux 1.8 en appendice fournissent plus de détails sur l'évolution enregistrée par les stations touristiques, les villes et les agglomérations.

G2 Nachfrageveränderung in ausgewählten Städten im Sommerhalbjahr 1992
Variation de la demande dans quelques villes durant le semestre d'été 1992



© Bundesamt für Statistik
© Office fédéral de la statistique

2.9 Monatliche Betrachtung

In *allen Monaten* des Sommers 1992 war eine *verminderte Reisetätigkeit* festzustellen. Diese fand im Oktober infolge der misslichen Witterungsbedingungen mit einer Abnahme von 356'000 Übernachtungen (-13,0%) ihren Höhepunkt. Ebenfalls deutlich weniger gereist wurde im August (-262'000/-5,7%), im September (-179'000/-4,8%) und im Juli (-126'000/-3,1%), während die Abnahmen im Juni (-61'000/-2,0%) und Mai (-53'000/-2,2%) weniger krass ausfielen. Der Binnentourismus verlief in allen Monaten rückläufig, wobei im August (-168'000/-10,0%) und Oktober (-152'000/-11,0%) die grössten Abnahmen verbucht wurden. Im Juni verstärkte sich der *Einreiseverkehr aus dem Ausland* (+69'000/+3,9%), während in den übrigen Monaten die ausländische Kundschaft weniger in Hotelbetrieben übernachtete als im Sommerhalbjahr 1991. Auch hier schnitt der Oktober mit einem Rückgang von 204'000 Logiernächten (-14,3%) am schlechtesten ab. Der grösste Besucherstrom des Berichtssemesters war im Monat August mit 4,32 Mio. Übernachtungen zu verzeichnen. Am wenigsten Gäste erschienen wiederum im Mai (2,33 Mio. Logiernächte). Der Monat August lag für die ausländischen Besucher für Ferien in unserem Land an erster Stelle der Beliebtheitsskala, während die einheimische Wohnbevölkerung den Juli bevorzugte.

2.9 Comparaison mensuelle

Tous les mois de l'été 1992 ont souffert d'une *diminution de l'activité touristique*. Le creux de la vague a été atteint en octobre, avec une perte de 356'000 nuitées (-13,0%), due aux conditions météorologiques désastreuses. Ont également été touchés les mois d'août (-262'000 nuitées/-5,7%), de septembre (-179'000/-4,8%) et de juillet (-126'000/-3,1%) et, dans une moindre mesure, les mois de juin (-61'000/-2,0%) et de mai (-53'000/-2,2%). Le *tourisme indigène* a régressé durant tout le semestre, et notamment aux mois d'août (-168'000/-10,0%) et d'octobre (-152'000/-11,0%). Au mois de juin 1992, la *fréquentation étrangère* a progressé (+69'000/+3,9%), tandis que tous les autres mois ont perdu des clients en provenance de l'étranger par rapport à 1991, le plus mauvais résultat datant du mois d'octobre (-204'000/-14,3%). C'est le mois d'août qui a enregistré la plus forte affluence, avec 4,32 millions de nuitées, et de nouveau le mois de mai la plus faible (2,33 millions). Les touristes étrangers ont choisi de passer leurs vacances en Suisse au mois d'août, tandis que les Suisses ont préféré le mois de juillet.

2.10 Bettenbesetzung

Während die *Auslastung der verfügbaren Betten* im Sommersemester 1990 erstmals seit 1973 einen neuen Höchststand (49%) erreichte, verminderte diese sich 1991 auf 48% und im Berichtssemester sogar auf 45% (vgl. Texttabelle 1*). Die höchste Auslastung wurde mit 54% im August erzielt, während im Oktober nur gerade 36% der verfügbaren Betten belegt waren. In den Seezonen sowie im Mittel der fünf grossen Städte betrug die durchschnittliche Auslastung der verfügbaren Gastbetten je 53%, in den Bergkurorten 44% und in den touristisch weniger relevanten Landesteilen 37%. Regional betrachtet waren die der Kundschaft zur Auswahl stehenden Hotelbetten im Berner Oberland (55%) am besten ausgelastet, während im Gebiet Freiburg-Neuenburg-Jura lediglich 28% der verfügbaren Kapazität belegt wurden. Weitere Informationen zur regionalen Bettenbesetzung vermitteln die Tabellen 1.5 und 1.6 im Anhang.

2.10 Occupation des lits

Si le *taux d'occupation des lits disponibles* avait enregistré un record en 1990 (49%), pour la première fois depuis 1973, il est tombé à 48% en 1991 et à 45% en 1992 (voir le tableau 1* dans le texte). Août a engrangé le meilleur résultat (54%), octobre le moins bon (36%). Dans les zones des lacs et dans les cinq grandes villes, le taux moyen d'occupation a atteint 53%, dans les stations de montagne 44% et dans les régions sans vocation touristique particulière 37%. Ce sont les hôtels de l'Oberland bernois qui ont enregistré le taux d'occupation des lits le plus élevé (55%) et la région de Fribourg-Neuchâtel-Jura le taux le plus bas (28%). Les tableaux 1.5 et 1.6 en appendice donnent plus de détails sur le taux d'occupation des lits dans les différentes régions.

2.11 Beschäftigtenstand

Nachdem die *durchschnittliche Beschäftigtenzahl* in der *Schweizer Hotellerie* in den Sommersemestern von 1980 bis 1987 stets über dem Stand des Vorjahres gelegen hatte, blieb sie im Mittel der Sommersaison 1988 wieder unter dem der Vergleichsperiode 1987. Von Mai bis Oktober 1989 erhöhte sich dieser Wert

2.11 Situation de l'emploi

Après avoir augmenté d'une année à l'autre de 1980 à 1987, *l'effectif moyen du personnel hôtelier* avait diminué durant la saison d'été 1988. Entre mai et octobre 1989, il a de nouveau légèrement progressé, pour atteindre un record durant l'été 1990. En 1991 et en 1992, il a regressé. Au cours du semestre d'été

wieder leicht und erreichte im Sommerhalbjahr 1990 sogar einen neuen Saisonhöchststand. 1991 und 1992 verlief die Zahl der in der Hotellerie beschäftigten Personen rückläufig. Im Berichtssemester waren rund 37'000 Frauen und 34'000 Männer um das Wohl der Hotelgäste besorgt. Der Anteil Frauen hat seit 1988 stetig abgenommen. In sämtlichen Monaten des Sommerhalbjahres 1992 arbeiteten weniger Leute in Hotelbetrieben als noch vor einem Jahr.

3 Detailergebnisse der Kurbetriebe

Im Sommerhalbjahr 1992 wurden von der eidgenössischen Fremdenverkehrsstatistik 82 Kurhäuser, Höhensanatorien und Volksheilbäder (1991: 83) mit 6400 verfügbaren Gastbetten erfasst. Im Vergleich zur entsprechenden Vorjahresperiode nahm die Zahl der Logiernächte um 40'000 oder 4,3% auf 897'000 ab. Sowohl die In- als auch die Auslandnachfrage verlief rückläufig. Der *Binnentourismus* reduzierte sich um 37'000 (-4,9%) auf 711'000 und der *ausländische Reiseverkehr* um 3000 (-1,6%) auf 186'000 Logiernächte. Nach Gästenationen betrachtet entfielen wie im Vorjahr vier Fünftel der Kuraufenthalte auf die inländische, 16,4% auf die deutsche, 1,4% auf die niederländische und ein Prozent auf die italienische Kundschaft. Die mittlere Bettenauslastung betrug in der Berichtsperiode 76% (1991: 79%).

1992, quelque 37'000 femmes et 34'000 hommes ont travaillé au service de la clientèle hôtelière. La proportion des femmes ne cesse de diminuer depuis 1988. Les effectifs du personnel de l'hôtellerie sont restés inférieurs à ceux de 1991 durant tout le semestre.

3 Etablissements de cure: résultats détaillés

Pendant la saison d'été 1992, la statistique suisse du tourisme a enregistré les données de 82 maisons de cure, sanatoriums de montagne et établissements de bains d'eaux thermales (1991: 83). Ces établissements proposaient 6400 lits. Par rapport à l'été précédent, le nombre des nuitées s'est réduit de 40'000 unités ou 4,3% pour passer à 897'000. *La demande de la clientèle suisse* a fléchi de 37'000 (-4,9%) à 711'000 nuitées et celle de *la clientèle étrangère* de 3000 (-1,6%) à 186'000 nuitées. L'apport indigène a représenté, comme l'année passée, quatre cinquièmes du total, l'apport allemand 16,4%, celui des Pays-Bas 1,4% et celui de l'Italie 1%. Le taux moyen d'occupation des lits s'est élevé à 76% (1991: 79%).

Anhangtabellen / Tableaux annexes
Sommerhalbjahr / Semestre d'été

Ankünfte und Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste im SOMMERHALBJAHR 1992

Arrivées et nuitées d'après les pays de domicile des hôtes en SEMESTRE D'ETE 1992

1.1 Herkunftsländer der Gäste	Ankünfte / Arrivées		Logiernächte / Nuitées				Pays de domicile des hôtes
					Zunahme geg. Vorjahr Augm. sur l'annee préc.		
	1991	1992	1991	1992	absolut / en nombre	in %	
DEUTSCHLAND (BRD)	1403165	1338700	3835414	3673191	- 162223	- 4.2	ALLEMAGNE (RFA)
DEUTSCHLAND (DDR)	-	-	-	-	-	-	ALLEMAGNE (RDA)
FRANKREICH	322398	299259	811863	745328	- 66535	- 8.2	FRANCE
ITALIEN	390581	380884	775604	771166	- 4438	- 0.6	ITALIE
OESTERREICH	113168	102333	246138	215928	- 30210	- 12.3	AUTRICHE
GROSSBRITANNIEN	338661	347678	1122994	1121638	- 1356	- 0.1	GRANDE-BRETAGNE
IRLAND (REPUBLIK)	8667	8259	19545	18393	- 1152	- 5.9	IRLANDE (REPUBLIQUE)
NIEDERLANDE	171475	160114	528069	502206	- 25863	- 4.9	PAYS-BAS
BELGIEN	132323	131830	510406	519971	9565	1.9	BELGIQUE
LUXEMBURG	19333	17456	65333	59922	- 5411	- 8.3	LUXEMBOURG
DAENEMARK	28197	25993	64916	60413	- 4503	- 6.9	DANEMARK
SCHWEDEN	69231	66096	141259	132940	- 8319	- 5.9	SUEDE
NORWEGEN	19976	18141	43515	36706	- 6809	- 15.6	NORVEGE
FINNLAND	20043	17072	43463	34230	- 9233	- 21.2	FINLANDE
SPANIEN	185956	151202	312559	259943	- 52616	- 16.8	ESPAGNE
PORTUGAL	23901	21118	47586	41714	- 5872	- 12.3	PORTUGAL
JUGOSLAWIEN	28585	14906	92252	42790	- 49462	- 53.6	YOUGOSLAVIE
GRIECHENLAND	32522	33704	71831	70042	- 1789	- 2.5	GRECE
TUERKEI	15131	13965	46613	36305	- 10308	- 22.1	TURQUIE
SOWJETUNION	12660	13619	47085	45425	- 1660	- 3.5	UNION SOVIETIQUE
UEBRIGES EUROPA	62048	63614	156659	151123	- 5536	- 3.5	AUTRES PAYS D'EUROPE
EUROPA, TOTAL	3398021	3225943	8983104	8539374	- 443730	- 4.9	EUROPE, TOTAL
USA	543031	654442	1153077	1315799	162722	14.1	ETATS UNIS D'AMERIQUE
KANADA	54149	54103	116595	109156	- 7439	- 6.4	CANADA
MEXIKO	11893	13951	26022	28195	2173	8.4	MEXIQUE
BRASILIEN	36706	30908	81213	66140	- 15073	- 18.6	BRESIL
ARGENTINIEN	14426	16334	34340	37172	2832	8.2	ARGENTINE
UEBRIGES AMERIKA	28279	33510	72742	78145	5403	7.4	AUTRES PAYS D'AMERIQUE
AMERIKA, TOTAL	688484	803248	1483989	1634607	150618	10.1	AMERIQUE, TOTAL
AEGYPTEN (ARAB.REP.)	11845	11516	44301	40875	- 3426	- 7.7	EGYPTE (REP.ARABE)
UEBRIGES NORDAFRIKA	23832	17892	85104	62181	- 22923	- 26.9	AUTRES PAYS AFR.DU NORD
REPUBLIK SUEDAFRIKA	15144	14696	40080	34896	- 5184	- 12.9	REP.D'AFRIQUE DU SUD
UEBRIGES AFRIKA	20357	18738	83189	66164	- 17025	- 20.5	AUTRES PAYS D'AFRIQUE
AFRIKA, TOTAL	71178	62842	252674	204116	- 48558	- 19.2	AFRIQUE, TOTAL
ISRAEL	93153	77528	226446	196929	- 29517	- 13.0	ISRAEL
INDIEN	21169	19787	53156	44234	- 8922	- 16.8	INDE
IRAN	6231	4990	21652	16351	- 5301	- 24.5	IRAN
JAPAN	322961	358862	549244	560778	11534	2.1	JAPON
UEBRIGES ASIEN	150078	182347	370394	411770	41376	11.2	AUTRES PAYS D'ASIE
ASIEN, TOTAL	593592	643514	1220892	1230062	9170	0.8	ASIE, TOTAL
AUSTRALIEN, OZEANIEN	47318	51403	102745	105603	2858	2.8	AUSTRALIE, OCEANIE
AUSSEREUROPA, TOTAL	1400572	1561007	3060300	3174388	114088	3.7	PAYS EXTRAEUROPEENS,TOT
AUSLAND, TOTAL	4798593	4786950	12043404	11713762	- 329642	- 2.7	ETRANGER, TOTAL
SCHWEIZ, LIECHTENSTEIN	3117266	2922006	8502323	7794621	- 707702	- 8.3	SUISSE, LIECHTENSTEIN
GESAMTTOTAL	7915859	7708956	20545727	19508383	-1037344	- 5.0	TOTAL GENERAL
DAVON							DONT HOTES PERMANENTS
BERUFSTAET. DAUERGAESTE	5125	3267	576272	394411	- 181861	- 31.6	EXERCANT PROFESSION

	Betriebe Etablissements		Gastbetten Lits d'hôtes		Besetzung in % der Taux d'occupation, en % des		
	erfasst recensés	geöffnet ouverts	vorhanden recensés	verfügbar disponibles	vorhandenen Gastbetten lits recensés	verfügbaren Gastbetten lits disponibles	
BERICHTSPERIODE	6363	5920	265950	233819	39.9	45.3	PERIODE EXAMINEE
VORJAHR	6491	5967	267344	233118	41.8	47.9	ANNEE PRECEDENTE

Ankünfte und Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste im SOMMERHALBJAHR 1992

Arrivées et nuitées d'après les pays de domicile des hôtes en SEMESTRE D'ETE 1992

1.2

Herkunftsländer der Gäste	Ankünfte / Arrivées		Logiernächte / Nuitées		Zunahme geg. Vorjahr / Augm. sur l'année préc.		Pays de domicile des hôtes
	1991	1992	1991	1992	absolut / en nombre	in %	
DEUTSCHLAND (BRD)	5528	5426	151544	147790	- 3754	- 2.5	ALLEMAGNE (RFA)
DEUTSCHLAND (DDR)	-	-	-	-	-	-	ALLEMAGNE (RDA)
FRANKREICH	325	382	3596	4144	548	15.2	FRANCE
ITALIEN	904	899	10069	9566	- 503	- 5.0	ITALIE
OESTERREICH	94	105	825	1218	393	47.6	AUTRICHE
GROSSBRITANNIEN	58	74	647	825	178	27.5	GRANDE-BRETAGNE
IRLAND (REPUBLIK)	-	1	-	7	7	#	IRLANDE (REPUBLIQUE)
NIEDERLANDE	199	185	13164	12985	- 179	- 1.4	PAYS-BAS
BELGIEN	69	98	773	832	59	7.6	BELGIQUE
LUXEMBURG	35	41	524	571	47	9.0	LUXEMBOURG
DAENEMARK	7	1	71	11	- 60	- 84.5	DANEMARK
SCHWEDEN	11	20	96	192	96	100.0	SUEDE
NORWEGEN	4	10	49	56	7	14.3	NORVEGE
FINNLAND	4	50	21	154	133	633.3	FINLANDE
SPANIEN	45	55	332	375	43	13.0	ESPAGNE
PORTUGAL	11	27	118	168	50	42.4	PORTUGAL
JUGOSLAWIEN	8	12	172	165	- 7	- 4.1	YOUGOSLAVIE
GRIECHENLAND	5	19	25	226	201	804.0	GRECE
TUERKEI	12	11	495	125	- 370	- 74.7	TURQUIE
SOWJETUNION	3	2	12	53	41	341.7	UNION SOVIETIQUE
UEBRIGES EUROPA	18	50	134	237	103	76.9	AUTRES PAYS D'EUROPE
EUROPA, TOTAL	7340	7468	182667	179700	- 2967	- 1.6	EUROPE, TOTAL
USA	176	127	1618	1052	- 566	- 35.0	ETATS UNIS D'AMERIQUE
KANADA	25	20	135	151	16	11.9	CANADA
MEXIKO	13	5	152	33	- 119	- 78.3	MEXIQUE
BRASILIEN	18	15	77	67	- 10	- 13.0	BRESIL
ARGENTINIEN	9	12	66	72	6	9.1	ARGENTINE
UEBRIGES AMERIKA	25	25	135	155	20	14.8	AUTRES PAYS D'AMERIQUE
AMERIKA, TOTAL	266	204	2183	1530	- 653	- 29.9	AMERIQUE, TOTAL
AEGYPTEN (ARAB.REP.)	8	15	122	175	53	43.4	EGYPTE (REP.ARABE)
UEBRIGES NORDAFRIKA	33	33	448	259	- 189	- 42.2	AUTRES PAYS AFR.DU NORD
REPUBLIK SUEDAFRIKA	3	-	20	-	- 20	-100.0	REP.D'AFRIQUE DU SUD
UEBRIGES AFRIKA	88	81	761	2074	1313	172.5	AUTRES PAYS D'AFRIQUE
AFRIKA, TOTAL	132	129	1351	2508	1157	85.6	AFRIQUE, TOTAL
ISRAEL	212	181	2386	2023	- 363	- 15.2	ISRAEL
INDIEN	8	1	25	1	- 24	- 96.0	INDE
IRAN	-	3	-	38	38	#	IRAN
JAPAN	27	14	120	20	- 100	- 83.3	JAPON
UEBRIGES ASIEN	39	46	368	405	37	10.1	AUTRES PAYS D'ASIE
ASIEN, TOTAL	286	245	2899	2487	- 412	- 14.2	ASIE, TOTAL
AUSTRALIEN, OZEANIEN	14	9	171	59	- 112	- 65.5	AUSTRALIE, OCEANIE
AUSSEREUROPA, TOTAL	698	587	6604	6584	- 20	- 0.3	PAYS EXTRAEUROPEENS,TOT
AUSLAND, TOTAL	8038	8055	189271	186284	- 2987	- 1.6	ETRANGER, TOTAL
SCHWEIZ, LIECHTENSTEIN	44824	41890	747969	711121	- 36848	- 4.9	SUISSE, LIECHTENSTEIN
GESAMTTOTAL	52862	49945	937240	897405	- 39835	- 4.3	TOTAL GENERAL
DAVON							DONT HOTES PERMANENTS
BERUFSTAET. DAUERGAESTE	-	3	-	260	260	#	EXERCANT PROFESSION

	Betriebe / Etablissements		Gastbetten / Lits d'hôtes		Besetzung in % der / Taux d'occupation, en % des		
	erfasst / recensés	geöffnet / ouverts	vorhanden / recensés	verfügbar / disponibles	vorhandenen Gastbetten / lits recensés	verfügbaren Gastbetten / lits disponibles	
BERICHTSPERIODE	82	81	6526	6412	74.7	76.1	PERIODE EXAMINEE
VORJAHR	83	82	6559	6437	77.7	79.1	ANNEE PRECEDENTE

FREMDENVERKEHR IN DER SCHWEIZ NACH ZIMMERPREISKLASSEN UND BETRIEBSARTEN
SOMMERHALBJAHR 1992

1.3
ZIMMERPREISKLASSEN
BETRIEBSARTEN

	Betriebe Etablissements	Gastbetten / Lits d'hôtes		Besetzung in % Taux d'occupation %				Ankünfte / Arrivées				Logiernächte / Nuitées						Zunahme geg. d. Vorjahr in % Augm. % sur l'année précédente
		vorhanden recensés	verfügbar disponibles	der vorhandenen Gastbetten du total des lits		der verfügbaren Gastbetten des lits disponibles		Gäste aus dem Inland Hôtes du pays	Gäste aus dem Ausland Hôtes de l'étranger	Total		Gäste aus dem Inland Hôtes du pays		Gäste aus dem Ausland Hôtes de l'étranger		Total		
		1992	1992	91	92	91	92	1992	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	
HOTELBETRIEBE																		
UNTER 20.--	16	461	443	41	47	52	49	8022	246	6548	8268	46316	38161	1727	1718	48043	39879	- 17
20.-- BIS 29.50	319	5713	4921	28	28	34	32	31904	24027	54494	55931	181969	156110	130159	136659	312128	292769	- 6
30.-- BIS 39.50	1423	24742	21244	24	23	29	26	211443	143829	387229	355272	768112	665494	394769	360419	1162881	1025913	- 12
40.-- BIS 49.50	1239	29326	24858	31	29	37	34	311505	245583	596773	557088	996675	904535	696741	651471	1693416	1556006	- 8
50.-- BIS 59.50	864	27427	23905	39	36	45	42	324427	339971	696295	664398	1046829	941697	940907	885585	1987736	1827282	- 8
60.-- BIS 69.50	627	25945	22456	42	39	49	45	321676	372159	741899	693835	975562	875060	1037512	994473	2013074	1869533	- 7
70.-- BIS 79.50	469	23819	20785	46	43	53	50	310018	360213	708316	670231	964930	875895	1069863	1028177	2034793	1904072	- 6
80.-- BIS 89.50	389	23867	20251	45	43	54	51	277327	447617	741861	724944	777113	732791	1170288	1164399	1947401	1897190	- 3
90.-- BIS 99.50	271	18811	16316	44	42	52	49	244000	363225	622983	607225	621089	580654	899622	883997	1520711	1464651	- 4
100.-- UND MEHR	748	85841	78640	50	48	55	53	881684	2490080	3359461	3371764	2123728	2024224	5701816	5606864	7825544	7631088	- 2
TOTAL	6363	265950	233819	42	40	48	45	2922006	4786950	7915859	7708956	8502323	7794621	12043404	11713762	20545727	19508383	- 5
HOTEL-, KURBETRIEBE																		
UNTER 20.--	16	461	443	41	47	52	49	8022	246	6548	8268	46316	38161	1727	1718	48043	39879	- 17
20.-- BIS 29.50	321	5767	4975	28	28	34	33	32276	24027	54833	56303	187589	161755	130159	136659	317748	298414	- 6
30.-- BIS 39.50	1426	24905	21406	25	23	29	27	212261	144464	388580	356725	773827	669534	414013	379466	1187840	1049000	- 12
40.-- BIS 49.50	1250	29952	25456	31	29	37	35	314294	246197	600118	560491	1060333	964989	703433	657600	1763766	1622589	- 8
50.-- BIS 59.50	873	28062	24539	40	37	46	42	328917	340150	701275	669067	1140532	1030331	943212	887396	2083744	1917727	- 8
60.-- BIS 69.50	640	27088	23565	44	41	51	47	329982	373118	751499	703100	1116108	1013163	1074535	1030230	2190643	2043393	- 7
70.-- BIS 79.50	480	24791	21719	48	45	54	51	316613	360752	716591	677365	1111940	996045	1083431	1043222	2195371	2039267	- 7
80.-- BIS 89.50	400	24902	21276	47	45	55	53	284550	449629	751271	734179	893162	841208	1229298	1219384	2122460	2060592	- 3
90.-- BIS 99.50	276	19246	16751	45	43	53	50	246201	364418	627465	610619	655408	614956	933153	915862	1588561	1530818	- 4
100.-- UND MEHR	765	87302	80100	50	49	55	53	890780	2492004	3370541	3382784	2265077	2175600	5719714	5628509	7984791	7804109	- 2
TOTAL	6445	272476	240230	43	41	49	46	2963896	4795005	7968721	7758901	9250292	8505742	12326751	11900046	21482967	20405788	- 5
BETRIEBSARTEN																		
HOTELS, PENSIONEN	3902	233863	204749	44	42	51	48	2585229	4483065	7222882	7068294	7527474	6960000	14629911	11862491	18990465	18146249	- 4
GASTHAEUSER	2369	26903	23992	23	20	26	23	243571	193182	459254	436753	755612	652286	382149	359740	1137761	1012026	- 11
MOTELS	92	5185	5078	43	37	45	37	93206	110703	233723	203909	219237	182335	198264	167773	417501	350108	- 16
KURHAEUSER	45	3316	3269	71	67	73	68	26254	2342	31344	28596	411727	384824	22402	24335	434129	409159	- 6
HOEHENSANATORIEN	29	2294	2226	80	77	82	79	8794	5697	14581	14491	174275	162795	166510	161494	340785	324289	- 5
BAEDERKL.UND VOLKSH	8	916	916	96	97	96	97	6842	16	6937	6858	161967	163502	359	455	162326	163957	1

FREMDENVERKEHR IN DER SCHWEIZ NACH REGIONEN, ZONEN UND KANTONEN
SOMMERHALBJAHR 1992

HOTEL- UND KURBETRIEBE

1.4
REGIONEN
ZONEN
KANTONE

	Betriebe Etablissements	Gastbetten / Lits d'hôtes		Besetzung in % Taux d'occupation %				Ankünfte / Arrivées				Logiernächte / Nuitées						Zunahme geg. d. Vorjahr in % Augm. % sur l'année précédente
		vorhanden recensés	verfügbar disponibles	der vorhandenen Gastbetten du total des lits		der verfügbaren Gastbetten des lits disponibles		Gäste aus dem Inland Hôtes du pays	Gäste aus dem Ausland Hôtes de l'étranger	Total		Gäste aus dem Inland Hôtes du pays		Gäste aus dem Ausland Hôtes de l'étranger		Total		
		1992	1992	91	92	91	92	1992	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	
GRAUBUENDEN	931	48715	35304	36	34	50	48	447827	447775	920059	895602	1591494	1487027	1605854	1599185	3197348	3086212	- 3
BERNER OBERLAND	589	26857	23855	48	49	55	55	290920	455470	733367	746390	901656	877520	1479092	1542895	2380748	2420415	2
ZENTRALSCHWEIZ	719	29060	27276	46	46	49	49	301555	789198	1108025	1090753	924220	784046	1587860	1667456	2512080	2451502	- 2
TESSIN	647	26600	25831	53	48	55	49	377920	427814	894125	805734	1318082	1148213	1285216	1194188	2603298	2342401	- 10
WALLIS	800	34222	26467	33	33	43	43	343765	350542	701606	694307	1068644	1040272	1024492	1030543	2093136	2070815	- 1
WAADT	426	23049	20647	40	36	45	40	197716	386283	602730	583999	583635	533537	1107155	1004585	1690790	1538122	- 9
BERNER MITTELLAND	273	8023	7809	45	42	47	43	154875	145072	307608	299947	341120	338336	322911	285452	664031	623788	- 6
FREIBURG-N'BURG-JURA	378	8730	8342	30	27	31	28	142373	97962	254986	240335	284972	258201	196139	172869	481111	431070	- 10
OSTSCHWEIZ	783	20356	19101	38	36	41	39	287614	218358	516503	505972	942113	899847	485202	458813	1427315	1358660	- 5
ZUERICH	303	18197	17725	55	52	55	53	177185	692899	899828	870084	423302	385310	1416454	1340421	1839756	1725731	- 6
NORDWESTSCHWEIZ	453	14559	13969	45	42	47	44	184165	285357	477470	469522	650893	603890	550985	533937	1201878	1137827	- 5
GENF	144	14107	13905	53	47	54	48	57981	498275	552414	556256	220161	149543	1171315	1069702	1391476	1219245	- 12
ALPEN	3993	178498	149268	40	39	49	47	1880533	2296887	4331816	4177420	6285357	5843698	7064144	7021542	13349501	12865240	- 4
MITTELLAND	1964	79546	77302	49	45	50	46	868066	2262118	3170339	3130184	2421228	2153256	4726992	4458353	7148220	6611609	- 8
JURA	488	14432	13661	37	35	39	37	215297	236000	466566	451297	543707	508788	441539	420151	985246	928939	- 6
BERGKURORTE	2246	109501	82381	34	34	46	45	991305	1019636	2031186	2010941	3350426	3203052	3597911	3640331	6948337	6843383	- 2
SEEZONEN	1205	56655	55265	55	52	57	53	752945	1397530	2224566	2150475	2259268	2008248	3452500	3399639	5711768	5407887	- 5
GROSSSTAEDTE	307	31947	31342	57	52	57	53	244173	1231139	1552723	1475312	637650	526921	2803316	2517545	3440966	3044466	- 12
ZUERICH	303	18197	17725	55	52	55	53	177185	692899	899828	870084	423302	385310	1416454	1340421	1839756	1725731	- 6
BERN	914	35882	32609	46	47	52	51	459230	605474	1059555	1064704	1275548	1243687	1812424	1838624	3087972	3082311	0
LUZERN	236	10649	10334	52	54	53	56	92459	401150	462003	493609	308183	271586	723460	791260	1031643	1062846	3
URI	111	3159	2847	38	34	42	38	35586	80815	139372	116401	83037	58475	136563	138976	219600	197451	- 10
SCHWYZ	175	6087	5656	43	39	47	42	77964	111187	218100	189151	224693	178399	267613	254220	492306	432619	- 12
OBWALDEN	88	5010	4401	43	46	48	52	42525	102667	140940	145192	131497	118803	286192	300718	417689	419521	0
NIDWALDEN	68	2538	2454	45	44	47	45	33034	66416	98721	99450	94814	80441	115975	124265	210789	204706	- 3
GLARUS	70	1656	1500	29	29	34	32	24796	6879	28838	31675	65009	71291	19116	17990	84125	89281	6
ZUG	42	1616	1584	48	45	50	46	19987	26963	48889	46950	81996	76342	58057	58017	140053	134359	- 4
FREIBURG	137	3558	3413	34	31	35	32	57802	56457	120354	114259	119014	108284	102976	94998	221990	203282	- 8
SOLOTHURN	107	2547	2405	39	33	41	35	40409	44101	84365	84510	97908	84757	79448	71468	177356	156225	- 12
BASEL-STADT	39	3926	3840	50	49	51	50	50224	151928	205323	202152	99471	93074	261642	261143	361113	354217	- 2
BASEL-LANDSCHAFT	65	1650	1539	39	38	41	41	26316	24579	53460	50895	74762	71336	46382	44169	121144	115505	- 5
SCHAFFHAUSEN	38	1190	1173	44	41	44	41	22107	36988	60276	59095	43155	36651	51022	52651	94177	89302	- 5
APPENZELL A.RH.	84	2103	1999	51	48	53	51	26925	8810	37406	35735	163390	158481	30322	28720	193712	187201	- 3
APPENZELL I.RH.	43	1039	1014	35	36	38	37	25188	11849	35423	37037	46275	46437	20268	22051	66543	68488	3
ST.GALLEN	397	11136	10339	35	33	38	36	129594	102241	240155	231835	465288	438398	264793	243238	730081	681636	- 7
GRAUBUENDEN	931	48715	35304	36	34	50	48	447827	447775	920059	895602	1591494	1487027	1605854	1599185	3197348	3086212	- 3
AARGAU	243	6436	6185	46	43	49	45	67216	64749	134322	131965	378752	354723	163513	157157	542265	511880	- 6
THURGAU	151	3232	3076	44	41	47	43	59004	51591	114405	110595	158996	148589	99681	94163	258677	242752	- 6
TESSIN	647	26600	25831	53	48	55	49	377920	427814	894125	805734	1318082	1148213	1285216	1194188	2603298	2342401	- 10
WAADT	426	23049	20647	40	36	45	40	197716	386283	602730	583999	583635	533537	1107155	1004585	1690790	1538122	- 9
WALLIS	800	34222	26467	33	33	43	43	343765	350542	701606	694307	1068644	1040272	1024492	1030543	2093136	2070815	- 1
NEUENBURG	97	2489	2372	31	26	32	28	34907	31958	70402	66865	65649	61832	72790	59500	138439	121332	- 12
GENF	144	14107	13905	53	47	54	48	57981	498275	552414	556256	220161	149543	1171315	1069702	1391476	1219245	- 12
JURA	91	1682	1613	25	22	26	23	36229	4615	45650	40844	67537	60254	9952	8094	77489	68343	- 12
SCHWEIZ, TOTAL	6445	272476	240230	43	41	49	46	2963896	4795005	7968721	7758901	9250292	8505742	12326751	11900046	21482967	20405788	- 5

MOUVEMENT HOTELIER EN SUISSE PAR CATEGORIES DE PRIX DES CHAMBRES ET GENRES D'ETABLISSEMENTS
SEMESTRE D'ETE 1992

Logiernächte nach ausgewählten Herkunftsländern / Nuitées des personnes domiciliées en...

1.3

Deutschland (BRD) Allemagne (RFA)		Frankreich France		Italien Italie		Grossbritannien Grande-Bretagne		Niederlande Pays-Bas		Belgien Belgique		USA Etats-Unis		Übrige Länder Autres pays		CATEGORIES DE PRIX GENRES D'ETABL.
1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	
																HOTELLERIE
1201	1224	122	148	1	30	-	-	152	82	145	97	-	-	106	137	MOINS DE 20.--
82026	88476	7963	7023	3262	5174	1571	2299	8680	8191	5271	5613	3439	3024	17947	16859	20.-- A 29.50
158713	151897	28704	28590	24907	23880	17429	16339	35722	34550	56250	46977	12879	12962	60165	45224	30.-- A 39.50
287440	270871	41635	39000	40078	41813	33147	29673	50034	56004	97312	86690	32570	36464	114525	90956	40.-- A 49.50
386164	372447	52067	48381	52814	55201	66474	65202	70665	62985	69248	64904	57163	66517	186312	149948	50.-- A 59.50
435520	398224	52026	51708	67188	69051	104279	90008	50747	60760	66631	70243	66347	75191	194774	179288	60.-- A 69.50
424721	407905	79141	71200	65067	68283	149841	152506	60033	48135	37847	39040	64037	77359	189176	163749	70.-- A 79.50
404786	394246	137343	118009	84523	85452	125147	135081	44932	43931	34937	66267	86523	97128	252097	224285	80.-- A 89.50
341781	327483	52450	53678	67432	68854	106960	103959	38772	39117	21363	23531	76258	83184	194606	184191	90.-- A 99.50
1313062	1260418	360412	327591	370332	353428	518146	526571	168332	148451	121402	116609	753861	863970	2096269	2009826	100.-- ET PLUS
3835414	3673191	811863	745328	775604	771166	1122994	1121638	528069	502206	510406	519971	1153077	1315799	3305977	3064463	TOTAL
																HOTELLERIE, ET.CURE
1201	1224	122	148	1	30	-	-	152	82	145	97	-	-	106	137	MOINS DE 20.--
82026	88476	7963	7023	3262	5174	1571	2299	8680	8191	5271	5613	3439	3024	17947	16859	20.-- A 29.50
177897	170922	28704	28590	24907	23880	17429	16339	35722	34550	56250	46977	12939	12984	60165	45224	30.-- A 39.50
292473	275044	42006	39511	40578	42250	33184	29681	50122	56104	97407	86768	32577	36470	115086	91772	40.-- A 49.50
387525	373386	52155	48432	53196	55389	66517	65218	70701	63079	69326	64974	57216	66532	186576	150386	50.-- A 59.50
457010	418728	53013	52539	68390	70367	104305	90012	63098	73238	66915	70355	66477	75220	195327	179771	60.-- A 69.50
437034	422267	79385	71271	65305	68425	149849	152562	60033	48158	37861	39056	64128	77392	189836	164091	70.-- A 79.50
460709	446648	137644	118148	84816	85471	125277	135199	45075	43971	35017	66613	86767	97417	253993	225917	80.-- A 89.50
373079	357367	52805	53988	68937	70057	106960	103961	38772	39133	21370	23542	76276	83205	194954	184609	90.-- A 99.50
1318004	1266919	361662	329822	376281	359689	518549	527192	168878	148685	121617	116808	754876	864607	2099847	2014787	100.-- ET PLUS
3986958	3820981	815459	749472	785673	780732	1123641	1122463	541233	515191	511179	520803	1154695	1316851	3313837	3073553	TOTAL
																GENRES D'ETABL.
3603843	3459681	763305	702678	722693	719785	1096090	1097292	492194	471801	490448	501493	1122646	1280190	3171772	2953329	HOTELS, PENSIONS
173875	167164	26614	24946	32331	33057	13703	13501	20876	19398	11563	11601	20200	22568	82987	67505	AUBERGES
57696	46346	21944	17704	20580	18324	13201	10845	14999	11007	8395	6877	10231	13041	51218	43629	MOTELS
7121	7847	2079	2682	5603	5938	469	697	549	331	274	240	1257	771	5050	5829	MAISONS DE CURE
144222	139810	1493	1462	4416	3601	178	128	12615	12654	499	592	361	281	2726	2966	CLINIQUES DE MONT.
201	133	24	-	50	27	-	-	-	-	-	-	-	-	84	295	CL.BALN. ET ETABL.T

MOUVEMENT HOTELIER EN SUISSE, PAR REGIONS, ZONES ET CANTONS — HOTELLERIE ET ETABLISSEMENTS DE CURE
SEMESTRE D'ETE 1992

Logiernächte nach ausgewählten Herkunftsländern / Nuitées des personnes domiciliées en...

1.4

Deutschland (BRD) Allemagne (RFA)		Frankreich France		Italien Italie		Grossbritannien Grande-Bretagne		Niederlande Pays-Bas		Belgien Belgique		USA Etats-Unis		Übrige Länder Autres pays		REGIONS ZONES CANTONS
1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	
924245	913012	77986	70387	125622	134633	69614	68577	89838	83808	130692	129805	66120	75375	121737	123588	GRISONS
434906	431081	90184	79434	53341	53740	334799	339856	83064	84522	32515	65853	139421	166816	310862	321593	OBERLAND BERNOIS
536038	515677	52057	46329	57699	60544	184011	194738	71711	71708	69464	60472	212714	305329	404166	412659	SUISSE CENTRALE
671834	610589	43900	39599	136271	126742	71067	72013	66888	62391	34624	33218	68285	80267	192347	169369	TESSIN
415310	400412	119636	120629	68879	80016	69856	75300	70965	63549	84367	86552	72572	81018	122907	123067	VALAIS
185395	165496	190928	174477	77718	71939	116650	118648	37565	36730	93555	83233	116415	116609	288929	237453	VAUD
82995	76405	19223	17369	24096	25520	16640	14762	11184	10043	5133	4803	32160	35254	131480	101296	PLATEAU BERNOIS
54594	49639	32977	32566	16569	16360	10011	8026	7922	6684	7674	8229	13462	13221	52930	38144	FRIBOURG-NE-JURA
221854	220820	27164	21966	35862	36532	28899	21303	16256	16319	6086	5789	31950	31347	117131	104737	SUISSE ORIENTALE
239273	236077	48797	43102	78786	69968	88778	80942	31722	31355	13758	11891	208069	223921	707271	643165	ZURICH
167899	158883	29188	26722	41380	42364	43966	48823	33409	31505	13749	13640	46727	46856	174667	165144	SUISSE NORD-OUEST
52615	42890	83419	76892	69450	62374	89350	79475	20709	16577	19562	17318	146800	140838	689410	633338	GENEVE
3059520	2953349	463588	436079	446863	459603	762971	767940	392554	378688	419527	438707	482847	565839	1036274	1021337	ALPES
817770	762958	312613	275446	302243	282649	319220	308492	123804	114135	78036	69228	633545	711569	2139761	1933876	PLATEAU
109668	104674	39258	37947	36567	38480	41450	46031	24875	22368	13616	12868	38303	39443	137802	118340	JURA
1557301	1535876	297039	286283	226254	248436	343078	347654	204602	191934	334577	350578	223589	260124	411471	419446	STATIONS DE MONT.
1231389	1148437	182313	162403	211222	201632	420688	439436	149778	145187	73600	73056	372148	464389	811362	765099	ZONES DES LACS
303603	277874	177644	154811	176240	157790	209898	191471	63155	52002	43103	36342	373261	377839	1456412	1269416	GRANDES VILLES
239273	236077	48797	43102	78786	69968	88778	80942	31722	31355	13758	11891	208069	223921	707271	643165	ZURICH
520753	510472	111684	99026	78470	80438	351770	354811	94622	94954	38056	71120	172021	202476	445048	425327	BERNE
142565	136720	22370	20882	29463	30112	86732	105656	23689	19472	12255	10852	149066	219214	257320	248352	LUCERNE
58310	63481	7797	7210	5477	7272	27871	23042	6620	6941	5150	4667	7385	8021	17953	18342	URI
153614	139280	8934	6442	11349	11494	21169	20411	15083	15994	3558	4350	8726	13503	45180	42746	SCHWYTZ
116641	112245	5784	5797	2724	2612	30144	29094	17697	21226	43203	35440	25807	42054	44192	52250	OBWALD
43447	43728	4348	3648	5015	5337	13885	12425	5408	5173	4281	4257	16871	17907	22720	31790	NIDWALD
8518	8679	1045	827	692	757	3216	2750	1253	978	213	174	1201	1104	2978	2721	GLARIS
21461	20223	2824	2350	3671	3717	4210	4110	3214	2902	1017	906	4859	4630	16801	19179	ZOUG
37139	33902	14606	14534	7331	7889	4343	3301	4353	3639	4288	4598	7053	6966	23863	20169	FRIBOURG
34841	29495	3661	3480	5191	5318	3241	3087	6522	6332	2583	2787	3208	3275	20201	17694	SOLEURE
56754	56374	15466	13845	21433	23298	30859	36864	14018	12724	6554	6627	27579	28562	88979	82849	BALE-VILLE
19685	17365	1701	2022	3559	3505	2409	2628	4757	4596	1552	1287	2024	2273	10695	10493	BALE-CAMPAGNE
16060	16529	5235	3635	8368	8179	1854	1552	1424	1246	489	637	4238	4892	13354	15981	SCHAFFHOUSE
11885	11960	2333	1695	3411	2595	712	993	1021	1010	447	359	2386	2653	8127	7455	APPENZELL RH.-EXT.
10139	10889	874	1103	1193	1396	628	584	710	647	243	262	3571	4097	2910	3073	APPENZELL RH.-INT.
120489	117743	13186	10882	15575	16554	19818	12981	8967	9654	2986	3043	16034	14630	67738	57751	SAINT-GALL
924245	913012	77986	70387	125622	134633	69614	68577	89838	83808	130692	129805	66120	75375	121737	123588	GRISONS
56619	55649	8360	7375	11197	10243	7457	6244	8112	7853	3060	2939	13916	12746	54792	54108	ARGOVIE
54763	55020	4491	3824	6623	7051	2671	2443	2881	2784	1708	1314	4520	3971	22024	17756	THURGOVIE
671834	610589	43900	39599	136271	126742	71067	72013	66888	62391	34624	33218	68285	80267	192347	169369	TESSIN
185395	165496	190928	174477	77718	71939	116650	118648	37565	36730	93555	83233	116415	116609	288929	237453	VAUD
415310	400412	119636	120629	68879	80016	69856	75300	70965	63549	84367	86552	72572	81018	122907	123067	VALAIS
12255	10718	13484	13624	6922	6256	4942	4101	2773	2370	2527	2679	5640	5539	24247	14213	NEUCHATEL
52615	42890	83419	76892	69450	62374	89350	79475	20709	16577	19562	17318	146800	140838	689410	633338	GENEVE
2348	2033	2610	2185	1283	1037	395	431	422	286	451	488	329	310	2114	1324	JURA
3986958	3820981	815459	749472	785673	780732	1123641	1122463	541233	515191	511179	520803	1154695	1316851	3313837	3073553	SUISSE, TOTAL

FREMDENVERKEHR IN DER SCHWEIZ NACH REGIONEN UND ZONEN — HOTELBETRIEBE
SOMMERHALBJAHR 1992

1.5 REGIONEN ZONEN	Erfasste Betriebe Etablissements recensés		Gastbetten / Lits d'hôtes				Bettenbesetzung in % Taux d'occupation des lits en %				Ankünfte / Arrivées			
			vorhanden recensés		verfügbar disponibles		vorhanden recensés		verfügbar disponibles		Gäste a.d. Inl. Hôtes du pays	Gäste aus dem Ausland Hôtes de l'étr.	Total	Zunahme geg. dem Vorjahr in % Augm. % sur l'année précédente
	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1992	1992	1992	
SCHWEIZ, TOTAL	6491	6363	267344	265950	233118	233819	41.8	39.9	47.9	45.3	2922006	4786950	7708956	- 2.6
GRAUBUENDEN	926	913	47328	47133	33437	33774	34.0	32.9	48.1	46.0	443670	442407	886077	- 2.7
BERGKURORTE	796	789	44004	43794	30347	30629	34.0	33.0	49.3	47.2	400622	381485	782107	- 2.7
BERNER OBERLAND	586	580	26625	26396	22998	23401	47.3	48.6	54.7	54.8	288011	455368	743379	2.0
BERGKURORTE	301	296	14636	14383	11401	11704	40.5	43.1	51.9	53.0	133039	192172	325211	3.0
SEEZONEN	152	152	7872	7927	7634	7740	58.8	58.6	60.6	60.0	113627	206003	319630	3.3
ZENTRALSCHWEIZ	737	713	29100	28527	27166	26744	45.5	45.3	48.8	48.3	297320	788804	1086124	- 1.6
BERGKURORTE	164	157	6421	6167	5239	5006	28.4	29.7	34.8	36.6	60243	81528	141771	- 0.4
SEEZONEN	286	280	14385	14284	13955	13901	56.4	56.2	58.1	57.7	149573	547498	697071	0.1
TESSIN	656	639	26160	25881	25043	25145	52.2	47.5	54.5	48.9	371816	427556	799372	- 9.8
BERGKURORTE	48	42	975	914	809	785	22.0	21.1	26.5	24.6	12367	8871	21238	- 10.6
SEEZONEN	360	353	18719	18510	18067	18202	59.0	53.6	61.1	54.5	267295	331235	598530	- 9.9
WALLIS	794	791	33439	33559	25606	25819	32.4	31.9	42.3	41.5	339032	350415	689447	- 1.0
BERGKURORTE	633	632	28178	28292	20665	20925	31.7	31.6	43.2	42.7	252723	267533	520256	1.7
WAADT	422	416	22501	22408	20058	20008	39.1	35.8	43.9	40.1	195230	385223	580453	- 3.1
BERGKURORTE	121	116	7562	7279	5610	5396	27.4	27.0	36.9	36.5	42194	56837	99031	- 7.7
SEEZONEN	121	123	6695	6716	6450	6490	46.7	43.0	48.5	44.5	72208	145764	217972	- 2.5
GROSSSTAEDTE	40	41	4212	4213	4178	4068	53.4	45.8	53.9	47.4	34165	128853	163018	- 3.1
BERNER MITTELLAND	284	273	8079	8023	7712	7809	44.7	42.3	46.8	43.4	154875	145072	299947	- 2.5
BERGKURORTE	13	13	328	320	293	300	31.9	30.8	35.8	32.7	7602	519	8121	- 3.1
SEEZONEN	22	22	930	984	898	982	47.5	45.4	49.2	45.4	24054	14360	38414	3.7
GROSSSTAEDTE	31	30	2522	2525	2509	2509	65.4	60.7	65.7	61.0	52405	94224	146629	- 3.5
FREIBURG-N'BURG-JURA	381	376	8724	8689	8319	8300	29.7	26.6	31.2	27.8	142113	97962	240075	- 5.8
BERGKURORTE	48	47	1269	1337	1203	1245	24.6	22.7	25.9	24.4	19933	6283	26216	4.1
SEEZONEN	49	50	1495	1540	1471	1479	44.7	41.0	45.5	42.7	35749	30693	66442	- 2.9
OSTSCHWEIZ	792	771	19301	19318	17830	18067	35.8	34.0	38.7	36.3	277660	217793	495453	- 2.0
BERGKURORTE	117	112	4201	4113	3643	3560	27.8	26.1	32.1	30.1	49771	18408	68179	- 6.2
SEEZONEN	135	134	3293	3306	3145	3157	41.0	38.6	42.9	40.5	58412	71998	130410	- 6.3
ZUERICH	308	302	18237	18129	17947	17657	54.7	51.5	55.5	52.9	177012	692791	869803	- 3.3
SEEZONEN	39	38	1309	1257	1264	1241	51.1	47.3	52.9	47.9	17506	35882	53388	- 6.6
GROSSSTAEDTE	102	101	10398	10188	10344	9969	61.3	57.0	61.6	58.2	71737	460563	532300	- 5.9
NORDWESTSCHWEIZ	461	446	13671	13780	13020	13190	42.8	39.8	44.9	41.6	177286	285284	462570	- 1.7
BERGKURORTE	4	4	86	86	85	85	9.3	1.3	9.5	1.4	103	59	162	- 50.8
SEEZONEN	11	12	150	160	107	153	22.7	31.4	31.7	32.8	3179	1365	4544	27.2
GROSSSTAEDTE	37	37	3834	3826	3747	3740	50.4	49.8	51.6	51.0	49717	151201	200918	- 1.5
GENF	144	144	14180	14107	13983	13905	53.3	47.0	54.1	47.7	57981	498275	556256	0.7
SEEZONEN	17	17	549	572	542	561	32.6	25.6	33.0	26.1	2925	10278	13203	- 7.9
GROSSSTAEDTE	100	97	11843	11126	11695	10988	54.6	48.0	55.3	48.6	35976	396190	432166	- 6.7
ALPEN	3999	3929	175179	173846	144064	144725	39.4	38.3	47.9	46.0	1853686	2289801	4143487	- 3.5
MITTELLAND	1992	1948	78018	77991	75632	75750	48.1	44.4	49.6	45.8	856452	2261212	3117664	- 1.2
JURA	500	486	14147	14114	13422	13343	36.0	33.9	38.0	35.9	211868	235937	447805	- 3.3
BERGKURORTE	2248	2211	107799	106819	79432	79771	33.0	32.9	44.8	44.0	979911	1013938	1993849	- 0.9
SEEZONEN	1199	1186	55551	55406	53684	54053	54.5	51.7	56.4	53.0	745966	1396572	2142538	- 3.3
GROSSSTAEDTE	310	306	32810	31879	32473	31273	56.9	51.8	57.5	52.8	244000	1231031	1475031	- 5.0

MOUVEMENT HOTELIER EN SUISSE, PAR REGIONS ET PAR ZONES — HOTELLERIE
SEMESTRE D'ETE 1992

Logiernächte / Nuitées									Beschäftigte Personen / Personnes occupées		1.5
Gäste a.d. Inland / Hôtes du pays	Zunahme geg. dem Vorjahr	Gäste a.d. Ausland / Hôtes de l'étranger	Augment. sur l'année précédente	Total	Zunahme gegenüber dem Vorjahr / Augment. sur l'année précéd.		Prozentverteilung / Pourcentage		Total	Frauen / Femmes	REGIONS / ZONES
1992	in %	1992	en %	1992	Absolut / en nombre	in / en %	1991	1992	1992	1992	
7794621	- 8.3	11713762	- 2.7	19508383	- 1037344	- 5.0	100.0	100.0	71535	37324	SUISSE, TOTAL
1415676	- 6.4	1441104	- 0.2	2856780	- 99822	- 3.4	14.4	14.6	8812	4645	GRISONS
1331931	- 6.3	1325811	- 0.4	2657742	- 95439	- 3.5	13.4	13.6	7935	4117	STATIONS DE MONT.
817095	- 2.4	1542390	4.3	2359485	43756	1.9	11.3	12.1	7170	3807	OBERLAND BERNOIS
408964	0.1	732287	7.5	1141251	51726	4.7	5.3	5.9	3497	1800	STATIONS DE MONT.
261875	- 3.7	593114	2.3	854989	3124	0.4	4.1	4.4	2587	1334	ZONES DES LACS
713859	- 16.2	1663771	5.0	2377630	- 59179	- 2.4	11.9	12.2	8167	4524	SUISSE CENTRALE
123207	- 9.0	213768	6.7	336975	1127	0.3	1.6	1.7	1121	611	STATIONS DE MONT.
358500	- 18.8	1117934	6.3	1476434	- 16603	- 1.1	7.3	7.6	4838	2583	ZONES DES LACS
1074906	- 12.9	1189372	- 7.0	2264278	- 249329	- 9.9	12.2	11.6	6712	3350	TESSIN
23454	- 11.7	12066	- 6.8	35520	- 3971	- 10.1	0.2	0.2	159	96	STATIONS DE MONT.
809890	- 13.8	1015362	- 6.9	1825252	- 205533	- 10.1	9.9	9.4	4934	2397	ZONES DES LACS
941471	- 2.8	1029059	0.6	1970530	- 20718	- 1.0	9.7	10.1	5494	3112	VALAIS
771966	- 1.8	873101	2.0	1645067	3089	0.2	8.0	8.4	4380	2388	STATIONS DE MONT.
482088	- 7.3	993384	- 9.6	1475472	- 143293	- 8.9	7.9	7.6	5985	2755	VAUD
114642	- 0.8	247302	- 6.8	361944	- 18958	- 5.0	1.9	1.9	1050	509	STATIONS DE MONT.
171321	- 2.4	360395	- 9.8	531716	- 43457	- 7.6	2.8	2.7	2297	1047	ZONES DES LACS
75111	- 20.4	279641	- 12.5	354752	- 59347	- 14.3	2.0	1.8	1492	601	GRANDES VILLES
338336	- 0.8	285452	- 11.6	623788	- 40243	- 6.1	3.2	3.2	3285	1749	PLATEAU BERNOIS
16436	- 3.3	1668	- 26.9	18104	- 1172	- 6.1	0.1	0.1	114	56	STATIONS DE MONT.
52557	2.5	29511	- 1.7	82068	791	1.0	0.4	0.4	404	199	ZONES DES LACS
98990	4.4	182795	- 12.3	281785	- 21464	- 7.1	1.5	1.4	934	461	GRANDES VILLES
252149	- 10.2	172869	- 11.9	425018	- 51910	- 10.9	2.3	2.2	2954	1689	FRIBOURG-NE-JURA
41056	- 2.8	14886	- 1.7	55942	- 1460	- 2.5	0.3	0.3	306	164	STATIONS DE MONT.
58062	- 6.1	58126	- 5.1	116188	- 6891	- 5.6	0.6	0.6	699	369	ZONES DES LACS
752725	- 4.7	454742	- 5.4	1207467	- 62821	- 4.9	6.2	6.2	5755	3314	SUISSE ORIENTALE
140492	- 6.5	56809	- 12.3	197301	- 17750	- 8.3	1.0	1.0	781	455	STATIONS DE MONT.
108902	- 5.6	126086	- 5.3	234988	- 13512	- 5.4	1.2	1.2	1363	755	ZONES DES LACS
380311	- 9.6	1338457	- 5.3	1718768	- 115542	- 6.3	8.9	8.8	7304	3503	ZURICH
42041	- 17.4	67421	- 6.7	109462	- 13662	- 11.1	0.6	0.6	602	279	ZONES DES LACS
160595	- 11.9	907510	- 8.4	1068105	- 104998	- 9.0	5.7	5.5	4345	2012	GRANDES VILLES
476462	- 9.4	533460	- 3.0	1009922	- 66012	- 6.1	5.2	5.2	5876	3165	SUISSE DU NORD-OUEST
129	- 84.3	84	- 87.2	213	- 1265	- 85.6	0.0	0.0	8	5	STATIONS DE MONT.
7002	75.0	2257	0.5	9259	3012	48.2	0.0	0.0	161	70	ZONES DES LACS
92040	- 5.4	258796	0.1	350836	- 4882	- 1.4	1.7	1.8	1477	736	GRANDES VILLES
149543	- 32.1	1069702	- 8.7	1219245	- 172231	- 12.4	6.8	6.2	4023	1712	GENEVE
8589	- 17.8	18308	- 18.4	26897	- 5991	- 18.2	0.2	0.1	227	90	ZONES DES LACS
95186	- 42.7	886839	- 13.3	982025	- 207326	- 17.4	5.8	5.0	3162	1361	GRANDES VILLES
5402546	- 7.2	6847091	- 0.6	12249637	- 455934	- 3.6	61.8	62.8	37731	20129	ALPES
1930295	- 11.7	4446845	- 5.7	6377140	- 524932	- 7.6	33.6	32.7	28841	14523	PLATEAU
461780	- 7.1	419826	- 4.8	881606	- 56478	- 6.0	4.6	4.5	4963	2673	JURA
2986553	- 4.2	3478824	1.4	6465377	- 84597	- 1.3	31.9	33.1	19385	10221	STATIONES DE MONT.
1881366	- 11.5	3391429	- 1.6	5272795	- 299397	- 5.4	27.1	27.0	18158	9151	ZONES DES LACS
521922	- 17.8	2515581	- 10.2	3037503	- 398017	- 11.6	16.7	15.6	11409	5171	GRANDES VILLES

FREMDENVERKEHR IN DER SCHWEIZ NACH REGIONEN, ZONEN UND KANTONEN — HOTELBETRIEBE
SOMMERHALBJAHR 1992

1.6 REGIONEN ZONEN KANTONE	Erfasste Betriebe Etablissements recensés		Gastbetten / Lits d'hôtes				Bettenbesetzung in % Taux d'occupation des lits en %				Ankünfte / Arrivées			
			vorhanden recensés		verfügbar disponibles		vorhanden recensés		verfügbar disponibles		Gäste a.d. Inl. Hôtes du pays	Gäste aus dem Ausland Hôtes de l'étr.	Total	Zunahme geg. dem Vorjahr in % Augm. % sur l'année précédente
	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1992	1992	1992	
SCHWEIZ, TOTAL	6491	6363	267344	265950	233118	233819	41.8	39.9	47.9	45.3	2922006	4786950	7708956	- 2.6
GRAUBUENDEN	926	913	47328	47133	33437	33774	34.0	32.9	48.1	46.0	443670	442407	886077	- 2.7
BERNER OBERLAND	586	580	26625	26396	22998	23401	47.3	48.6	54.7	54.8	288011	455368	743379	2.0
ZENTRALSCHWEIZ	737	713	29100	28527	27166	26744	45.5	45.3	48.8	48.3	297320	788804	1086124	- 1.6
TESSIN	656	639	26160	25881	25043	25145	52.2	47.5	54.5	48.9	371816	427556	799372	- 9.8
WALLIS	794	791	33439	33559	25606	25819	32.4	31.9	42.3	41.5	339032	350415	689447	- 1.0
WAADT	422	416	22501	22408	20058	20008	39.1	35.8	43.9	40.1	195230	385223	580453	- 3.1
BERNER MITTELLAND	284	273	8079	8023	7712	7809	44.7	42.3	46.8	43.4	154875	145072	299947	- 2.5
FREIBURG-N'BURG-JURA	381	376	8724	8689	8319	8300	29.7	26.6	31.2	27.8	142113	97962	240075	- 5.8
OSTSCHWEIZ	792	771	19301	19318	17830	18067	35.8	34.0	38.7	36.3	277660	217793	495453	- 2.0
ZUERICH	308	302	18237	18129	17947	17657	54.7	51.5	55.5	52.9	177012	692791	869803	- 3.3
NORDWESTSCHWEIZ	461	446	13671	13780	13020	13190	42.8	39.8	44.9	41.6	177286	285284	462570	- 1.7
GENF	144	144	14180	14107	13983	13905	53.3	47.0	54.1	47.7	57981	498275	556256	0.7
ALPEN	3999	3929	175179	173846	144064	144725	39.4	38.3	47.9	46.0	1853686	2289801	4143487	- 3.5
MITTELLAND	1992	1948	78018	77991	75632	75750	48.1	44.4	49.6	45.8	856452	2261212	3117664	- 1.2
JURA	500	486	14147	14114	13422	13343	36.0	33.9	38.0	35.9	211868	235937	447805	- 3.3
BERGKURORTE	2248	2211	107799	106819	79432	79771	33.0	32.9	44.8	44.0	979911	1013938	1993849	- 0.9
SEEZONEN	1199	1186	55551	55406	53684	54053	54.5	51.7	56.4	53.0	745966	1396572	2142538	- 3.3
GROSSSTAEDTE	310	306	32810	31879	32473	31273	56.9	51.8	57.5	52.8	244000	1231031	1475031	- 5.0
ZUERICH	308	302	18237	18129	17947	17657	54.7	51.5	55.5	52.9	177012	692791	869803	- 3.3
BERN	925	905	35727	35420	31673	32155	46.0	46.4	51.9	51.1	456321	605372	1061693	0.6
LUZERN	240	232	10537	10316	10158	10001	50.8	53.3	52.7	55.0	89545	400827	490372	6.9
URI	112	111	3161	3159	2833	2847	37.8	34.0	42.1	37.7	35586	80815	116401	- 16.5
SCHWYZ	178	174	6208	6054	5666	5624	42.8	38.6	46.9	41.5	77927	111187	189114	- 13.3
OBWALDEN	95	88	5223	5010	4734	4401	43.5	45.5	48.0	51.8	42525	102667	145192	3.0
NIDWALDEN	70	68	2559	2538	2414	2454	44.8	43.8	47.5	45.3	33034	66416	99450	0.7
GLARUS	71	70	1592	1656	1350	1500	28.7	29.3	33.9	32.4	24796	6879	31675	9.8
ZUG	42	41	1412	1449	1361	1417	44.6	42.7	46.3	43.7	18703	26892	45595	- 3.8
FREIBURG	139	136	3566	3516	3433	3371	33.2	30.5	34.5	31.8	57542	56457	113999	- 5.1
SOLOTHURN	111	107	2482	2547	2334	2405	38.8	33.3	41.3	35.3	40409	44101	84510	0.2
BASEL-STADT	39	39	3911	3926	3824	3840	50.2	49.0	51.3	50.1	50224	151928	202152	- 1.5
BASEL-LANDSCHAFT	66	64	1573	1536	1504	1425	38.0	37.0	39.7	39.9	24346	24516	48862	- 5.1
SCHAFFHAUSEN	39	38	1176	1190	1162	1173	43.5	40.8	44.1	41.4	22107	36988	59095	- 2.0
APPENZELL A.RH.	82	78	1597	1599	1506	1495	41.6	39.8	44.1	42.6	21965	8317	30282	- 5.0
APPENZELL I.RH.	45	43	1029	1039	960	1014	35.2	35.8	37.7	36.7	25188	11849	37037	4.6
ST.GALLEN	404	393	10901	10806	10045	10012	33.8	31.8	36.7	34.3	126556	102204	228760	- 3.5
GRAUBUENDEN	926	913	47328	47133	33437	33774	34.0	32.9	48.1	46.0	443670	442407	886077	- 2.7
AARGAU	245	237	5705	5771	5359	5520	40.7	37.2	43.4	38.9	62307	64739	127046	- 1.8
THURGAU	151	149	3006	3028	2806	2872	40.7	38.0	43.6	40.1	57048	51556	108604	- 3.2
TESSIN	656	639	26160	25881	25043	25145	52.2	47.5	54.5	48.9	371816	427556	799372	- 9.8
WAADT	422	416	22501	22408	20058	20008	39.1	35.8	43.9	40.1	195230	385223	580453	- 3.1
WALLIS	794	791	33439	33559	25606	25819	32.4	31.9	42.3	41.5	339032	350415	689447	- 1.0
NEUENBURG	95	97	2427	2489	2327	2372	31.0	26.5	32.3	27.8	34907	31958	66865	- 5.0
GENF	144	144	14180	14107	13983	13905	53.3	47.0	54.1	47.7	57981	498275	556256	0.7
JURA	93	91	1707	1682	1594	1613	24.7	22.1	26.4	23.0	36229	4615	40844	- 10.5

MOUVEMENT HOTELIER EN SUISSE PAR REGIONS, ZONES ET CANTONS — HOTELLERIE

SEMESTRE D'ETE 1992

Logiernächte / Nuitées									Beschäftigte Personen / Personnes occupées		1.6
Gäste a.d. Inland / Hôtes du pays	Zunahme geg. dem Vorjahr	Gäste a.d. Ausland / Hôtes de l'étranger	Augment. sur l'année précédente	Total	Zunahme gegenüber dem Vorjahr / Augment. sur l'année précéd.		Prozentverteilung / Pourcentage		Total	Frauen / Femmes	REGIONS ZONES CANTONS
					Absolut / en nombre	in / en %					
1992	in %	1992	en %	1992			1991	1992	1992	1992	
7794621	- 8.3	11713762	- 2.7	19508383	- 1037344	- 5.0	100.0	100.0	71535	37324	SUISSE, TOTAL
1415676	- 6.4	1441104	- 0.2	2856780	- 99822	- 3.4	14.4	14.6	8812	4645	GRISONS
817095	- 2.4	1542390	4.3	2359485	43756	1.9	11.3	12.1	7170	3807	OBERLAND BERNOIS
713859	- 16.2	1663771	5.0	2377630	- 59179	- 2.4	11.9	12.2	8167	4524	SUISSE CENTRALE
1074906	- 12.9	1189372	- 7.0	2264278	- 249329	- 9.9	12.2	11.6	6712	3350	TESSIN
941471	- 2.8	1029059	0.6	1970530	- 20718	- 1.0	9.7	10.1	5494	3112	VALAIS
482088	- 7.3	993384	- 9.6	1475472	- 143293	- 8.9	7.9	7.6	5985	2755	VAUD
338336	- 0.8	285452	- 11.6	623788	- 40243	- 6.1	3.2	3.2	3285	1749	PLATEAU BERNOIS
252149	- 10.2	172869	- 11.9	425018	- 51910	- 10.9	2.3	2.2	2954	1689	FRIBOURG-NE-JURA
752725	- 4.7	454742	- 5.4	1207467	- 62821	- 4.9	6.2	6.2	5755	3314	SUISSE ORIENTALE
380311	- 9.6	1338457	- 5.3	1718768	- 115542	- 6.3	8.9	8.8	7304	3503	ZURICH
476462	- 9.4	533460	- 3.0	1009922	- 66012	- 6.1	5.2	5.2	5876	3165	SUISSE DU NORD-OUEST
149543	- 32.1	1069702	- 8.7	1219245	- 172231	- 12.4	6.8	6.2	4023	1712	GENEVE
5402546	- 7.2	6847091	- 0.6	12249637	- 455934	- 3.6	61.8	62.8	37731	20129	ALPES
1930295	- 11.7	4446845	- 5.7	6377140	- 524932	- 7.6	33.6	32.7	28841	14523	PLATEAU
461780	- 7.1	419826	- 4.8	881606	- 56478	- 6.0	4.6	4.5	4963	2673	JURA
2986553	- 4.2	3478824	1.4	6465377	- 84597	- 1.3	31.9	33.1	19385	10221	STATIONS DE MONT.
1881366	- 11.5	3391429	- 1.6	5272795	- 299397	- 5.4	27.1	27.0	18158	9151	ZONES DES LACS
521922	- 17.8	2515581	- 10.2	3037503	- 398017	- 11.6	16.7	15.6	11409	5171	GRANDES VILLES
380311	- 9.6	1338457	- 5.3	1718768	- 115542	- 6.3	8.9	8.8	7304	3503	ZURICH
1183262	- 2.3	1838119	1.5	3021381	- 1572	- 0.1	14.7	15.5	10763	5748	BERNE
224283	- 14.8	788286	9.3	1012569	28345	2.9	4.8	5.2	3548	1847	LUCERNE
58475	- 29.6	138976	1.8	197451	- 22149	- 10.1	1.1	1.0	614	390	URI
175371	- 20.6	254220	- 5.0	429591	- 58976	- 12.1	2.4	2.2	1492	877	SCHWYTZ
118803	- 9.7	300718	5.1	419521	1832	0.4	2.0	2.2	1039	577	OBWALD
80441	- 15.2	124265	7.1	204706	- 6083	- 2.9	1.0	1.0	939	503	NIDWALD
71291	9.7	17990	- 5.9	89281	5156	6.1	0.4	0.5	387	227	GLARIS
56486	- 3.2	57306	- 0.5	113792	- 2148	- 1.9	0.6	0.6	536	330	ZOUG
102232	- 11.0	94998	- 7.7	197230	- 20577	- 9.4	1.1	1.0	1382	772	FRIBOURG
84757	- 13.4	71468	- 10.0	156225	- 21131	- 11.9	0.9	0.8	1086	608	SOLEURE
93074	- 6.4	261143	- 0.2	354217	- 6896	- 1.9	1.8	1.8	1502	748	BALE-VILLE
60687	- 5.5	43844	- 4.0	104531	- 5360	- 4.9	0.5	0.5	720	391	BALE-CAMPAGNE
36651	- 15.1	52651	3.2	89302	- 4875	- 5.2	0.5	0.5	332	182	SCHAFFHOUSE
91326	- 4.4	25857	- 3.4	117183	- 5095	- 4.2	0.6	0.6	396	245	APPENZELL RH.-EXT.
46437	0.4	22051	8.8	68488	1945	2.9	0.3	0.4	277	168	APPENZELL RH.-INT.
388806	- 6.1	242543	- 8.2	631349	- 46895	- 6.9	3.3	3.2	3097	1779	SAINT-GALL
1415676	- 6.4	1441104	- 0.2	2856780	- 99822	- 3.4	14.4	14.6	8812	4645	GRISONS
237944	- 10.0	157005	- 3.8	394949	- 32625	- 7.6	2.1	2.0	2569	1417	ARGOVIE
118214	- 6.0	93650	- 5.5	211864	- 13057	- 5.8	1.1	1.1	1266	714	THURGOVIE
1074906	- 12.9	1189372	- 7.0	2264278	- 249329	- 9.9	12.2	11.6	6712	3350	TESSIN
482088	- 7.3	993384	- 9.6	1475472	- 143293	- 8.9	7.9	7.6	5985	2755	VAUD
941471	- 2.8	1029059	0.6	1970530	- 20718	- 1.0	9.7	10.1	5494	3112	VALAIS
61832	- 5.8	59500	- 18.3	121332	- 17107	- 12.4	0.7	0.6	746	407	NEUCHATEL
149543	- 32.1	1069702	- 8.7	1219245	- 172231	- 12.4	6.8	6.2	4023	1712	GENEVE
60254	- 10.8	8094	- 18.7	68348	- 9141	- 11.8	0.4	0.4	518	319	JURA

FREMDENVERKEHR IN DER SCHWEIZ NACH BERGGEBIETEN DES INVESTITIONSHILFEGESETZES (IHG) HOTELBETRIEBE
SOMMERHALBJAHR 1992

1.7 BERGGEBIETE DES IHG	Erfasste Betriebe Etablissements recensés		Gastbetten / Lits d'hôtes vorhanden recensés		verfügbar disponibles		Bettenbesetzung in % Taux d'occupation des lits en % vorhanden recensés		verfügbar disponibles		Ankünfte / Arrivées Gäste a.d. Inl. Hôtes du pays	Gäste aus dem Ausland Hôtes de l'étr.	Total	Zunahme geg. dem Vorjahr in % Augm. % sur l'année précédente
	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1992	1992	1992	
BERGGEBIETE, TOTAL	3906	3836	150368	149278	125914	126356	37.8	36.8	45.2	43.5	1682109	1758304	3440413	- 3.2
ZUERCHER BERGGEBIET	24	23	333	319	282	270	24.4	22.6	28.8	26.7	3920	979	4899	- 7.0
OBERES EMMENTAL	30	29	555	541	536	522	25.0	24.9	25.9	25.8	10911	2518	13429	- 0.8
JURA - BIENNE	46	44	1552	1573	1509	1548	38.7	38.1	39.8	38.7	29360	16222	45582	0.3
OBERLAND-OST	300	299	15745	15610	13769	13835	50.9	52.8	58.2	59.5	148981	354721	503702	2.9
KANDERTAL	83	81	2967	2993	2387	2529	39.0	39.1	48.5	46.3	29879	25940	55819	- 3.3
THUN-INNERTPORT	121	118	4194	4094	3836	3933	48.0	48.2	52.4	50.2	61177	49337	110514	- 0.6
OBERSIMMENTAL-SAANE	82	82	3719	3699	3006	3103	37.8	38.9	46.8	46.4	47974	25370	73344	4.2
KIESENTAL	14	14	339	343	328	326	36.3	32.8	37.5	34.5	7633	934	8567	- 0.7
SCHWARZWASSER	16	15	293	279	244	251	30.3	27.7	36.3	30.7	2830	898	3728	- 15.9
TRACHSELWALD	26	25	414	414	386	395	25.5	26.2	27.3	27.5	8013	1729	9742	- 0.4
LUZERNER BERGGEBIET	54	50	1077	996	980	929	16.1	18.1	17.7	19.5	6321	5907	12228	- 2.6
URI	112	111	3161	3159	2833	2847	37.8	34.0	42.1	37.7	35586	80815	116401	- 16.5
EINSIEDELN	43	42	1499	1461	1437	1424	34.3	33.2	35.8	34.1	19060	30064	49124	- 5.8
INNERSCHWYZ	145	142	6559	6436	6005	5985	49.6	45.5	54.1	48.9	78029	112661	190690	- 12.2
SARNERAATAL-OBWALDEN	57	54	2930	2810	2726	2612	44.3	46.4	47.6	49.9	28680	62038	90718	1.4
NIDWALDEN	108	102	4852	4738	4422	4243	43.7	44.1	47.9	49.2	46879	107045	153924	2.5
GLARNER HINTERLAND-SERNFTAL	36	34	962	932	823	814	29.5	28.3	34.5	32.5	12449	3200	15649	- 1.5
SENSE	23	23	499	492	481	476	27.7	25.3	28.7	26.2	5753	3221	8974	- 6.5
GRUYERE	44	43	1065	1050	1025	1004	30.7	29.5	31.9	30.8	17059	19151	36210	- 3.5
GLANE ET VEVEYSE	14	12	240	202	216	177	11.4	9.5	12.7	10.9	1208	662	1870	- 16.3
HAUTE-SARINE	3	3	35	35	33	33	4.6	5.9	4.8	6.3	71	265	336	24.4
THAL	13	12	266	269	249	259	30.3	30.4	32.3	31.5	5225	1672	6897	1.4
APPENZELL A.RH.	88	81	1700	1643	1550	1537	39.4	39.2	43.2	41.9	22377	8499	30876	- 5.1
APPENZELL I.RH.	40	40	944	995	920	972	37.8	36.7	38.7	37.6	24776	11667	36443	4.8
TOGGENBURG	88	87	2405	2409	2313	2301	32.5	30.5	33.8	31.9	31495	13176	44671	1.3
SARGANS-WALENSEE	129	128	4474	4570	3921	4098	33.1	32.4	37.8	36.1	45384	25928	71312	3.8
SURSELVA	145	148	7031	6987	5740	5589	33.3	31.3	40.8	39.1	64062	63723	127785	- 3.9
MOESANO	23	23	717	697	610	531	35.0	27.6	41.1	36.1	3833	11382	15215	- 21.1
HEINZENB.-DOMLESCHG	50	48	1217	1184	1089	1052	34.9	36.0	39.0	40.6	17912	15361	33273	6.5
PRAETTIGAU	76	75	2810	2855	2129	2166	22.4	22.0	29.6	29.1	17142	15649	32791	5.0
SCHANFIGG	77	74	5165	4993	2177	2307	15.2	17.0	36.0	36.9	22566	11274	33840	9.5
MITTELBUENDEN	98	96	4515	4577	3532	3662	34.9	33.2	44.6	41.5	37744	42651	80395	- 7.5
BERGELL	17	17	511	504	460	446	52.5	48.4	58.3	54.7	9812	7842	17654	- 5.4
PUSCHLAV	32	31	845	850	788	804	40.6	37.1	43.5	39.2	20444	6310	26754	- 6.2
UNTERENGADIN-M'TAL	121	121	4473	4480	3493	3586	40.3	38.8	51.6	48.5	69822	36745	106567	- 5.2
LOCARNESE E V.MAGGIA	259	254	10329	10254	10041	10057	62.4	56.5	64.2	57.6	178515	117196	295711	- 8.6
TRE VALLI	80	75	1713	1667	1521	1451	19.6	19.3	22.0	22.2	17198	17239	34437	- 9.9
MALCANTONE	45	46	1906	1898	1842	1857	46.1	43.2	47.6	44.1	25673	11129	36802	- 11.5
VALLI DI LUGANO	33	34	909	904	831	875	30.9	25.1	33.8	26.0	9901	6081	15982	- 24.1
PAYS D'ENHAUT	27	26	1075	1058	915	873	33.4	34.1	39.2	41.3	5162	9282	14444	- 3.5
NORD VAUDOIS	40	38	1329	1337	1260	1243	29.9	24.5	31.5	26.3	18983	9646	28629	- 10.2
VALLEE DE JOUX	13	13	440	441	423	393	28.7	23.2	29.9	26.0	7732	1864	9596	- 16.5
GOMS	56	58	2061	2236	1544	1709	27.8	25.8	37.1	33.8	30774	14293	45067	- 6.5
BRIG OESTL. RARON	74	71	2413	2249	2044	1880	35.0	32.9	41.3	39.4	36970	23567	60537	- 12.8
VISP WESTL. RARON	272	276	12456	12706	9716	9875	39.8	39.2	51.0	50.4	126607	190677	317284	3.7
LEUK	53	54	2042	2037	1862	1865	46.7	43.5	51.2	47.5	35627	6465	42092	- 8.5
SIERRE	107	108	6080	6023	4173	4111	25.7	26.5	37.4	38.9	38637	33491	72128	5.0
SION	74	70	2440	2375	1732	1766	22.8	22.8	32.1	30.7	26679	16445	43124	- 6.9
MARTIGNY	113	111	4262	4258	3171	3312	23.7	24.7	31.8	31.7	33549	55138	88687	3.4
CHABLAIS VS ET VD	120	116	7684	7454	5655	5488	26.2	25.5	35.6	34.7	39125	57561	96686	- 10.6
CENTRE JURA	43	43	1026	1097	991	1053	24.4	19.7	25.2	20.6	16073	6097	22170	0.6
VAL-DE-TRAVERS	14	13	194	186	180	181	13.8	11.3	14.9	11.6	2004	646	2650	- 1.3
VAL-DE-RUZ	14	14	239	227	183	187	13.4	14.6	17.6	17.7	2304	1316	3620	50.1
JURA	93	91	1707	1682	1594	1613	24.7	22.1	26.4	23.0	36229	4615	40844	- 10.5

MOUVEMENT HOTELIER EN SUISSE PAR REGIONS DE MONTAGNE EN VERTU DE LA LIM — HOTELLERIE
SEMESTRE D'ETE 1992

1.7

Logiernächte / Nuitées									Beschäftigte Personen / Personnes occupées		
Gäste a.d. Inland / Hôtes du pays	Zunahme geg. dem Vorjahr	Gäste a.d. Ausland / Hôtes de l'étranger	Augment. sur l'année précédente	Total	Zunahme gegenüber dem Vorjahr / Augment. sur l'année précéd.		Prozentverteilung / Pourcentage		Total	Frauen / Femmes	REGIONS DE MONT.LIM
1992	in %	1992	en %	1992	Absolut / en nombre	in %	1991	1992	1992	1992	
4745813	- 6.6	5369783	- 0.2	10115596	- 346629	- 3.3	100.0	100.0	32819	18081	REGIONS MONT., TOTAL
10774	- 2.6	2489	- 36.0	13263	- 1686	- 11.3	0.1	0.1	79	45	ZUERCHER BERGGEBIET
19976	- 4.6	4844	5.2	24820	- 736	- 2.9	0.2	0.2	185	108	OBERES EMMENTAL
75108	1.7	35224	- 3.7	110332	- 78	- 0.1	1.1	1.1	503	265	JURA - BIENNE
377484	- 3.8	1138278	5.3	1515762	41916	2.8	14.1	15.0	3963	2111	OBERLAND-OST
87578	- 3.9	127973	5.0	215551	2614	1.2	2.0	2.1	611	337	KANDERTAL
189356	- 3.6	173991	0.1	363347	- 6826	- 1.8	3.5	3.6	1382	763	THUN-INNERTPORT
162677	3.3	102148	0.8	264825	6052	2.3	2.5	2.6	1215	596	OBERSIMMENTAL-SAANE
18408	- 4.5	2285	- 31.5	20693	- 1919	- 8.5	0.2	0.2	127	79	KIESENTAL
10861	- 11.9	3328	- 17.0	14189	- 2151	- 13.2	0.2	0.1	98	54	SCHWARZWASSER
14615	0.1	5354	11.8	19969	577	3.0	0.2	0.2	165	99	TRACHSELWALD
17004	- 8.5	16233	21.4	33237	1274	4.0	0.3	0.3	273	172	LUZERNER BERGGEBIET
58475	- 29.6	138976	1.8	197451	- 22149	- 10.1	2.1	2.0	614	390	URI
35887	- 3.4	53395	- 7.1	89282	- 5318	- 5.6	0.9	0.9	288	187	EINSIEDELN
206443	- 19.9	331847	- 2.5	538290	- 59701	- 10.0	5.7	5.3	1599	871	INNERSCHWYZ
80680	- 6.2	159360	4.4	240040	1305	0.5	2.3	2.4	649	365	SARNERAATAL-OBWALDEN
118564	- 15.5	265623	6.5	384187	- 5556	- 1.4	3.7	3.8	1329	715	NIDWALDEN
37238	- 5.9	11380	- 9.5	48618	- 3544	- 6.8	0.5	0.5	187	112	GLARNER HINTERLAND-SERNFTAL
14082	- 12.7	8817	- 4.8	22899	- 2502	- 9.9	0.2	0.2	198	108	SENSE
29989	- 7.6	26957	- 2.6	56946	- 3206	- 5.3	0.6	0.6	419	237	GRUYERE
2442	- 38.5	1104	1.5	3546	- 1512	- 29.9	0.0	0.0	56	31	GLANE ET VEVEYSE
89	- 29.9	294	77.1	383	90	30.7	0.0	0.0	19	12	HAUTE-SARINE
12284	8.0	2766	- 19.6	15050	229	1.5	0.1	0.1	82	48	THAL
92271	- 4.1	26197	- 3.2	118468	- 4821	- 3.9	1.2	1.2	415	256	APPENZELL A.RH.
45492	- 0.2	21711	8.7	67203	1654	2.5	0.6	0.7	258	157	APPENZELL I.RH.
94421	- 3.4	40690	- 11.8	135111	- 8733	- 6.1	1.4	1.3	607	354	TOGGENBURG
186779	0.6	85231	- 1.8	272010	- 429	- 0.2	2.6	2.7	1101	601	SARGANS-WALENSEE
197403	- 7.3	204660	- 6.2	402063	- 29195	- 6.8	4.1	4.0	1326	708	SURSELVA
13484	- 15.9	21833	- 27.6	35317	- 10876	- 23.5	0.4	0.3	144	85	MOESANO
49555	- 0.2	28978	1.4	78533	322	0.4	0.7	0.8	261	170	HEINZENB.-DOMLESCHG
59603	- 14.9	56215	22.4	115818	- 94	- 0.1	1.1	1.1	478	291	PRAETTIGAU
94465	- 1.7	62130	28.8	156595	12225	8.5	1.4	1.5	442	223	SCHANFIGG
117537	- 3.6	162356	- 3.4	279893	- 10102	- 3.5	2.8	2.8	822	445	MITTELBUENDEN
22052	- 10.6	22805	- 7.6	44857	- 4502	- 9.1	0.5	0.4	132	74	BERGELL
46010	- 9.9	11997	- 0.7	58007	- 5141	- 8.1	0.6	0.6	196	106	PUSCHLAV
185019	- 6.8	134762	1.0	319781	- 12079	- 3.6	3.2	3.2	853	486	UNTERENGADIN-M'TAL
583806	- 12.1	481251	- 8.0	1065057	- 121860	- 10.3	11.3	10.5	2919	1537	LOCARNESE E V.MAGGIA
38414	- 3.9	20821	- 4.0	59235	- 2420	- 3.9	0.6	0.6	326	190	TRE VALLI
106911	- 9.8	43840	2.0	150751	- 10766	- 6.7	1.5	1.5	428	218	MALCANTONE
29397	- 18.2	12408	- 21.3	41805	- 9920	- 19.2	0.5	0.4	217	114	VALLI DI LUGANO
15940	- 4.1	50371	1.9	66311	271	0.4	0.6	0.7	194	107	PAYS D'ENHAUT
41148	- 6.3	19097	- 34.4	60245	- 12794	- 17.5	0.7	0.6	346	186	NORD VAUDOIS
14721	- 24.1	4087	6.7	18808	- 4424	- 19.0	0.2	0.2	108	53	VALLEE DE JOUX
72201	- 3.2	34077	10.3	106278	825	0.8	1.0	1.1	348	206	GOMS
86108	- 14.1	50128	- 9.1	136236	- 19127	- 12.3	1.5	1.3	421	258	BRIG OESTL. RARON
356549	- 0.5	559747	1.3	916296	5088	0.6	8.7	9.1	2067	1157	VISP WESTL. RARON
139587	- 5.6	23551	- 14.9	163138	- 12359	- 7.0	1.7	1.6	537	290	LEUK
129695	- 4.6	164286	8.4	293981	6547	2.3	2.7	2.9	907	448	SIERRE
58022	- 2.2	41604	- 2.9	99626	- 2526	- 2.5	1.0	1.0	338	220	SION
71935	13.2	121448	- 0.6	193383	7691	4.1	1.8	1.9	637	389	MARTIGNY
121861	3.4	228136	- 9.6	349997	- 20047	- 5.4	3.5	3.5	1070	523	CHABLAIS VS ET VD
28766	- 2.3	11046	- 33.3	39812	- 6185	- 13.4	0.4	0.4	239	135	CENTRE JURA
2849	- 25.0	1015	- 10.2	3864	- 1065	- 21.6	0.0	0.0	58	41	VAL-DE-TRAVERS
3544	- 14.5	2545	44.3	6089	181	3.1	0.1	0.1	69	36	VAL-DE-RUZ
60254	- 10.8	8094	- 18.7	68348	- 9141	- 11.8	0.7	0.7	518	319	JURA

TOURISMUS IN FREMDENVERKEHRSORTEN, STAEDTEN UND AGGLOMERATIONEN
SOMMERHALBJAHR 1992

1.8

FREMDENVERKEHRSORTE STAEDTE AGGLOMERATIONEN	Betriebe Etablissements	Gastbetten / Lits d'hôtes		Besetzung in % Taux d'occupation %				Ankünfte / Arrivées				Logiernächte / Nuitées						Zunahme geg. d. Vorjahr in % Augm. % sur l'année précédente
		vorhanden recensés	verfügbar disponibles	der vorhandenen Gastbetten du total des lits		der verfügbaren Gastbetten des lits disponibles		Gäste aus dem Inland Hôtes du pays	Gäste aus dem Ausland Hôtes de l'étranger	Total		Gäste aus dem Inland Hôtes du pays		Gäste aus dem Ausland Hôtes de l'étranger		Total		
		1992	1992	91	92	91	92	1992	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	
01 AARAU	5	171	169	46	43	46	43	4132	3216	7101	7348	7782	7715	5967	5708	13749	13423	- 2
02*ADELBODEN	25	1360	1100	38	38	52	47	13900	8199	22570	22099	54902	52425	43649	43544	98551	95969	- 3
03 ADLISWIL	3	180	176	45	38	46	39	2769	4511	8566	7280	5310	5163	10025	7422	15335	12585	- 18
04*AESCHI BEI SPIEZ	9	495	488	46	45	50	45	4963	3131	8510	8094	25549	23560	16193	17123	41742	40683	- 3
05 AGNO	6	334	320	32	26	33	28	4442	4389	11240	8831	10806	8557	9207	7740	20013	16297	- 19
06 AIGLE	5	138	108	23	22	25	28	1757	1652	4042	3409	3581	3111	2662	2451	6243	5562	- 11
07*AIROLO	10	286	227	36	33	44	41	4869	6006	12292	10875	11377	9879	7793	7419	19170	17298	- 10
08*ALPNACH	5	242	239	33	41	33	42	1521	6779	7881	8300	3586	3670	11232	14769	14818	18439	+ 24
09 ALTDORF (UR)	6	173	170	36	30	36	30	2389	5230	10230	7619	6692	3022	5318	6417	12010	9439	- 21
10 ALTSTAETTEN (SG)	8	134	116	29	24	31	28	1451	1769	4244	3220	3751	2655	3647	3266	7398	5921	- 20
11*ALT ST.JOHANN	6	234	224	25	25	27	26	2711	417	3491	3128	9090	8822	2219	1779	11309	10601	- 6
12*AMDEN	14	469	453	34	37	39	39	4669	1476	6752	6145	23138	24964	7545	7114	30683	32078	+ 5
13 ANDEER	5	154	154	73	71	74	71	2914	901	3581	3815	18512	18024	2013	2040	20525	20064	- 2
14 ANDERMATT	17	593	449	32	31	42	41	7099	16818	25886	23917	11393	9413	23787	24328	35180	33741	- 4
15 ANZERE	5	264	177	11	23	32	34	668	1378	1657	2046	1862	2300	5506	8890	7368	11190	+ 52
16*APPENZELL	13	412	410	50	50	50	50	14036	8539	21722	22575	22579	23226	14031	14710	36610	37936	+ 4
17 ARBON	9	272	270	53	50	54	51	5801	8702	14196	14503	12594	10762	15326	14508	27920	25270	- 9
18 ARLESHEIM	3	110	104	54	49	54	51	1993	3255	5233	5248	3719	2992	7315	6832	11034	9824	- 11
19*AROLLA	5	294	141	13	12	28	25	1316	1314	2587	2630	2918	2771	4672	3770	7590	6541	- 14
20 AROSA	63	4802	2158	17	19	40	41	22028	11005	29367	33033	102333	100206	50257	63552	152590	163758	+ 7
21 ASCONA	48	2752	2717	74	68	77	69	44891	37215	86725	82106	173015	158849	198156	186882	371171	345731	- 7
22 ASCONA-LOSONE	59	3171	3134	72	66	74	67	53916	40687	100420	94603	204634	187343	213905	200389	418539	387732	- 7
23*BADEN	11	680	648	52	44	54	46	5497	13115	21168	18612	19813	17554	41548	37002	61361	54556	- 11
24*BAD RAGAZ	23	1313	1304	59	55	59	56	14837	8318	23091	23155	89493	88434	47839	45389	137332	133823	- 3
25 BASEL	37	3826	3740	50	50	52	51	49717	151201	203930	200918	97287	92040	258431	258796	355718	350836	- 1
26*BASEL,AGGLOMERAT.	74	4740	4598	48	47	50	49	63967	165682	232045	229649	132084	124818	288026	289055	420110	413873	- 1
27*BEATENBERG	16	1053	1010	49	51	52	53	5819	11138	15687	16957	32991	34007	67098	64031	100089	98038	- 2
28*BECKENRIED	7	267	257	58	58	60	60	2968	12418	14414	15386	8541	8264	17861	19993	26402	28257	+ 7
29 BELLINZONA	10	297	297	50	46	51	46	6678	9853	18917	16531	10426	11245	17270	13617	27696	24862	- 10
30 BELLWALD	6	273	184	19	15	24	22	1358	577	2095	1935	4148	4728	3093	2713	7241	7441	+ 3
31*BERGUEN/BRAVUOGN	8	331	203	37	32	48	52	3604	2189	6743	5793	12329	9370	10619	10073	22948	19443	- 15
32*BERN	30	2525	2509	65	61	66	61	52405	94224	151876	146629	94818	98990	208431	182795	303249	281785	- 7
33*BERN,AGGLOMERAT.	64	3207	3172	58	56	61	56	65234	103421	175247	168655	125401	127995	227947	199540	353348	327535	- 7
34*BETTMERALP	8	277	173	34	31	55	50	4739	599	5685	5338	14008	13369	2619	2519	16627	15888	- 4
35 BIEL/BIENNE	11	636	636	48	43	48	43	13115	11804	25777	24919	26254	24995	26173	25129	52427	50124	- 4
36 BISSONE	4	266	266	82	69	82	69	4032	7609	12802	11641	15470	12893	24618	21026	40088	33919	- 15
37 BIVIO	4	218	215	33	36	35	36	2775	2951	5368	5726	6555	7473	5697	6816	12252	14289	+ 17
38 BOENIGEN	8	352	348	72	69	72	69	4202	5229	9860	9431	20261	17744	26476	26806	46737	44550	- 5
39 BRAUNWALD	10	503	427	37	35	45	41	6801	1203	8160	8004	26227	25510	7630	6852	33857	32362	- 4
40 BREGANZONA	5	165	165	58	55	59	55	1302	768	2163	2070	14469	13399	2983	3309	17452	16708	- 4
41*BREIL/BRIGELS	10	330	282	26	23	31	26	2570	995	3658	3565	11342	8836	4225	4904	15567	13740	- 12
42*BRIENZ	13	571	553	58	60	61	62	20933	8986	29857	29919	37784	39977	21292	23449	59076	63426	+ 7
43*BRIG AM SIMPLON	26	789	747	38	37	40	39	15897	14424	37113	30321	32200	25250	35078	27721	67278	52971	- 21
44 BRISSAGO	19	758	744	71	63	72	64	13188	7438	23165	20626	59671	57003	38956	30989	98627	87992	- 11
45 BRUGG	3	113	113	61	55	61	55	1623	3175	5379	4798	3766	3081	8892	8310	12658	11391	- 10
46*BRUNNEN	17	948	937	67	60	69	61	13450	29018	51549	42468	49466	31795	72344	73214	121810	105009	- 14
47*BUCHS (SG)	6	182	178	42	40	43	40	1772	3909	6329	5681	7012	6430	7029	6818	14041	13248	- 6
48 BUERGENSTOCK	5	459	453	41	34	45	35	7587	3620	13924	11207	20510	16757	15314	12112	35824	28869	- 19
49 BULLE	4	162	158	39	37	39	37	2555	4579	7683	7134	4596	4019	6864	6888	11460	10907	- 5
50 BUOCHS	5	255	254	57	58	57	58	3348	12830	15231	16178	11477	7991	15274	19061	26751	27052	+ 1
51 BURGDORF	4	69	66	46	38	48	40	1215	1149	2523	2364	3146	2870	2728	1991	5874	4861	- 17
52 CAROUGE (GE)	4	99	83	25	23	34	27	417	901	1492	1318	1531	2074	3024	2079	4555	4153	- 9
53 CASLANO	8	443	443	43	37	45	37	4087	1881	7536	5968	25387	18918	10494	11387	35881	30305	- 16
54 CELERINA/SCHLAR.	12	550	312	37	33	56	58	4641	3585	8628	8226	18654	16749	18425	16596	37079	33345	- 10
55*CHAMPERY	13	567	384	23	19	32	28	2616	2895	7866	5511	8330	6970	16053	12683	24383	19653	- 19
56 CHAMPEX	6	272	190	36	40	52	57	2152	2589	4569	4741	7797	8734	10247	11242	18044	19976	+ 11
57 CHARMEY	6	192	184	27	27	27	28	3430	1135	5046	4565	6429	7320	2773	2211	9202	9531	+ 4
58*CHATEAU-D'OEX	20	867	691	37	35	44	44	3953	7264	12916	11217	14346	12628	46115	42899	60461	55527	- 8
59*CHAUX-DE-FONDS,LA	13	479	478	33	24	33	24	6304	4396	10245	10700	11698	12728	12251	8001	23949	20729	- 13
60*CHEXBRES	6	248	247	48	41	48	41	4060	3143	7720	7203	9384	9047	11703	9647	21087	18694	- 11
61 CHIASSO	5	296	252	39	33	46	39	3707	9606	12853	13313	5989	5164	12903	12995	18892	18159	- 4
62 CHUR	17	931	926	48	45	50	45	17442	27645	49008	45087	34685	31139	46582	45164	81267	76303	- 6
63*CHURWALDEN	5	171	138	32	30	42	37	1648	765	2253	2413	6505	7359	1844	1989	8349	9348	+ 12
64 CRANS-MONTANA	64	4256	2923	30	32	43	46	21528	18218	38017	39746	150476	145272	93119	102352	243595	247624	+ 2
65 CRANS-SUR-SIERRE	31	1834	1008	19	20	33	36	4522	8925	13416	13447	17193	16966	48611	50529	65804	67495	+ 3
66 MONTANA-VERMALA	33	2422	1915	39	40	49	51	17006	9293	24601	26299	133283	128306	44508	51823	177791	180129	+ 1
67*DAVOS	98	7412	5613	44	43	60	57	44479	57796	101497	102275	215250	198161	387196	394626	602446	592787	- 2
68 HOTELBETRIEBE	86	6186	4424	36	35	52	49	42636	52747	94746	95383	175035	161542	229906	240538	404941	402080	- 1
69 KURBETRIEBE	12	1226	1189	87	85	89	87	1843	5049	6751	6892	40215	36619	157290	154088	197505	190707	- 3
70*DEGERSHEIM	7	220	217	48	49	49	50	3458	270	3778	3728	20263	19371	730	511	20993	19882	- 5
71 DELEMONT	10	227	214	28	23	31	25	4565	2238	7864	6803	7451	6575	4678	3246	12129	9821	- 19
72 DIABLERETS,LES	8	856	763	32	30	36	33	5033	9759	16417	14792	12464	15087	39069	31754	51533	46841	- 9
73*DIEMTIGEN	12	167	136	7	14	17	17	1231	410	1990	1641	3315	3196	1170	1139	4485	4335	- 3
74*DISENTIS/MUSTER	14	1040	589	39	29	57	51	6920	7725	18714	14645	27110	16856	47298	38912	74408	55768	- 25
75 DORNACH	5	116	92	32	28	55	35	941	1119	1253	2060	2488	2538	2758	3331	5246	5869	+ 12
76 DUEBENDORF	4	185	182	48	47	50	48	3621	3746	7134	7367	8941	7483	7669	8473	16610	15956	- 4
77 EBNAT-KAPPEL	9	300	293	38	42	38	43	4686	1743	5372	6429	13827	16653	6975	6427	20802	23080	+ 11
78 EGERKINGEN	4	435	433	46	48	46	49	10820	17873	27901	28693	14719	14887	22795	23777	37514	38664	+ 3
79*EINIGEN	3	305	304	55	49	55	49	8060	913	8812	8973	27843	24781	2872	2709	30715	27490	- 10
80*EINSIEDELN	27	1104	1095	40	38	41	39	15281	28767	47230	44048	28593	26796	55229	51070	83822	77866	- 7
81 ELM	5	178	164	34	29	35	32	3451	784	4825	4235	7992	7175	3222	2440	11214	9615	- 14
82 EMMEN	6	142	141	61	60	61	60	1198	5445	6447	6643	9036	7986	7124	7617	16160	15603	- 3
83 EMMETTEN	7	303	297	56	44	62	45	3556	3036	7571	6592	17749	14968	13888	9497	31637	24465	- 23
84*ENGELBERG	36	2267	1836	41	43	47	53	14193	40719	52045	54912	46172	38603	133631	141534	179803	180137	+ 0
85*EVOLENE	5	117	103	37	37	39	42	1538	1070	2619	2608	4382	4688	3545	3360	7927	8048	+ 2

02* Mit / et Ausserschwand, Engstligenalp, Gilbach, Hahnenmoos
04* Mit / et Aeschiried, Mülenen
07* Mit / et Nante, San Gottardo
08* Mit / et Pilatus
11* Mit / et Starkenbach; ohne / sans Unterwasser
12* Ohne / sans Fly
16* Bezirk / District

19* Siehe auch / voir également Val d'Hérens
23* Mit / et Ennetbaden; ohne Volksheilbäder / sans les établissements thermaux
24* Mit / et Wartenstein
26* Aesch (BL), Allschwil, Arlesheim, Augst, Basel, Bättwil, Bettingen, Biel-Benken, Binningen, Birsfelden, Bottmingen, Dornach, Ettingen, Giebenach, Hofstetten (SO), Kaiseraugst, Münchenstein, Muttenz, Oberwil (BL), Pfeffingen, Pratteln, Reinach (BL), Riehen, Schönenbuch, Therwil, Witterswil

27* Mit / et Sundlauenen
28* Mit / et Klewenalp
31* Mit / et Latsch, Preda
32* Ohne / sans Gurten-Kulm
33* Bäriswil, Belp, Bern, Bolligen, Bremgarten bei Bern, Frauenkappelen, Ittigen, Jegenstorf, Kehrsatz, Kirchlindach, Köniz mit/et Gurten-Kulm, Mattstetten, Meikirch, Moosseedorf, Münchenbuchsee, Muri bei Bern, Ostermundigen, Stettlen, Toffen, Urtenen, Vechigen, Wohlen (BE), Worb, Zollikofen

MOUVEMENT HOTELIER DANS LES STATIONS TOURISTIQUES, DANS LES VILLES ET LES AGGLOMERATIONS
SEMESTRE D'ETE 1992

Logiernächte nach ausgewählten Herkunftsländern / Nuitées des personnes domiciliées en...

1.8

Deutschland (BRD) Allemagne (RFA)		Frankreich France		Italien Italie		Grossbritannien Grande-Bretagne		Niederlande Pays-Bas		Belgien Belgique		USA Etats-Unis		Übrige Länder Autres pays		STAT. TOURISTIQUES VILLES AGGLOMERATIONS	
1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992		
1921	1665	404	507	527	497	302	356	318	311	122	100	430	486	1943	1786	AARAU	01
23712	23027	3019	2993	1275	1157	9554	8598	2289	2344	564	776	784	2434	2452	2215	*ADELBODEN	02
3773	2614	634	346	816	861	268	316	433	284	139	121	847	628	3115	2252	ADLISWIL	03
12823	13031	471	485	160	353	593	659	646	740	95	51	244	896	1161	908	*AESCHI BEI SPIEZ	04
3490	2923	493	528	1375	1489	190	411	459	201	154	116	843	562	2203	1510	AGNO	05
580	473	485	437	431	410	207	224	119	123	79	135	152	155	609	494	AIGLE	06
2947	2545	268	247	2170	2188	141	198	490	609	610	521	287	293	880	818	*AIROLO	07
1831	1837	221	69	269	331	2678	3672	174	137	163	71	470	751	5426	7901	*ALPNACH	08
2197	2411	374	236	446	578	244	522	500	545	387	447	337	625	833	1053	ALTDORF (UR)	09
1443	1489	84	164	175	231	139	69	127	137	20	52	143	139	1516	985	ALTSTAETTEN (SG)	10
1436	1152	178	107	23	3	88	66	85	90	119	269	20	12	270	80	*ALT ST.JOHANN	11
5583	5305	205	144	24	38	69	78	543	889	47	32	153	162	921	466	*AMDEN	12
1087	1285	30	11	574	524	28	4	82	104	8	18	11	18	193	76	ANDEER	13
10473	12668	2131	1672	1945	2297	1037	554	1215	1143	1649	913	1695	1574	3642	3507	ANDERMATT	14
499	446	427	627	34	96	205	241	402	3418	3837	1951	4	2	98	2109	ANZERE	15
5386	5629	646	833	1004	1260	504	390	560	459	205	183	3373	3580	2353	2381	*APPENZELL	16
6916	7051	982	715	1288	1499	450	274	571	767	377	160	744	618	3998	3424	ARBON	17
4396	3343	238	281	285	322	263	192	528	435	63	194	411	439	1131	1626	ARLESHEIM	18
648	470	1275	1062	207	190	277	334	183	183	886	881	926	312	270	338	*AROLLA	19
25915	39318	2684	2368	3593	4504	6169	5184	1443	1511	2378	2124	2056	2297	6019	6246	AROSA	20
153818	142231	4139	4399	3876	3918	5552	4903	7475	6079	4571	4620	4816	6387	13909	14345	ASCONA	21
165891	152384	4497	4764	4744	4627	5720	5015	7837	6430	4822	4791	4964	6456	15430	15922	ASCONA-LOSONE	22
8641	7740	1695	1211	2300	1574	2053	1599	1978	2214	540	547	5842	5235	18499	16882	*BADEN	23
20762	21246	2833	1763	2192	2355	1737	1683	1143	1284	585	510	5058	3980	13529	12568	*BAD RAGAZ	24
54579	54856	15340	13831	21361	23270	30827	36863	13956	12677	6545	6620	27101	28107	88722	82572	BASEL	25
68837	68452	16332	15203	23799	25428	32420	38850	16015	14632	7122	7171	28458	29782	95043	89537	*BASEL,AGGLOMERAT.	26
39664	39064	2411	3474	391	654	5526	3677	8208	8799	2062	2116	1365	1428	7471	4819	*BEATENBERG	27
9867	10836	382	394	810	1025	1397	1029	1286	1341	1174	1414	1505	1241	1440	2713	*BECKENRIED	28
3793	3533	701	770	4076	4259	355	320	775	561	1380	874	754	770	5436	2530	BELLINZONA	29
1311	2073	72	42	215	9	82	11	788	363	86	63	194	67	345	85	BELLWALD	30
5154	5307	169	173	223	621	2827	1684	1619	1613	41	97	156	185	430	393	*BERGUEN/BRAVUOGN	31
36593	34688	11006	11090	16652	15403	11953	10193	5512	4815	3017	2675	25837	28525	97861	75406	*BERN	32
44885	41322	12359	12174	18221	17194	12794	10907	6333	5566	3259	3011	27055	29865	103041	79501	*BERN,AGGLOMERAT.	33
1901	1886	89	55	68	66	65	11	41	81	134	74	143	85	178	261	*BETTMERALP	34
7216	6798	2420	1934	2220	3556	1665	1689	657	742	431	621	1743	1838	9821	7951	BIEL/BIENNE	35
15042	12006	363	383	5528	4984	198	229	976	1205	373	377	359	257	1779	1585	BISSONE	36
4285	5173	76	107	238	401	723	573	42	186	54	65	83	74	196	237	BIVIO	37
8052	7384	1265	1206	679	802	10818	11614	1059	1207	560	577	1301	1683	2742	2331	BOENIGEN	38
2867	3338	575	323	112	240	2583	2182	518	250	56	21	384	228	535	270	BRAUNWALD	39
1807	2064	134	88	637	678	18	12	50	20	75	68	48	39	214	340	BREGANZONA	40
1782	1960	59	33	101	54	27	12	1856	2549	-	2	17	22	383	272	*BREIL/BRIGELS	41
10541	11136	1511	1490	579	733	1188	1614	1107	1157	371	509	2949	3277	3046	3533	*BRIENZ	42
21392	16582	1603	728	1055	1332	830	762	1066	494	393	1322	1993	1449	6746	5052	*BRIG AM SIMPLON	43
32308	24958	873	673	698	557	405	355	1192	845	445	626	1030	1218	2005	1757	BRISSAGO	44
2767	2336	446	290	1230	1256	396	276	379	254	130	201	560	725	2986	2972	BRUGG	45
50496	48426	1732	1239	842	634	5736	8553	5649	5783	690	1773	1266	2541	5933	4265	*BRUNNEN	46
1928	2726	205	343	389	314	171	191	104	137	13	52	626	620	3593	2435	*BUCHS (SG)	47
3420	2778	1844	1192	455	401	1803	1121	573	455	409	263	3910	3917	2900	1985	BUERGENSTOCK	48
1609	1261	1269	1267	512	637	115	120	397	241	380	479	296	202	2286	2681	BULLE	49
5324	5911	255	298	1487	1401	971	1929	1159	1022	814	793	2334	2138	2930	5569	BUOCHS	50
1159	887	290	108	122	147	179	95	194	135	41	23	75	91	668	505	BURGDORF	51
235	151	270	294	529	537	140	137	56	52	23	23	84	55	1687	830	CAROUGE (GE)	52
8131	9342	352	156	228	217	63	217	610	740	131	132	247	89	732	494	CASLANO	53
7264	5828	458	480	8370	8241	746	399	351	315	71	117	455	479	710	737	CELERINA/SCHLAR.	54
3065	3353	906	1194	462	530	2712	2315	5548	320	2942	3427	82	1307	336	237	*CHAMPERY	55
473	515	6110	6783	216	465	521	603	296	245	2012	2132	332	312	287	187	CHAMPEX	56
528	491	765	667	214	160	269	206	90	72	170	229	248	80	494	306	CHARMEY	57
928	676	2816	2601	960	1555	9448	7891	299	597	28358	27106	818	750	2488	1723	*CHATEAU-D'OEX	58
1239	1508	2234	1838	1064	916	685	448	502	360	219	159	759	1143	5549	1629	*CHAUX-DE-FONDS,LA	59
2999	1885	3950	3776	635	594	515	366	354	354	942	764	550	636	1758	1272	*CHEXBRES	60
3410	4190	664	513	4291	4221	661	359	537	558	288	242	371	375	2681	2537	CHIASSO	61
23265	21885	1684	1924	4304	3848	1660	2125	1963	2294	406	336	3943	4129	9359	8623	CHUR	62
1037	978	59	177	82	55	10	20	173	86	307	348	13	58	163	267	*CHURWALDEN	63
6915	11266	29360	29397	21081	24849	8339	8216	6812	6901	8795	8451	2000	2397	9817	10875	CRANS-MONTANA	64
2960	5391	18376	17944	13384	13908	3606	3335	545	596	4621	4435	1008	904	4111	4016	CRANS-SUR-SIERRE	65
3955	5875	10984	11453	7697	10941	4733	4881	6267	6305	4176	4016	992	1493	5706	6859	MONTANA-VERMALA	66
263051	264059	4886	6395	9407	9103	23696	27318	30181	26124	31931	31611	5390	7376	18656	22640	*DAVOS	67
121169	126007	4709	6067	8973	8673	23516	27194	17816	13682	31820	31259	5260	7161	16643	20493	HOTELBETRIEBE	68
141882	138052	177	328	434	430	178	124	12365	12442	111	352	130	215	2013	2145	KURBETRIEBE	69
355	179	55	-	56	85	60	57	22	14	15	-	-	10	167	166	*DEGERSHEIM	70
813	602	1130	622	736	548	169	249	196	73	264	263	153	158	1217	731	DELEMONT	71
8382	8240	5516	7201	2571	3012	9671	6244	1351	1311	2257	1720	4875	2008	4446	2018	DIABLERETS,LES	72
678	684	86	50	4	17	52	20	83	53	194	221	7	24	66	70	*DIEMTIGEN	73
4375	4187	388	305	473	441	140	92	368	432	39893	32435	390	295	1271	725	*DISENTIS/MUSTER	74
1961	2159	69	160	107	124	42	89	137	190	15	54	60	93	367	462	DORNACH	75
2734	3494	306	485	1363	803	426	491	288	494	122	232	214	272	2216	2202	DUEBENDORF	76
5704	4678	271	316	50	120	15	112	128	227	1	22	31	162	775	790	EBNAT-KAPPEL	77
8994	8185	870	860	1481	1638	1001	743	3185	2972	1214	1550	743	850	5307	6979	EGERKINGEN	78
2176	1865	84	45	76	70	73	57	72	81	41	56	39	268	311	267	*EINIGEN	79
29018	26836	3829	2299	7258	7207	1569	1757	520	1202	632	757	1350	3296	11053	7716	*EINSIEDELN	80
1874	1421	60	42	72	18	355	259	270	152	18	28	264	255	309	265	ELM	81
2365	1658	300	243	749	741	277	666	296	262	156	239	776	941	2205	2867	EMMEN	82
8264	6349	508	387	150	82	2312	713	96	181	385	207	1233	1058	940	520	EMMETTEN	83
33584	33769	3297	3211	1060	936	11532	16382	9207	9001	40054	31987	12777	20857	22120	25391	*ENGELBERG	84
172	149	1616	1223	113	222	188	121	278	374	748	904	123	182	307	185	*EVOLENE	85

34* Gde. Betten / commune de Betten
41* Mit / et Tavanasa
42* Mit / et Axalp, Giessbach, Kienholz, Rothorn-Kulm
43* Mit / et Brig-Glis, Ried-Brig, Termen; ohne / sans Brigerbad
46* Mit / et Ingenbohl
47* Mit / et Bucherberg
55* Mit / et Barmaz, Planachaux
58* Mit / et L'Etivaz, La Lécherette, Les Moulins
59* Mit / et Le Crêt-du-Locle
60* Mit / et Puidoux
63* Ohne / sans Passugg, Meiersboden
67* Mit Umgebung / et environs
70* Mit / et Wolfensberg
73* Mit / et Horboden, Oey, Schwenden
74* Mit / et Disla
79* Mit / et Gwalt
80* Mit / et Birchli, Egg, Euthal, Willerzell
84* Mit / et Grafenort, Trübsee
85* Siehe auch / voir également Val d'Hérens

TOURISMUS IN FREMDENVERKEHRSORTEN, STAEDTEN UND AGGLOMERATIONEN
SOMMERHALBJAHR 1992

1.8

FREMDENVERKEHRSORTE STAEDTE AGGLOMERATIONEN	Betriebe Etablissements	Gastbetten / Lits d'hôtes		Besetzung in % Taux d'occupation %				Ankünfte / Arrivées				Logiernächte / Nuitées						Zunahme geg. d. Vorjahr in % Augm. % sur l'année précédente
		vorhanden recensés	verfügbar disponibles	der vorhandenen Gastbetten du total des lits		der verfügbaren Gastbetten des lits disponibles		Gäste aus dem Inland Hôtes du pays	Gäste aus dem Ausland Hôtes de l'étranger	Total		Gäste aus dem Inland Hôtes du pays		Gäste aus dem Ausland Hôtes de l'étranger		Total		
		1992	1992	91	92	91	92	1992	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	
01 FALERA	3	179	132	21	23	37	32	1418	294	1281	1712	3722	5735	1431	1966	5153	7701	49
02 FAULENSEE	5	133	106	48	43	58	54	2575	2360	4980	4935	6126	5379	5112	5112	11238	10491	- 7
03*FEUSISBERG	4	225	225	54	37	54	37	5157	2377	9145	7534	13343	10956	5784	4388	19127	15344	- 20
04*FIESCH	12	490	375	33	30	42	39	7581	3645	12708	11226	19181	16747	10434	9869	29615	26616	- 10
05*FILZBACH	6	338	332	33	40	51	41	7794	859	5168	8653	14555	23341	482	1763	15037	25104	67
06 FLIMS	32	1914	1548	38	36	46	44	16210	14859	34147	31069	67040	63445	68183	62208	135223	125653	- 7
07 FLUELEN	8	425	424	65	49	66	49	6971	20081	36047	27052	17982	8096	32018	30410	50000	38506	- 23
08*FLUMSERBERG	20	770	590	23	18	27	24	5320	4011	10773	9331	18697	15300	13521	10822	32218	26122	- 19
09 FRAUENFELD	4	137	136	35	28	39	28	2385	1829	4987	4214	4563	3625	4969	3425	9532	7050	- 26
10 FREIENBACH	6	106	100	50	49	53	52	2552	3720	6309	6272	4184	3722	5669	5857	9853	9579	- 3
11 FRIBOURG	12	729	724	46	39	47	40	13310	19209	35164	32519	24870	21001	38318	31895	63188	52896	- 16
12*FRIBOURG,AGG.TOUR	25	1020	984	41	35	42	36	15281	21590	40588	36871	35492	30369	42387	35374	77879	65743	- 16
13*FRUTIGEN	9	208	194	25	24	27	25	1935	1359	3747	3294	4912	4360	4318	4724	9230	9084	- 2
14 FTAN	4	109	82	56	51	74	68	1664	1035	2749	2699	6700	6072	4207	4182	10907	10254	- 6
15 GAIS	11	365	354	67	60	69	61	4396	695	5580	5091	43390	38592	1609	1417	44999	40009	- 11
16 GENEVE	97	11126	10988	55	48	55	49	35976	396190	463020	432166	166026	95186	1023325	886839	1189351	982025	- 17
17*GENEVE,AGGLOM.	159	15144	14879	53	46	54	47	69404	529664	597878	599068	250084	168873	1225848	1122284	1475932	1291157	- 13
18*GERSAU	14	688	633	67	58	75	63	6250	8526	17067	14776	32646	26914	50966	46692	83612	73606	- 12
19 GISWIL	5	343	333	47	56	50	57	3935	12733	13787	16668	6111	6262	25861	28895	31972	35157	10
20*GLARUS	10	158	144	35	36	36	39	3219	1875	5399	5094	6261	6938	3888	3492	10149	10430	3
21*GOESCHENEN	6	175	163	32	28	33	31	1381	5350	7659	6731	2841	2576	7303	6586	10144	9162	- 10
22 GRAECHEN	19	742	554	31	33	45	44	6564	3323	8914	9887	28924	28563	14333	15956	43257	44519	3
23 GRENCHEN	4	82	82	33	32	33	32	836	882	2253	1718	2298	2986	2976	1856	5274	4842	- 8
24*GRIMENTZ	7	300	239	25	26	33	33	3862	2367	4857	6229	7796	7178	4576	7415	12372	14593	18
25*GRINDELWALD	51	2732	2321	56	58	66	69	22204	87339	104682	109543	50781	53728	231259	239894	282040	293622	4
26*GRUYERES	6	199	192	39	37	40	39	5410	5451	10996	10861	6646	6394	7011	7301	13657	13695	0
27 GRYON	5	154	96	28	28	30	44	989	396	1537	1385	7523	6856	1128	954	8651	7810	- 10
28 GSTAAD	15	1175	940	35	37	45	47	13024	10267	22274	23291	37980	35515	39110	45089	77090	80604	5
29 GUNTEN	6	393	386	60	49	61	50	3094	2973	6109	6067	16134	17803	16755	17430	32889	35233	7
30*HASLIBERG	10	486	453	58	58	62	63	5729	3202	11310	8931	34614	30376	20007	21925	54621	52301	- 4
31 HEIDEN	10	376	374	74	70	75	70	5756	609	5977	6365	43165	45551	3505	2794	46670	48345	4
32*HEILIGENSCHWENDI	4	136	136	62	61	63	61	1314	243	1788	1557	14210	14276	1632	1042	15842	15318	- 3
33*HEMBERG	6	148	143	32	26	33	27	733	588	1536	1321	5191	3488	3798	3671	8989	7159	- 20
34 HERGISWIL (NW)	15	403	392	53	59	54	61	3490	16427	18165	19917	11751	8961	30735	35109	42486	44070	4
35 HERISAU	7	149	146	34	31	34	31	2590	1142	4079	3732	4838	5297	3359	3092	8197	8389	2
36*HILTERFINGEN	4	141	134	64	52	66	54	2613	2446	3067	5059	4758	7072	4362	6315	9120	13387	47
37*HORGEN	4	259	259	55	54	55	54	2483	12662	17045	15145	6514	4602	21674	21087	28188	25689	- 9
38 HORN	4	118	101	43	47	54	55	4026	2921	6899	6947	5861	6108	3893	4082	9754	10190	4
39*HORW	8	274	268	40	44	40	45	3877	7101	11523	10978	7463	7370	13002	15036	20465	22406	9
40 ILANZ	5	223	198	34	36	38	41	2831	4377	7288	7208	6143	5859	8435	8931	14578	14790	1
41*INNERTKIRCHEN	18	494	450	35	38	40	42	6775	8390	15941	15165	14498	13896	17721	20728	32219	34624	7
42*INTERLAKEN	60	4003	3936	60	62	62	63	36906	140285	168796	177191	77012	73653	370747	381917	447759	455570	2
43 ISELTWALD	4	105	104	72	69	73	70	2843	2039	4249	4882	8493	7437	5336	5856	13829	13293	- 4
44*KANDERSTEG	29	1011	857	48	46	56	55	10387	13090	24753	23477	26157	24536	60444	61550	86601	86086	- 1
45*KERNS	9	287	286	47	46	48	47	1628	4857	8955	6485	8146	7067	16597	17398	24743	24465	- 1
46*KLOSTERS-SERNEUS	33	1889	1320	25	24	35	34	10132	10795	20782	20927	48255	38448	36755	43270	85010	81718	- 4
47 KLOTEN-GLATTBRUGG	10	2406	2401	54	58	54	58	33573	114438	137487	148011	58515	58927	178562	196587	237077	255514	8
48*KONOLFINGEN	5	132	131	42	40	43	41	3803	426	3999	4229	8542	8864	1515	1005	10057	9869	- 2
49 KRATTIGEN	4	124	124	72	71	72	71	1884	893	2761	2777	11038	11482	4795	4730	15833	16212	2
50 KREUZLINGEN	10	283	274	43	40	44	41	4203	5304	10473	9507	8296	7549	13816	13164	22112	20713	- 6
51 KRIENS	6	305	303	38	40	38	40	2170	12382	12270	14552	5816	4225	15661	18241	21477	22466	5
52 KUESNACHT (ZH)	4	106	103	63	68	65	70	1421	5360	6773	6781	2331	2545	10268	10728	12599	13273	5
53*KUESSNACHT A.R.	9	244	231	38	28	39	30	2547	4047	8598	6594	6784	5079	10821	7556	17605	12635	- 28
54 LAAX	13	1330	1184	37	41	43	46	13194	28695	39025	41889	27742	31578	70511	68967	98253	100545	2
55 LANGENTHAL	5	132	132	44	32	45	32	1866	2553	4713	4419	4886	3174	5788	4556	10674	7730	- 28
56 LANGNAU I.E.	9	172	160	26	28	27	30	2711	1472	4119	4183	5675	6227	2518	2603	8193	8830	8
57*LAUFEN	5	82	74	34	18	36	20	581	360	1103	941	4141	1759	893	922	5034	2681	- 47
58*LAUPEN	7	103	100	33	30	34	31	1234	1736	3117	2970	3502	3176	2601	2606	6103	5782	- 5
59 LAUSANNE	41	4213	4068	53	46	54	47	34165	128853	168158	163018	94346	75111	319753	279641	414099	354752	- 14
60*LAUSANNE,AGG.TOUR	69	5489	5283	50	42	51	44	48444	154920	205620	203364	123790	102441	371084	325850	494874	428291	- 13
61*LAUTERBRUNNEN	15	478	412	44	44	53	51	3910	12000	15985	15910	8667	7686	30493	30774	39160	38460	- 2
62 LEISSIGEN	5	190	188	55	46	58	46	2371	2947	5316	5318	10442	7319	11304	8679	21746	15998	- 26
63*LENK	19	820	671	43	46	61	57	11497	2684	14202	14181	52491	56143	13833	13812	66324	69955	5
64 LENZBURG	3	194	194	49	48	49	48	4907	5202	10161	10109	6704	7899	10841	9280	17545	17179	- 2
65*LENZERHEIDE	31	2245	1704	34	34	49	45	17581	16164	34626	33745	62472	59988	81886	80331	144358	140319	- 3
66*LEUK	6	146	143	36	35	37	36	4299	1284	5906	5583	7698	7215	2450	2162	10148	9377	- 8
67*LEUKERBAD	31	1771	1661	59	56	63	60	27823	4025	33302	31848	167215	163335	23184	19212	190399	182547	- 4
68 HOTELBETRIEBE	28	1525	1415	54	50	58	54	25969	4024	31424	29993	126438	121788	23096	19211	149534	140999	- 6
69 KURBETRIEBE	3	246	246	89	92	89	92	1854	1	1878	1855	40777	41547	88	1	40865	41548	2
70 LEYSIN	24	2460	1509	20	20	36	33	10348	9481	19869	19829	34016	38487	62354	53015	96370	91502	- 5
71 HOTELLERIE	21	2351	1400	18	19	34	32	10158	9254	19348	19412	25691	31501	58846	50765	84537	82266	- 3
72 ETABL.DE CURE	3	109	109	53	46	53	46	190	227	521	417	8325	6986	3508	2250	11833	9236	- 22
73*LIESTAL	6	233	220	46	45	47	47	4605	6233	10666	10838	9305	9174	10088	9998	19393	19172	- 1
74*LOCARNO	81	4333	4276	60	54	62	55	76156	51179	141902	127335	290239	250177	202059	183155	492298	433332	- 12
75 LOSONE	11	419	417	58	54	58	55	9025	3472	13695	12497	31619	28494	15749	13507	47368	42001	- 11
76*LOETSCHENTAL	12	321	275	38	35	47	41	8483	2156	10355	10639	16353	14697	4418	5840	20771	20537	- 1
77*LUGANO	96	6959	6864	56	51	58	52	77109	190403	293035	267512	223135	182522	495884	472723	719019	655245	- 9
78*GEBIET VV LUGANO	112	7333	7231	55	51	57	51	82361	193939	303198	276300	241154	196865	508796	484773	749950	681638	- 9
79*LUNGERN	5	409	404	47	46	47	47	3272	6717	10934	9989	17776	15054	21775	19673	39551	34727	- 12
80 LUZERN	50	4936	4855	62	68	64	69	34757	306651	307564	341408	92439	78771	479809	541198	572248	619969	8
81*LUZERN MIT UMG.	85	5967	5856	59	64	60	65	44882	339820	349606	384702	123782	104294	534036	600708	657818	705002	7
82 MAENNEDORF	3	243	243	64	52	64	52	5110	873	6265	5983	20511	18006	8260	5270	28771	23276	- 19
83 MAGLIASO	4	296	294	52	59	52	59	4830	1091	5196	5921	23055	26482	5000	5565	28055	32047	14
84*MALOJA	5	188	156	51	52	64	62	3021	2839	6435	5860	9324	8128	8851	9713	18175	17841	- 2
85 MARTIGNY	12	706	698	52	48	54	48	8193	25050	36663	33243	14722	12495	53739	49749	68461	62244	- 9

03* Mit / et Biberbrugg, Schindellegi
04* Mit / et Eggishorn
05* Mit / et Kerenzerberg
08* Grosaberg, Tannenheim, Tannenbodenalp
12* Avry-s-Matran, Belfaux, Ependes, Fribourg, Givisiez, Marly, Matran, Posieux, Villars-s-G., Düdingen, Giffers, Tafers, Tentlingen
13* Mit / et Achseten, Kanderbrück, Ried
17* Aire-La-Ville, Anières, Bardonnex, Bellevue, Bernex, Bogis-Bossey, Carouge, Céligny, Chavannes-de-Bogis, Chavannes-des-Bois, Chêne-Bougeries, Chêne-Bourg, Choulex, Collonge-Bellerive, Cologny, Commugny, Confignon, Coppet, Corsier (GE), Crans-p.-Céligny, Eysins, Founex, Genève,
17* (Fortsetzung / Suite) Genthod, Le Grand-Saconnex, Hermance, Lancy, Meinier, Meyrin, Mies, Nyon, Onex, Perly-Certoux, Plan-les-Ouates, Prangins, Pregny-Chambésy, Puplinge, Signy-Avenex, Tannay, Thônex, Troinex, Vandoeuvres, Vernier, Versoix, Veyrier
18* Ohne Rigi / sans Righi
20* Mit / et Klöntal
21* Mit / et Göscheneralp
24* Siehe auch / voir également Val d'Anniviers
25* Mit / et Alpigien, Schwendi; ohne / sans Eigergletscher, Jungfraujoch, Kleine Scheidegg
26* Mit / et Epagny, Pringy
30* Mit / et Goldern, Hohfluh, Reuti, Twing, Wasserwendi
32* Ohne Höhenklinik / sans la clinique d'altitude
33* Mit / et Bächli
36* Mit / et Hünibach
37* Mit / et Sihlwald
39* Mit / et Kastanienbaum, St. Niklausen, Winkel
41* Mit / et Gadmen, Grimsel, Guttannen (Handegg), Jochpass (Engstlenalp), Nessenthal
42* Mit / et Matten bei Interlaken, Unterseen
44* Mit / et Gasterntal, Oeschinensee

MOUVEMENT HOTELIER DANS LES STATIONS TOURISTIQUES, DANS LES VILLES ET LES AGGLOMERATIONS
SEMESTRE D'ETE 1992

Logiernächte nach ausgewählten Herkunftsländern / Nuitées des personnes domiciliées en...

1.8

Deutschland (BRD) Allemagne (RFA)		Frankreich France		Italien Italie		Grossbritannien Grande-Bretagne		Niederlande Pays-Bas		Belgien Belgique		USA Etats-Unis		Übrige Länder Autres pays		STAT. TOURISTIQUES VILLES AGGLOMERATIONS	
1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992		
955	1488	19	20	236	199	61	2	110	167	-	58	20	10	30	22	FALERA	01
2661	2253	481	410	137	227	257	234	644	520	152	332	276	330	504	806	FAULENSEE	02
3353	2071	177	411	182	245	208	408	128	93	100	41	531	346	1105	773	*FEUSISBERG	03
6390	6606	418	378	375	305	175	271	1185	938	915	337	209	154	767	880	*FIESCH	04
219	793	12	148	11	64	55	70	22	35	4	37	11	170	148	446	*FILZBACH	05
34240	30794	3886	3716	4505	4119	3509	2872	2015	1957	1318	1456	5222	4740	13488	12554	FLIMS	06
9119	8300	236	247	253	426	16176	14440	584	439	413	411	604	1348	4633	4799	FLUELEN	07
11936	9454	92	76	21	31	309	254	499	490	15	48	72	48	577	421	*FLUMSERBERG	08
1621	1153	218	318	623	453	191	131	304	131	9	14	162	115	1841	1110	FRAUENFELD	09
3436	3096	199	184	308	399	226	229	222	244	52	127	338	432	888	1148	FREIENBACH	10
11658	10842	4559	4415	3154	2665	1856	1094	1264	758	1104	913	3241	2485	11482	8723	FRIBOURG	11
12885	11892	5204	4931	3582	3103	1984	1220	1487	987	1250	1123	3484	2621	12511	9497	*FRIBOURG,AGG.TOUR	12
1955	2470	133	155	142	102	162	317	544	631	540	260	283	175	559	614	*FRUTIGEN	13
3358	3029	151	137	88	180	70	92	122	80	103	177	231	367	84	120	FTAN	14
680	814	316	134	105	131	36	39	67	61	25	10	159	70	221	158	GAIS	15
39947	28843	70424	63200	61252	51929	76776	64465	16743	12058	16647	13392	130517	118680	611019	534272	GENEVE	16
61596	51084	90801	83858	73802	66062	94539	85604	22327	17798	20938	18459	152685	147676	709160	651743	*GENEVE,AGGLOM.	17
33935	30879	578	548	178	144	6452	6810	5673	5409	990	420	1248	1086	1912	1396	*GERSAU	18
10469	11805	255	258	137	178	5031	2313	1893	939	136	1053	4716	10554	3224	1795	GISWIL	19
1659	1689	202	141	272	226	154	135	236	292	88	26	300	296	977	687	*GLARUS	20
4928	3389	122	341	439	316	132	151	357	282	492	1000	157	127	676	980	*GOESCHENEN	21
9114	9947	539	640	177	270	58	869	853	1651	2871	2059	228	108	493	412	GRAECHEN	22
1298	573	212	144	543	329	87	61	70	57	13	57	152	81	601	559	GRENCHEN	23
931	1609	1550	1444	329	255	111	498	229	218	927	1968	249	424	255	999	*GRIMENTZ	24
57459	57209	10783	10348	7218	8757	35577	35384	4358	4945	4197	4341	22943	25691	88724	93219	*GRINDELWALD	25
1121	1067	1555	1489	877	1060	337	233	228	206	493	650	982	1162	1418	1434	*GRUYERES	26
139	102	442	383	58	48	39	73	55	41	219	176	84	66	92	65	GRYON	27
7959	10546	6245	6647	4608	4087	3090	3190	1712	1581	983	1125	9385	13003	5128	4910	GSTAAD	28
8090	8315	932	1053	241	216	3979	3783	1253	1827	542	623	741	700	977	913	GUNTEN	29
11745	12110	381	276	71	105	4062	5704	1007	1389	135	68	601	869	2005	1404	*HASLIBERG	30
1965	1889	490	321	105	134	33	2	134	42	1	19	99	42	678	345	HEIDEN	31
584	570	120	44	23	10	6	28	37	147	104	20	78	81	680	142	*HEILIGENSCHWENDI	32
2301	2549	1306	1037	9	-	-	-	43	2	30	-	14	8	95	75	*HEMBERG	33
9919	10902	967	940	1103	1192	5652	5120	1096	1089	930	770	4340	3620	6728	11476	HERGISWIL (NW)	34
1407	1004	132	38	330	157	40	118	98	84	79	48	147	340	1126	1303	HERISAU	35
2595	3157	201	369	199	264	189	496	287	382	78	123	334	713	479	811	*HILTERFINGEN	36
2805	4235	1503	1131	841	1030	828	1713	411	605	258	240	483	469	14545	11664	*HORGEN	37
1860	1899	222	198	309	376	199	189	251	310	96	96	300	220	656	794	HORN	38
4650	5936	604	519	815	690	416	1701	599	483	446	400	1773	2030	3699	3277	*HORW	39
7572	7861	140	108	82	54	30	37	108	75	12	47	46	562	445	187	ILANZ	40
8181	10962	812	718	850	819	499	482	4097	4884	959	627	463	485	1860	1751	*INNERTKIRCHEN	41
43327	41192	16648	16148	16655	15365	119679	117208	8411	6245	4095	3457	48805	58140	113127	124162	*INTERLAKEN	42
2326	2475	658	634	130	211	501	431	487	434	157	183	639	758	438	730	ISELTWALD	43
17067	18149	3927	3897	2392	2577	15729	13582	4975	4653	4725	5443	7050	8937	4579	4312	*KANDERSTEG	44
6364	5482	339	343	73	45	2911	655	232	5303	998	715	1450	1079	4230	3776	*KERNS	45
18677	26854	1974	1953	1268	1501	1800	1678	1812	1458	933	919	4792	3870	5499	5037	*KLOSTERS-SERNEUS	46
21120	24602	6305	6416	9993	8625	13252	15796	4065	6464	2024	2058	44883	51793	76920	80833	KLOTEN-GLATTBRUGG	47
319	287	86	37	132	32	69	102	54	27	28	27	106	33	721	460	*KONOLFINGEN	48
3324	3425	359	262	65	63	81	207	497	403	84	64	59	48	326	258	KRATTIGEN	49
5745	5542	626	677	817	1333	266	202	115	101	328	349	395	290	5524	4670	KREUZLINGEN	50
3788	2138	460	366	886	848	1151	1373	428	347	233	330	2693	5042	6022	7797	KRIENS	51
4203	4052	477	636	573	675	750	417	360	412	140	174	1659	2134	2106	2228	KUESNACHT (ZH)	52
3245	3414	375	307	302	577	4604	966	557	561	150	194	670	673	918	864	*KUESSNACHT A.R.	53
61417	60203	365	399	3497	2407	1890	1027	422	434	162	131	494	1263	2264	3103	LAAX	54
1410	1928	374	241	277	313	177	178	491	271	98	133	128	511	2833	981	LANGENTHAL	55
969	1088	118	129	162	102	74	156	140	143	26	19	511	465	518	501	LANGNAU I.E.	56
534	556	31	44	158	104	9	3	39	30	4	1	-	4	118	180	*LAUFEN	57
1286	1284	176	257	217	138	73	45	119	188	41	26	67	95	622	573	*LAUPEN	58
38308	30211	51126	41775	27023	25059	25318	25367	8002	6466	7831	6419	41072	45877	121073	98467	LAUSANNE	59
48362	39892	62729	51518	32257	30818	28007	28590	9544	7983	9804	8434	43376	48689	137005	109926	*LAUSANNE,AGG.TOUR	60
9428	9169	2822	3035	1526	1575	2102	2357	1747	1758	1429	1419	5952	5971	5487	5490	*LAUTERBRUNNEN	61
7522	5160	394	249	184	226	272	193	839	593	435	348	586	918	1072	992	LEISSIGEN	62
6402	6383	802	1182	300	281	2562	1570	919	778	215	322	791	1203	1842	2093	*LENK	63
3932	3889	418	655	702	675	1116	379	527	726	217	181	882	633	3047	2142	LENZBURG	64
32258	26055	846	636	2406	2599	4692	3209	1956	1270	36798	43342	561	613	2369	2607	*LENZERHEIDE	65
964	1066	97	133	143	139	35	154	232	215	52	19	80	66	847	370	*LEUK	66
13905	11107	1784	1645	2167	2007	577	405	766	678	475	743	1222	1075	2288	1552	*LEUKERBAD	67
13895	11107	1758	1645	2167	2007	577	405	766	678	475	743	1190	1075	2268	1551	HOTELBETRIEBE	68
10	-	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32	-	20	1	KURBETRIEBE	69
7844	2862	4605	6520	4525	3011	4974	9147	4837	3831	24822	18775	3224	3085	7523	5784	LEYSIN	70
7401	2500	4369	6329	1760	1316	4974	9147	4788	3831	24822	18775	3224	3085	7508	5782	HOTELLERIE	71
443	362	236	191	2765	1695	-	-	49	-	-	-	-	-	15	2	ETABL.DE CURE	72
4402	3899	355	439	540	892	494	423	1400	1749	573	471	471	541	1853	1584	*LIESTAL	73
111382	101041	7192	6469	13509	10521	16297	12690	8799	8437	4970	4084	13976	16683	25934	23230	*LOCARNO	74
12073	10153	358	365	868	709	168	112	362	351	251	171	148	69	1521	1577	LOSONE	75
2349	3220	383	433	142	194	312	241	439	753	153	241	213	292	427	466	*LOETSCHENTAL	76
172766	154882	20943	18271	70508	65989	41632	45929	31309	31179	12658	13232	38796	46701	107274	96540	*LUGANO	77
179770	161302	21353	18592	71771	67384	43230	47410	31637	31619	12853	13361	39310	47211	108872	97894	*GEBIET VV LUGANO	78
10401	9039	393	250	180	171	138	71	5096	4482	1078	1118	3331	3649	1158	893	*LUNGERN	79
46284	43686	12011	11899	22081	22382	43389	56729	7998	7553	4355	3921	131037	192021	212654	203007	LUZERN	80
66261	63424	14273	13662	26032	26233	45713	60924	9886	9445	5542	5104	137917	201651	228412	220265	*LUZERN MIT UMG.	81
7089	4000	485	593	51	128	39	32	20	20	12	9	67	148	497	340	MAENNEDORF	82
2935	3943	333	405	177	213	79	53	346	378	234	129	57	59	839	385	MAGLIASO	83
5767	5733	217	288	1515	1903	131	297	326	330	374	299	139	173	382	690	*MALOJA	84
31745	28426	3280	3915	3025	3021	1412	1286	1583	1309	7203	7090	493	767	4998	3935	MARTIGNY	85

45* Mit / et Melchthal, St. Niklausen; ohne / sans Melchsee-Frutt, Stöckalp
46* Mit / et Schlappin
48* Mit / et Ursellen
53* Mit / et Seebodenalp; ohne / sans Merlischachen
57* Bezirk / District Laufen
58* Mit / et Ferenbalm, Gurbrü, Kriechenwil, Mühleberg, Neuenegg, Wileroltigen
60* Belmont-sur-Lausanne, Bussigny-près-Lausanne, Chavannes-près-Renens, Cheseaux-sur-Lausanne, Crissier, Cugy (VD), Cully, Denges, Echandens, Ecublens (VD), Epalinges, Grandvaux, Jouxtens-Mézery, Lausanne, Le Mont-sur-Lausanne, Lutry, Morrens (VD), Paudex, Prilly, Pully, Renens (VD), Romanel-sur-Lausanne, Savigny, Saint-Sulpice (VD), Villette (Lavaux)
61* Mit / et Stechelberg, Isenfluh
63* Mit / et Iffigenalp, Pöschenried; ohne / sans Hahnenmoos
65* Mit / et Valbella
66* Mit / et Pfyn, Susten
67* Mit / et Gemmipass, Schwarenbach
73* Mit / et Bienenberg, Schauenburg
74* Mit / et Brione sopra Minusio, Minusio, Muralto, Orselina
76* Blatten, Ferden, Goppenstein, Kippel, Wiler (Lötschen)
77* Mit / et Castagnola, Massagno, Paradiso, Pazzallo, Porza
78* Cadro, Canobbio, Comano, Cureggia, Davesco-Soragno, Gandria, Lugano, Massagno, Paradiso, Pazzallo, Porza, Pregassona, Savosa, Viganello
79* mit / et Kaiserstuhl
81* Adligenswil, Buchrain, Dierikon, Ebikon, Emmen, Horw, Kriens, Littau, Luzern, Meggen, Rothenburg
84* Ohne / sans Stampa

TOURISMUS IN FREMDENVERKEHRSORTEN, STAEDTEN UND AGGLOMERATIONEN
SOMMERHALBJAHR 1992

1.8

FREMDENVERKEHRSORTE STAEDTE AGGLOMERATIONEN	Betriebe Etablissements	Gastbetten / Lits d'hôtes		Besetzung in % Taux d'occupation %				Ankünfte / Arrivées				Logiernächte / Nuitées						Zunahme gegenüber Vorjahr in % Augm. % sur l'année précédente
		vorhanden recensés	verfügbar disponibles	der vorhandenen Gastbetten du total des lits		der verfügbaren Gastbetten des lits disponibles		Gäste aus dem Inland Hôtes du pays	Gäste aus dem Ausland Hôtes de l'étranger	Total		Gäste aus dem Inland Hôtes du pays		Gäste aus dem Ausland Hôtes de l'étranger		Total		
		1992	1992	91	92	91	92	1992	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	
01 MEGGEN	7	151	137	51	55	54	60	1182	5467	6670	6649	2291	1835	12943	13351	15234	15186	0
02*MEIRINGEN	18	732	716	51	52	52	53	10835	13713	25686	24548	28535	28686	40165	41109	68700	69795	2
03 MELANO	3	111	111	21	10	30	10	675	580	2544	1255	2765	1200	2236	936	5001	2136	- 57
04*MELCHSEE-FRUTT	6	428	264	17	19	28	30	5987	460	5402	6447	11759	13597	1668	1203	13427	14800	10
05 MELIDE	13	478	449	42	37	48	39	7060	7943	18324	15003	16147	15095	21262	17068	37409	32163	- 14
06*MENDRISIO	10	232	226	32	28	33	29	4631	4152	9755	8783	7581	6583	6066	5354	13647	11937	- 13
07*MENZINGEN	3	146	146	58	56	58	56	2692	206	3308	2898	14110	13669	2025	1430	16135	15099	- 6
08 MERLIGEN	4	236	236	49	58	49	58	3188	4136	6841	7324	8005	7992	14407	17170	22412	25162	12
09*MOEREL-BREITEN	5	270	251	45	39	49	42	3462	1666	5823	5128	19194	15406	3288	3871	22482	19277	- 14
10*MONTANA-VERMALA	33	2422	1915	39	40	49	51	17006	9293	24601	26299	133283	128306	44508	51823	177791	180129	1
11 HOTELLERIE	27	2005	1514	31	33	40	44	14127	9167	21568	23294	73716	71052	43052	50340	116768	121392	4
12 ETABL.DE CURE	6	417	402	81	77	81	79	2879	126	3033	3005	59567	57254	1456	1483	61023	58737	- 4
13*MONTE BRE	3	82	82	58	49	58	49	1235	872	2369	2107	4677	3402	4027	4047	8704	7449	- 14
14*MONTHEY	4	78	56	21	31	34	43	373	319	1765	692	3837	3891	1289	528	5126	4419	- 14
15*MONTREUX	45	3593	3450	48	45	51	47	31322	71264	98875	102586	89324	90659	216416	208249	305740	298908	- 2
16*MONTREUX ET ENV.	57	4102	3959	47	44	50	46	36648	82562	116305	119210	98057	99765	244146	233127	342203	332892	- 3
17*MONTREUX-VEVEY	85	5377	5213	47	45	50	46	47272	104058	148955	151330	141227	143327	317636	299165	458863	442492	- 4
18*MORCOTE	7	309	282	58	51	59	56	5970	6537	14939	12507	16332	11711	19172	17187	35504	28898	- 19
19*MORGES	9	307	307	48	44	49	44	5071	8062	14910	13133	9183	9142	18433	15845	27616	24987	- 10
20*MORSCHACH	6	423	417	49	53	49	54	6231	15042	20753	21273	17214	14921	22446	26442	39660	41363	4
21 MUENSTER (VS)	5	199	140	26	24	35	35	3361	1654	5694	5015	7344	6220	2413	2674	9757	8894	- 9
22*MUENSTERTAL	22	579	541	46	40	50	43	13696	3947	19022	17643	39941	35376	7866	7554	47807	42930	- 10
23*MUERREN	15	795	501	26	28	40	44	6148	7245	12540	13393	16674	15530	20256	25059	36930	40589	10
24*MURI BEI BERN	3	134	134	49	49	49	49	4401	2320	6895	6721	7920	7840	4841	4211	12761	12051	- 6
25*MURTEN	9	362	358	60	59	60	59	12947	10645	24330	23592	20613	19561	19423	19487	40036	39048	- 2
26 MUTTENZ	3	84	81	42	57	45	59	1923	1398	3648	3321	4630	6379	2456	2379	7086	8758	24
27*NATERS	11	265	219	27	28	36	33	3088	3882	6523	6970	6660	5746	6399	7685	13059	13431	3
28*NENDAZ	6	187	138	13	16	17	21	1819	504	2247	2323	4334	3895	1149	1471	5483	5366	- 2
29*NESSLAU	6	156	156	45	38	45	38	1684	313	2124	1997	9325	8770	3615	2057	12940	10827	- 16
30*NEUCHATEL	11	665	640	45	41	45	42	12941	14837	29122	27778	21404	21097	31635	28702	53039	49799	- 6
31 NEUHAUSEN A.RH.	4	193	193	41	45	41	45	2681	8717	10102	11398	5082	4204	9486	11736	14568	15940	9
32*NYON	9	340	280	40	35	44	42	2851	8425	12274	11276	6607	5502	19346	16326	25953	21828	- 16
33*OBERAEGERI	8	295	290	56	51	58	52	3029	1367	5018	4396	27740	24312	3257	3432	30997	27744	- 10
34*OBERGOMS	16	573	406	27	25	38	35	8815	5027	14191	13842	17334	18286	6759	7997	24093	26283	9
35*OBERHOFEN A.TH.	5	146	139	44	36	47	38	1470	942	3652	2412	8917	6336	6671	3327	15588	9663	- 38
36 OBERIBERG	3	117	100	16	16	18	18	1146	584	1660	1730	2392	2447	827	903	3219	3350	4
37 OBERSAXEN	6	256	168	12	11	16	17	771	1842	2267	2613	2739	2008	3185	3081	5924	5089	- 14
38 OLTEN	7	263	254	47	39	47	40	3100	6293	10667	9393	8610	8197	10747	10559	19357	18756	- 3
39 OVRONNAZ	5	223	193	18	16	20	18	1001	569	1463	1570	2161	2236	5059	4239	7220	6475	- 10
40 PARPAN	3	185	152	39	34	45	42	898	2649	4592	3547	2487	3100	10832	8561	13319	11661	- 12
41*PFAEFERS	6	182	176	66	64	67	66	1363	196	1388	1559	21550	20681	478	822	22028	21503	- 2
42 PFAEFFIKON	4	84	83	45	43	45	44	1706	1766	3585	3472	3423	3665	3519	3037	6942	6702	- 3
43 PLAFFEIEN	6	269	267	37	37	38	37	4722	1683	6592	6405	11873	11570	6777	6799	18650	18369	- 2
44 PONTE TRESA	5	191	178	65	56	71	61	4498	858	6533	5356	19681	15862	3605	3984	23286	19846	- 15
45*PONTRESINA	25	2348	1448	43	40	69	65	17888	18093	35304	35981	83588	79322	96126	94133	179714	173455	- 3
46 PORRENTRUY	10	222	221	22	19	22	19	4367	870	6178	5237	7379	5854	1527	1881	8906	7735	- 13
47*POSCHIAVO	24	774	731	44	40	47	42	19874	6095	27621	25969	49698	45167	11762	11724	61460	56891	- 7
48*QUARTEN	12	368	308	24	25	29	30	2544	3079	5606	5623	10922	10002	6225	6865	17147	16867	- 2
49 RAPPERSWIL (SG)	6	142	99	52	31	54	45	1867	2789	7951	4656	4851	2958	8732	5191	13583	8149	- 40
50*REICHENBACH I.K.	7	167	160	34	34	37	35	1649	1284	3021	2933	2196	2329	7902	7978	10098	10307	2
51*RHEINFELDEN	7	388	382	49	45	51	45	5546	4132	9671	9678	28227	23058	7832	8877	36059	31935	- 11
52*RIEDERALP	10	370	241	33	32	50	49	6019	1361	8276	7380	17622	16264	4975	5611	22597	21875	- 3
53 RIGI	14	615	586	27	25	30	26	11387	3152	16867	14539	24437	20265	6563	7617	31000	27882	- 10
54*RINGGENBERG (BE)	9	301	288	57	58	59	61	2427	4591	7158	7018	16317	14580	15711	17562	32028	32142	0
55 ROLLE	5	143	143	40	39	48	39	1900	3964	5536	5864	3079	3166	7570	7217	10649	10383	- 2
56 ROMANSHORN	8	225	218	45	41	48	43	4970	5694	11809	10664	9978	8677	9183	8375	19161	17052	- 11
57*RONCO S.ASCONA	11	326	322	69	61	70	62	2564	4032	7414	6596	12566	8588	28915	28231	41481	36819	- 11
58*RORSCHACH	9	376	371	37	33	39	34	6519	5660	12931	12179	14036	13020	12258	10134	26294	23154	- 12
59*RUESCHEGG	5	111	94	29	31	41	36	654	30	717	684	5866	6165	101	99	5967	6264	5
60*SAINT-IMIER	12	245	221	18	17	19	19	3543	507	3944	4050	7254	6664	1174	1032	8428	7696	- 9
61*SAINT-LUC	6	343	185	20	20	39	36	2298	1716	2757	4014	3164	3931	7750	8448	10914	12379	13
62 SAINT-MAURICE	4	143	143	29	27	31	27	2177	1853	4622	4030	4341	4301	3098	2927	7439	7228	- 3
63 SAINT-SULPICE VD	4	130	130	52	43	52	43	1733	3831	6134	5564	3201	2772	8703	7590	11904	10362	- 13
64*SAINTE-CROIX	8	274	191	24	18	26	26	4139	869	6179	5008	9219	7369	3119	1612	12338	8981	- 27
65*SAN BERNARDINO	7	460	324	43	33	54	47	2320	10279	16454	12599	11419	9772	26335	18502	37754	28274	- 25
66*ST. GALLEN	27	1214	1189	49	48	51	49	23496	25043	48659	48539	59359	59842	50907	46462	110266	106304	- 4
67 ST. MORITZ	43	5630	3205	34	33	60	58	42466	93200	135250	135666	142231	135806	211419	205053	353650	340859	- 4
68*ST.NIKLAUS	7	165	150	36	37	40	40	906	2738	3115	3644	2960	3045	7728	8108	10688	11153	4
69*SAANEN	9	543	500	48	47	55	51	8101	3789	11018	11890	24659	29109	20644	17584	45303	46693	3
70*SAANENMOESER	11	525	441	41	42	48	50	7118	4528	10865	11646	24087	23914	17380	16401	41467	40315	- 3
71 SAAS ALMAGELL	14	532	401	46	47	59	63	2615	5510	8037	8125	12736	13352	32957	32851	45693	46203	1
72 SAAS FEE	51	2239	1505	35	33	50	49	24167	14386	39225	38553	74115	72806	62871	64133	136986	136939	0
73*SAAS GRUND	20	748	560	33	31	44	41	2080	5517	8863	7597	9667	8401	36340	33944	46007	42345	- 8
74*SACHSELN	11	585	579	59	59	60	60	4359	19880	24240	24239	12079	9945	53596	53578	65675	63523	- 3
75 SAIGNELEGIER	5	186	186	45	40	45	40	6550	92	6989	6642	14586	13656	313	114	14899	13770	- 8
76*SALVAN-MARECOTTES	8	296	206	23	22	31	32	2555	804	3830	3359	8655	8500	4529	3523	13184	12023	- 9
77*SAMEDAN	14	601	438	44	41	54	57	8633	5021	15480	13654	36428	28975	15235	16682	51663	45657	- 12
78*SAMNAUN	29	1046	718	22	23	34	34	12067	7567	19386	19634	25453	24878	17759	19395	43212	44273	2
79 SARNEN (GDE)	13	516	508	48	51	49	52	7978	10612	18253	18590	26579	25085	21970	23844	48549	48929	1
80 SAVOGNIN	9	462	409	44	41	47	46	4188	7547	14854	11735	9983	9685	24721	25258	34704	34943	1
81 SCHAFFHAUSEN	11	379	378	60	55	60	55	7629	18259	26682	25888	14141	12241	26020	25891	40161	38132	- 5
82*S-CHANF	4	170	160	42	40	45	42	3467	1251	5701	4718	10140	9768	3427	2595	13567	12363	- 9
83 SCHOENENWERD	3	67	62	46	38	50	40	719	875	1690	1594	3553	3054	1897	1573	5450	4627	- 15
84*SCHWARZENBERG	4	149	144	36	36	37	37	2616	553	3232	3169	9201	8245	1439	1520	10640	9765	- 8
85 SCHWELLBRUNN	6	137	126	45	39	47	43	773	354	1214	1127	10154	9285	766	617	10920	9902	- 9

02* Mit / et Brünig, Rosenlaui, Schattenhalb (Schwendi, Wililgen, Zwirgi), Schwarzwaldalp
04* Mit / et Stöckalp
06* Mit / et Monte Generoso
07* Mit / et Edlibach, Finstersee
09* Mit / et Bister, Filet
10* Mit / et Bluche, La Combaz
13* Mit / et Aldesago
14* Mit / et Choëx
15* Mit / et Brent, Caux, Chamby, Chernex, Clarens, Glion, Les Avants, Territet, Vernex
16* Montreux, Rennaz, Rochers-de-Naye, Veytaux, Villeneuve (VD), Noville
17* Blonay, Chardonne, Corseaux, Corsier-sur-Vevey, Jongny, La Tour-de-Peilz, Montreux, Rennaz, Saint-Légier-La Chiésaz, Saint-Saphorin, Vevey, Veytaux, Villeneuve (VD)
18* Mit / et Vico Morcote
19* Mit / et Prévereinges, Echandens
20* Ohne / sans Stoos
22* Fuldera, LD, Müstair, Santa Maria im Münstertal, Tschierv, Valchava
23* Mit / et Gimmelwald
24* Mit / et Gümligen
25* Mit / et Meyriez, Muntelier
27* Mit / et Belalp, Blatten bei Naters
28* Haute-Nendaz
29* Mit / et Laad
30* Mit / et Chaumont
32* Mit / et Sadex
33* Mit / et Alosen, Morgarten
34* Obergesteln, Oberwald, Ulrichen

MOUVEMENT HOTELIER DANS LES STATIONS TOURISTIQUES, DANS LES VILLES ET LES AGGLOMERATIONS
SEMESTRE D'ETE 1992

Logiernächte nach ausgewählten Herkunftsländern / Nuitées des personnes domiciliées en...

1.8

Deutschland (BRD) Allemagne (RFA)		Frankreich France		Italien Italie		Grossbritannien Grande-Bretagne		Niederlande Pays-Bas		Belgien Belgique		USA Etats-Unis		Übrige Länder Autres pays		STAT. TOURISTIQUES VILLES AGGLOMERATIONS	
1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992		
7029	7775	652	414	906	998	332	275	428	554	291	176	1357	1239	1948	1920	MEGGEN	01
10234	10990	1027	908	1013	641	5860	6619	11818	11519	552	1306	1528	2158	8133	6968	*MEIRINGEN	02
1187	504	32	23	380	178	11	21	85	52	150	31	35	28	356	99	MELANO	03
1250	944	60	14	57	12	19	21	16	84	112	58	31	28	123	42	*MELCHSEE-FRUTT	04
10417	8261	550	462	1783	1608	346	1432	1817	873	920	732	595	298	4834	3402	MELIDE	05
1915	1886	238	202	2019	1669	148	119	432	379	236	220	146	164	932	715	*MENDRISIO	06
1365	971	39	12	101	21	8	-	38	9	12	29	1	50	461	338	*MENZINGEN	07
6863	7123	1256	1056	184	261	2258	4514	1466	1294	489	512	690	801	1201	1609	MERLIGEN	08
2145	2232	75	245	135	173	68	95	479	533	18	41	99	125	269	427	*MOEREL-BREITEN	09
3955	5875	10984	11453	7697	10941	4733	4881	6267	6305	4174	4016	992	1493	5706	6859	*MONTANA-VERMALA	10
3588	5637	10328	10835	7680	10849	4733	4877	6162	6164	3960	3865	985	1491	5616	6622	HOTELLERIE	11
367	238	656	618	17	92	-	4	105	141	214	151	7	2	90	237	ETABL.DE CURE	12
2748	2763	121	62	266	352	84	122	184	149	113	36	238	161	273	402	*MONTE BRE	13
197	35	173	165	175	166	354	104	58	9	37	6	61	4	234	39	*MONTHEY	14
46015	43272	24765	22314	10372	10118	30475	32535	7813	10140	5982	8158	33902	33997	57092	47715	*MONTREUX	15
53161	50051	26905	24056	12078	11449	34443	34992	8781	11150	6502	8697	38752	39423	63524	53309	*MONTREUX ET ENV.	16
62675	58531	45265	39969	17097	15636	43781	44793	11116	13774	9837	11562	45907	44832	81958	70068	*MONTREUX-VEVEY	17
13168	11265	618	596	950	895	426	523	617	409	635	704	1264	1176	1494	1619	*MORCOTE	18
4136	3737	4243	3634	1585	1477	1173	1139	803	667	916	707	1465	1492	4112	2992	*MORGES	19
6134	5871	307	110	200	229	90	21	460	47	55	8	804	1464	14396	18692	*MORSCHACH	20
949	1132	231	323	169	295	172	321	100	108	103	52	211	135	478	308	MUENSTER (VS)	21
4861	4603	337	396	1251	1145	77	96	342	392	87	86	183	232	728	604	*MUENSTERTAL	22
2902	3078	731	1182	391	587	7980	10738	286	173	165	279	3450	4470	4351	4552	*MUERREN	23
1686	1446	386	273	387	581	320	271	198	158	78	75	338	386	1448	1021	*MURI BEI BERN	24
11180	10112	1395	1837	934	891	650	642	733	791	560	496	1541	2294	2430	2424	*MURTEN	25
978	1106	91	102	217	223	90	99	209	178	145	87	69	119	657	465	MUTTENZ	26
4572	4257	192	302	195	250	25	20	101	292	54	59	45	132	1215	2373	*NATERS	27
196	254	254	221	92	230	55	56	181	173	336	430	2	16	33	91	*NENDAZ	28
1015	166	90	25	58	17	2213	1711	28	46	15	16	44	27	152	49	*NESSLAU	29
4833	4270	5695	6198	2857	2760	2238	2155	1230	983	958	1038	3451	2759	10373	8539	*NEUCHATEL	30
2436	2564	502	521	1665	1487	273	165	358	125	86	223	765	635	3401	6016	NEUHAUSEN A.RH.	31
2692	2283	3422	3500	1493	1088	1894	1563	381	530	704	595	2652	2418	6108	4349	*NYON	32
1990	2124	235	116	41	188	141	135	151	163	74	75	147	137	478	494	*OBERAEGERI	33
3414	4726	648	555	685	540	274	368	283	283	129	144	333	277	993	1104	*OBERGOMS	34
3518	1615	895	620	260	152	336	208	448	166	207	61	349	148	658	357	*OBERHOFEN A.TH.	35
406	368	32	-	2	93	13	23	12	5	1	-	9	15	352	399	OBERIBERG	36
2617	2451	142	56	381	558	-	-	41	-	2	-	-	-	2	16	OBERSAXEN	37
3732	3753	565	354	563	405	416	560	1255	1345	789	581	490	744	2937	2817	OLTEN	38
108	125	2227	2045	20	31	2271	1434	20	8	402	562	7	4	4	30	OVRONNAZ	39
8434	5779	138	137	93	67	306	439	684	637	493	924	24	16	660	562	PARPAN	40
288	320	64	2	-	150	-	4	2	11	10	-	16	32	98	303	*PFAEFERS	41
1563	1504	179	106	257	319	180	65	122	163	33	14	75	197	1110	669	PFAEFFIKON	42
4779	4216	700	924	190	584	238	153	101	65	240	335	62	103	467	419	PLAFFEIEN	43
2651	2837	86	114	307	213	20	10	140	305	31	71	50	20	320	414	PONTE TRESA	44
36823	35545	24132	23811	11564	11081	4220	4185	2837	2279	6273	6133	4011	4057	6266	7042	*PONTRESINA	45
230	518	430	637	151	133	139	91	75	48	50	60	45	76	407	318	PORRENTRUY	46
4948	4953	453	334	4075	4243	196	167	680	402	153	70	252	274	1005	1281	*POSCHIAVO	47
5184	5563	102	133	126	111	38	30	104	93	75	50	53	99	543	786	*QUARTEN	48
2735	1535	563	392	602	378	664	366	350	506	145	64	1088	361	2585	1589	RAPPERSWIL (SG)	49
6521	5810	115	89	38	41	73	483	849	1182	118	82	35	37	153	254	*REICHENBACH I.K.	50
1935	3512	506	530	509	459	1031	574	879	617	282	241	596	834	2094	2110	*RHEINFELDEN	51
3380	3410	211	189	162	491	94	143	161	191	95	205	371	506	501	476	*RIEDERALP	52
2818	3607	281	164	73	87	2119	2323	55	51	28	16	460	528	729	841	RIGI	53
5056	5194	633	564	619	530	5131	6060	1165	1329	345	338	1031	1476	1731	2071	*RINGGENBERG (BE)	54
1528	1624	1174	1001	545	428	635	586	298	423	158	237	663	482	2569	2436	ROLLE	55
5070	4991	437	328	536	483	301	344	380	342	191	150	505	524	1763	1213	ROMANSHORN	56
26403	25733	345	220	118	171	151	98	542	335	278	415	192	256	886	1003	*RONCO S.ASCONA	57
4184	3512	837	880	1361	1206	782	259	500	399	290	133	533	734	3771	3011	*RORSCHACH	58
48	57	48	-	-	-	-	10	-	26	-	-	-	-	5	6	*RUESCHEGG	59
355	291	228	249	90	56	49	12	125	124	29	22	151	81	147	197	*SAINT-IMIER	60
386	267	232	309	83	22	209	406	224	169	6457	7079	98	111	61	85	*SAINT-LUC	61
625	558	430	406	820	672	116	76	216	275	162	195	117	55	612	690	SAINT-MAURICE	62
2320	2109	1705	1394	653	687	334	329	347	381	567	351	750	681	2027	1658	SAINT-SULPICE VD	63
462	452	1027	476	107	78	112	86	131	44	533	138	207	82	540	256	*SAINTE-CROIX	64
13266	8702	286	289	7110	7085	728	113	3252	416	669	1076	157	168	867	653	*SAN BERNARDINO	65
17153	16128	2459	2293	5779	6094	2937	1713	1332	1094	582	400	3833	4298	16832	14442	*ST. GALLEN	66
86727	78757	25035	17482	28608	33012	9969	10456	2346	2737	4766	4086	27343	33504	26625	25019	ST. MORITZ	67
5363	5795	103	178	164	225	122	123	1348	1061	83	127	212	371	333	228	*ST.NIKLAUS	68
13589	12363	1255	1284	533	509	565	563	899	572	231	239	595	428	2977	1626	*SAANEN	69
8357	7355	2674	2864	983	1046	1215	1044	1083	963	425	409	762	1163	1881	1557	*SAANENMOESER	70
18768	18643	247	368	159	670	40	62	4296	3380	7348	7574	109	22	1990	2132	SAAS ALMAGELL	71
30422	29603	4421	5374	3835	7040	8686	7996	2825	2663	4601	4144	3061	2607	5020	4706	SAAS FEE	72
7782	7555	418	561	277	136	527	459	25112	23348	1682	1524	156	127	386	234	*SAAS GRUND	73
41409	38763	692	1229	513	375	3411	3259	461	625	380	186	1851	2212	4879	6929	*SACHSELN	74
118	47	73	25	35	13	16	1	10	12	8	8	3	-	50	8	SAIGNELEGIER	75
1650	1428	688	596	176	90	469	240	276	145	1123	785	65	90	82	149	*SALVAN-MARECOTTES	76
8903	8897	455	538	2435	2785	1124	1533	464	517	80	167	514	747	1260	1498	*SAMEDAN	77
13465	14298	528	510	993	1471	108	99	176	328	704	602	61	53	1724	2034	*SAMNAUN	78
11431	10731	539	436	438	564	4431	2733	624	659	282	260	1186	2926	3039	5535	SARNEN (GDE)	79
21055	18656	148	267	375	376	763	911	521	3322	70	77	293	237	1496	1412	SAVOGNIN	80
6050	6350	3943	2552	5528	5639	1127	1040	708	684	283	268	2462	2829	5919	6529	SCHAFFHAUSEN	81
2022	1595	72	38	581	396	222	192	271	130	23	19	77	122	159	103	*S-CHANF	82
819	682	194	113	187	114	51	77	174	129	16	4	122	56	334	398	SCHOENENWERD	83
798	622	55	39	41	52	56	36	162	129	41	8	100	590	186	44	*SCHWARZENBERG	84
190	297	20	49	113	51	2	35	41	46	2	2	39	49	359	88	SCHWELLBRUNN	85

35* Mit / et Längenschachen
41* Ohne / sans Wartenstein
45* Mit / et Bernina Suot, Morteratsch
47* Mit / et Alp Grüm, Bernina Hospiz, La Rösa, Le Prese, Prada, San Carlo, Sant'Antonio (GR), Sfazù
48* Ohne / sans Flumserberg
50* Mit / et Mülenen, Niesen-Kulm, Scharnachtal, Wengi; ohne / sans Kiental
51* Ohne Volksheilbad / sans l'établissement thermal
52* Mit / et Greicheralp
54* Mit / et Goldswil
57* Mit / et Porto Ronco
58* Mit / et Sulzberg, Waldau, Wartensee
59* Mit / et Eywald, Gantrisch, Schwarzenbühl, Schweleiberg Bad, Selibühl
60* Mit / et Cormoret, Courtelary, La Ferrière, Renan (BE), Sonvilier; Villeret
61* Siehe auch / voir également Val d'Anniviers
64* Mit / et L'Auberson, Les Rasses
65* Mit / et San Bernardino Ospizio
66* Mit / et Gaiserwald
68* Mit / et Herbriggen
69* Mit / et Abländschen; ohne / sans Gstaad, Sannenmöser, Schönried
70* Mit / et Schönried
73* Mit / et Bidermatten und Tamatten
74* Mit / et Flüeli
76* Gemeinde Salvan / commune de Salvan
77* Mit / et Roseggletscher
78* Mit / et Compatsch, Laret, Raveisch
82* Mit / et Cinuos-chel
84* Mit / et Eigenthal

TOURISMUS IN FREMDENVERKEHRSORTEN, STAEDTEN UND AGGLOMERATIONEN
SOMMERHALBJAHR 1992

1.8 FREMDENVERKEHRSORTE STAEDTE AGGLOMERATIONEN	Betriebe Etablissements	Gastbetten / Lits d'hôtes		Besetzung in % Taux d'occupation %				Ankünfte / Arrivées				Logiernächte / Nuitées						Zunahme gegenüber Vorjahr in % Augm. % sur l'année précédente
		vorhanden recensés	verfügbar disponibles	der vorhandenen Gastbetten du total des lits		der verfügbaren Gastbetten des lits disponibles		Gäste aus dem Inland Hôtes du pays	Gäste aus dem Ausland Hôtes de l'étranger	Total		Gäste aus dem Inland Hôtes du pays		Gäste aus dem Ausland Hôtes de l'étranger		Total		
		1992	1992	91	92	91	92	1992	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	
01 SCHWENDE	16	339	321	30	29	32	30	7241	1598	8610	8839	15077	14196	3708	3591	18785	17787	- 5
02*SCHWYZ	16	383	367	29	22	30	23	3634	4247	11562	7881	13900	8262	7426	7276	21326	15538	- 27
03*SCUOL	20	1047	798	40	40	55	52	15230	6113	22130	21343	49794	47788	27746	28962	77540	76750	- 1
04*SEDRUN-TUJETSCH	11	419	338	23	19	30	24	5176	1376	7344	6552	14384	12394	2667	2547	17051	14941	- 12
05 SEELISBERG	5	385	385	46	46	47	46	2479	3216	6828	5695	9487	6327	23408	25995	32895	32322	- 2
06 SEENGEN	6	116	112	26	44	38	46	1943	191	1051	2134	5423	9089	616	421	6039	9510	57
07 SEEWIS I.P.	3	170	165	57	59	60	61	1442	208	1780	1650	16817	16382	1458	2028	18275	18410	1
08 SENT	5	241	194	49	46	60	58	1647	1791	3665	3438	6089	5572	15935	15000	22024	20572	- 7
09*SIERRE	17	527	490	34	30	37	32	10108	5423	17945	15531	21424	16792	11842	11871	33266	28663	- 14
10*SIGRISWIL	3	205	205	57	52	57	52	3471	2176	5773	5647	11977	9821	10175	9952	22152	19773	- 11
11*SILS I.ENG./SEGL	22	1458	1086	58	57	80	76	14582	9034	23996	23616	94925	92485	60248	60011	155173	152496	- 2
12 SILVAPLANA	13	908	630	37	37	53	54	10796	7909	19557	18705	36049	36490	26341	25691	62390	62181	0
13*SION	15	683	550	38	29	39	37	14676	8754	27159	23430	25163	21997	18723	15049	43886	37046	- 16
14 SISIKON	6	199	198	52	47	53	47	1656	8450	13417	10106	6248	2307	11552	14768	17800	17075	- 4
15 SOLOTHURN	7	313	313	52	42	52	42	6579	7390	13134	13969	15375	11184	12634	12932	28009	24116	- 14
16*SOERENBERG	10	298	285	24	28	25	29	2447	2859	5089	5306	5936	5630	8323	9709	14259	15339	8
17*SPEICHER	5	132	132	53	50	55	50	1198	885	2137	2083	9911	8695	3981	3363	13892	12058	- 13
18*SPIEZ	12	452	425	62	60	65	64	7126	9215	16017	16341	16812	17197	33094	33061	49906	50258	1
19 SPLUEGEN	4	151	137	42	42	45	46	3360	3501	7440	6861	6170	6752	6288	4793	12458	11545	- 7
20 STANS	5	166	163	33	38	35	38	2696	5502	8351	8198	5010	5426	5701	6108	10711	11534	8
21*STANSSTAD	8	392	382	47	49	49	50	7546	11467	17587	19013	15229	14361	15587	20691	30816	35052	14
22 STECKBKORN	5	129	124	44	41	48	43	3638	1950	6286	5588	7331	6605	3597	3219	10928	9824	- 10
23*STEIN AM RHEIN	9	364	361	42	40	43	40	8598	9081	19228	17679	14929	12775	13476	13862	28405	26637	- 6
24 STOOS	8	431	236	12	13	26	24	3057	878	3797	3935	7998	7105	3219	3365	11217	10470	- 7
25 SURSEE	6	132	131	24	25	24	26	1623	2473	4090	4096	2838	2652	3829	3534	6667	6186	- 7
26 TAESCH	6	655	625	48	41	50	43	1458	18380	18977	19838	3388	2974	52942	46377	56330	49351	- 12
27 TARASP-VULPERA	6	516	408	52	55	69	69	2606	4478	6590	7084	16940	16620	31757	35425	48697	52045	7
28*TENERO	8	164	163	46	41	46	41	2591	1309	4014	3900	9288	7873	4286	4389	13574	12262	- 10
29 TESSERETE	6	169	161	38	24	40	25	1588	1228	3143	2816	4458	4569	3960	2926	8418	7495	- 11
30 TEUFEN (AR)	8	142	137	47	45	48	47	3008	1235	3994	4243	9187	8914	2950	2888	12137	11802	- 3
31*THAL	7	180	180	46	36	46	36	3122	5307	10347	8429	6068	4599	9666	7155	15734	11754	- 25
32 THALWIL	3	103	102	48	38	48	39	931	3527	5329	4458	2478	1479	6777	5763	9255	7242	- 22
33*THUN	13	626	621	59	59	60	59	16103	15961	31595	32064	27874	28232	41267	39676	69141	67908	- 2
34 THUSIS	6	213	200	26	35	27	37	3716	5918	7762	9634	3748	5289	7234	8408	10982	13697	25
35 TIEFENCASTEL	3	189	186	58	60	61	61	1282	6316	7381	7598	2509	258 .	16557	18177	19066	20766	9
36 TSCHIERTSCHEN	5	163	133	7	7	12	9	592	183	910	775	1445	1212	698	948	2143	2160	1
37 TWANN	5	237	236	54	60	55	60	8344	1406	9310	9750	21540	23742	2565	2256	24105	25998	8
38*UNTERAEGERI	4	97	96	43	48	43	49	3780	962	4518	4742	5738	6705	1875	1938	7613	8643	14
39 UNTERBAECH	5	174	147	39	35	43	41	2300	1088	3861	3388	8646	7261	3969	3916	12615	11177	- 11
40*UNTERWASSER	8	313	296	32	28	33	30	3098	2592	6512	5690	9306	8003	9572	8094	18878	16097	- 15
41 USTER	3	179	179	36	31	36	32	1497	2205	4444	3702	4005	3136	7939	7246	11944	10382	- 13
42*UZWIL	9	173	167	38	35	40	37	1694	2070	3675	3764	5871	5473	6459	5825	12330	11298	- 8
43*VAL D'ANNIVIERS	27	1552	995	25	25	39	38	9682	9475	16064	19157	20457	20399	46648	50021	67105	70420	5
44*VAL D'HERENS	17	632	448	21	21	31	30	4661	4011	8724	8672	11886	12163	13950	12642	25836	24805	- 4
45 VAL-D'ILLIEZ	5	301	178	17	12	25	21	268	1221	2588	1489	1760	784	7714	6097	9474	6881	- 27
46*VALLEE DE JOUX	13	441	393	29	23	30	26	7732	1864	11486	9596	19400	14721	3832	4087	23232	18808	- 19
47 VALS	6	397	340	41	40	50	47	5366	971	6124	6337	26244	25320	3307	4067	29551	29387	- 1
48 VERBIER	24	1197	624	15	17	32	33	5288	6478	10341	11766	10086	11227	27219	26899	37305	38126	2
49 VERSOIX	5	122	118	34	25	34	26	819	1066	2304	1885	5710	4390	2046	1212	7756	5602	- 28
50*VEVEY	28	1275	1254	50	47	52	47	10624	21496	32650	32120	43170	43562	73490	66038	116660	109600	- 6
51*VEVEY-MONTREUX	85	5377	5213	47	45	50	46	47272	104058	148955	151330	141227	143327	317636	299165	458863	442492	- 4
52 VEX	7	214	114	15	15	35	28	706	171	666	877	4993	5621	381	293	5374	5914	10
53*VILLARS-CHESIERES	15	1808	1376	37	36	47	48	6404	23509	32763	29913	20205	17764	105153	103449	125358	121213	- 3
54*VILLENEUVE (VD)	10	277	277	29	29	29	29	3829	5078	9434	8907	6430	6628	8860	7966	15290	14594	- 5
55 VIRA (GAMBAROGNO)	5	271	268	64	57	64	57	5604	1445	7820	7049	25844	22927	5448	5421	31292	28348	- 9
56 VISP	9	355	310	38	35	46	40	4534	6313	11588	10847	8693	8799	15304	13784	23997	22583	- 6
57*VITZNAU	9	791	757	53	46	54	48	8485	14354	24026	22839	28270	22280	45739	44758	74009	67038	- 9
58 WAEDENSWIL	3	85	85	53	41	53	41	1429	2530	4248	3959	3229	2326	4559	4014	7788	6340	- 19
59 WALCHWIL	4	150	141	49	42	50	45	800	813	1865	1613	8350	8362	4442	3379	12792	11741	- 8
60 WALENSTADT	9	257	235	24	24	25	27	2585	2506	5222	5091	7118	6472	3528	4993	10646	11465	8
61*WALTENSBURG/VUORZ	7	209	203	45	40	48	41	2500	674	3509	3174	10102	8977	5796	6231	15898	15208	- 4
62 WALZENHAUSEN	5	195	175	56	54	61	61	1900	332	2021	2232	18246	17867	1492	1641	19738	19508	- 1
63 WANGS-PIZOL	8	354	259	5	9	9	12	2441	1815	2893	4256	2562	3381	1132	2400	3694	5781	56
64*WARTAU	10	242	219	21	17	24	19	1870	349	2987	2219	9368	7079	752	665	10120	7744	- 23
65*WEGGIS	21	1405	1378	67	65	69	67	15442	23211	39884	38653	76829	74630	94955	94235	171784	168865	- 2
66 WEINFELDEN	4	171	166	42	32	43	33	4162	1770	7043	5932	8327	7253	4286	2800	12613	10053	- 20
67*WENGEN	30	2356	1641	35	41	53	59	7708	27692	32980	35400	31253	28675	122033	148210	153286	176885	15
68 WETTINGEN	3	133	133	49	27	49	27	788	1186	3162	1974	8150	4229	4196	2443	12346	6672	- 46
69 WIL (SG)	9	207	197	43	39	43	41	3094	4527	7504	7621	7931	6405	7858	8318	15789	14723	- 7
70 WILDERSWIL	16	774	733	65	63	68	67	6121	13323	19825	19444	23289	20943	69484	68932	92773	89875	- 3
71*WILDHAUS	15	756	736	40	38	40	39	14335	5691	19644	20026	39168	36816	17047	15593	56215	52409	- 7
72 WINTERTHUR	11	474	426	52	48	53	53	7500	12922	23435	20422	17348	13119	31989	28649	49337	41768	- 15
73 YVERDON-LES-BAINS	7	452	452	46	38	46	38	9446	3410	13912	12856	24611	23751	15366	7876	39977	31627	- 21
74*ZERMATT	106	6140	4751	43	44	55	57	62599	127161	176511	189760	164210	172578	311083	324292	475293	496870	5
75*ZERNEZ	14	508	472	55	51	60	55	16622	6800	25850	23422	38598	35511	13246	12163	51844	47674	- 8
76*ZINAL	8	729	410	28	28	45	49	1936	4689	6378	6625	5630	5281	32197	31816	37827	37097	- 2
77 ZOFINGEN	6	171	164	36	40	39	42	2809	3671	6446	6480	4296	5021	7501	7530	11797	12551	6
78*ZUG	9	642	630	47	44	47	45	6918	18557	28273	25475	15696	12285	40495	39302	56191	51587	- 8
79 ZUOZ	9	397	310	38	41	50	52	6345	3452	8863	9797	16919	16731	10086	12879	27005	29610	10
80 ZUERICH	102	10257	10037	61	57	62	58	71910	460671	565739	532581	185173	165594	993376	909474	1178549	1075068	- 9
81*ZUERICH,AGGLOM.	211	16119	15812	57	54	58	55	150727	663780	842648	814507	353804	321826	1344463	1272254	1698267	1594080	- 6
82*ZURZACH	17	881	878	54	50	55	50	9079	3508	12657	12587	60817	58850	23715	22610	84532	81460	- 4
83 RHEUMAKLINIK	1	180	180	100	100	100	100	1385	3	1421	1388	33240	34117	103	94	33343	34211	3
84*ZWEISIMMEN	11	336	273	23	20	26	25	3713	2014	5834	5727	8279	7860	5787	4513	14066	12373	- 12

02* Mit / et Holzegg, Ibach, Ibergeregg, Rickenbach, Seewen
03* Mit / et S-chanf
04* Gemeinde / commune: Tujetsch
09* Mit / et Salgesch, Molliens, Venthône
10* Mit / et Endorf, Wiler; ohne / sans Gunten, Merligen, Schwanden, Aeschlen, Ringoldswil, Tschingel
11* Sils / Segl Baselgia, Sils / Segl Maria, Fex
13* Mit / et Bramois, Pont-de-la Morge
16* Mit / et Flühli
17* Mit / et Vögelinsegg
18* Mit / et Hondrich, Spiezwiler; ohne / sans Einigen, Gwatt Faulensee
21* Mit / et Fürigen, Kehrsiten, Obbürgen
23* Mit / et Hemishofen
28* Mit / et Contra
31* Mit / et Altenrhein, Buriet, Staad
33* Mit / et Dürrenast; ohne / sans Goldiwil
38* Ohne Sanatorium / sans l'établissement de cure
40* Mit / et Iltios; ohne / sans Alt St. Johann
42* Mit / et Henau, Niederuzwil, Oberuzwil
43* Ayer (Zinal), Chandolin (Niouc), Grimentz, Saint-Jean, Saint-Luc, Vissoie
44* Arolla, Evolène, Ferpècle-Bricolla, Les Haudères, La Sage
46* L'Abbaye, Le Chenit, Le Lieu
50* Mit / et Blonay, Chardonne, Corseaux, Corsier-sur-Vevey, Jongny, La Tour-de-Peilz, Saint-Légier-La Chiésaz, Saint-Saphorin

MOUVEMENT HOTELIER DANS LES STATIONS TOURISTIQUES, DANS LES VILLES ET LES AGGLOMERATIONS
SEMESTRE D'ETE 1992

Logiernächte nach ausgewählten Herkunftsländern / Nuitées des personnes domiciliées en... 1.8

Deutschland (BRD) Allemagne (RFA)		Frankreich France		Italien Italie		Grossbritannien Grande-Bretagne		Niederlande Pays-Bas		Belgien Belgique		USA Etats-Unis		Übrige Länder Autres pays		STAT. TOURISTIQUES VILLES AGGLOMERATIONS	
1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992		
2941	2655	123	120	97	67	6	74	78	64	20	55	104	383	339	173	SCHWENDE	01
4757	3226	251	368	241	560	265	488	237	174	140	147	337	790	1198	1523	*SCHWYZ	02
21861	23169	472	354	1623	1758	265	266	878	1018	116	135	959	651	1572	1611	*SCUOL	03
1593	1504	161	171	299	168	54	43	135	143	81	63	68	64	276	391	*SEDRUN-TUJETSCH	04
7558	12167	3643	3617	256	1593	3809	3221	852	260	522	334	1993	790	4775	4013	SEELISBERG	05
385	318	21	13	18	19	7	12	51	31	42	1	16	-	76	27	SEENGEN	06
1387	1874	30	21	-	6	-	1	7	29	-	40	2	-	32	57	SEEWIS I.P.	07
1347	1586	30	30	241	198	21	2	14022	13003	56	-	18	11	200	172	SENT	08
5279	5184	2091	2232	680	1151	382	445	538	354	652	716	304	358	1916	1431	*SIERRE	09
7042	6934	451	607	186	102	536	534	970	911	133	162	270	127	587	575	*SIGRISWIL	10
43084	43251	2306	2040	4872	5163	1200	977	1038	916	523	669	3466	3406	3759	3589	*SILS I.ENG./SEGL	11
14409	13565	1287	1004	6806	7205	325	281	472	331	374	311	774	1138	1894	1856	SILVAPLANA	12
5673	5126	3033	2591	1790	1464	699	725	1732	1012	577	577	879	954	4340	2600	*SION	13
6459	6765	117	100	224	124	2473	2856	415	1374	108	364	1426	2144	330	1041	SISIKON	14
5001	4987	771	899	1043	1113	802	1107	497	542	268	208	1008	992	3244	3084	SOLOTHURN	15
2118	1927	111	24	29	26	4569	5587	756	964	71	240	389	765	280	176	*SOERENBERG	16
846	823	647	582	1804	1306	45	14	51	103	43	26	100	81	445	428	*SPEICHER	17
13264	13816	2141	2203	898	805	7155	6120	1719	1696	793	849	3040	3345	4084	4227	*SPIEZ	18
4204	2730	156	167	1131	1003	74	304	119	117	22	13	129	82	453	377	SPLUEGEN	19
1424	1440	197	124	579	583	615	111	488	434	350	450	1337	2419	711	547	STANS	20
4351	4590	157	226	323	538	1081	2333	470	522	191	272	2167	3466	6847	8744	*STANSSTAD	21
1919	1921	288	105	196	187	81	89	173	124	19	28	167	236	754	529	STECKBKORN	22
6994	7198	727	514	922	864	424	311	274	396	104	134	950	1308	3081	3137	*STEIN AM RHEIN	23
2667	2092	22	19	9	30	2	-	69	56	32	46	197	546	221	576	STOOS	24
1850	1204	102	142	275	204	142	138	342	311	220	155	90	201	808	1179	SURSEE	25
42568	40006	751	511	2231	629	130	114	1122	331	520	279	2425	3002	3195	1505	TAESCH	26
29673	32757	138	190	514	1199	113	58	307	225	148	236	64	83	800	677	TARASP-VULPERA	27
2767	2834	62	81	312	230	17	68	702	627	223	191	32	40	171	318	*TENERO	28
2463	1711	304	76	185	262	155	207	301	161	144	70	78	113	330	326	TESSERETE	29
1266	1312	266	190	364	317	54	41	245	246	79	53	148	183	528	546	TEUFEN (AR)	30
4341	4128	582	399	899	597	296	161	375	254	94	104	351	253	2728	1259	*THAL	31
1893	2036	224	331	721	477	526	323	365	359	92	130	976	777	1980	1330	THALWIL	32
15372	12389	3089	2359	1724	1608	3265	5809	1382	1499	713	652	5205	5519	10517	9841	*THUN	33
5836	6669	155	71	367	490	74	30	197	238	31	42	103	153	471	715	THUSIS	34
15140	16882	153	151	171	229	61	87	391	365	66	46	336	131	239	286	TIEFENCASTEL	35
297	806	78	62	14	14	-	-	84	10	47	-	28	4	150	52	TSCHIERTSCHEN	36
1315	1267	226	195	120	169	81	87	193	82	100	36	108	52	422	368	TWANN	37
969	1023	98	99	66	62	177	55	108	121	21	9	34	97	402	472	*UNTERAEGERI	38
3521	3388	25	132	20	4	30	13	223	188	106	102	12	54	34	35	UNTERBAECH	39
5570	6395	471	300	22	32	2564	710	189	246	94	83	309	85	353	243	*UNTERWASSER	40
3293	2796	169	275	544	703	362	340	264	254	74	90	334	214	2899	2574	USTER	41
2038	1403	222	263	397	613	333	325	59	234	41	38	446	204	2923	2745	*UZWIL	42
4135	4680	24421	22272	3351	4582	1001	1679	733	680	11493	13513	530	760	984	1855	*VAL D'ANNIVIERS	43
1220	882	3820	3383	492	583	713	727	735	656	4779	4929	1235	803	956	679	*VAL D'HERENS	44
3705	2298	156	296	10	12	1641	617	111	654	1850	2204	67	10	174	6	VAL-D'ILLIEZ	45
812	761	800	1483	503	483	178	211	127	134	681	494	223	87	508	434	*VALLEE DE JOUX	46
2147	2957	164	150	164	61	43	126	76	149	55	34	289	285	369	305	VALS	47
3426	4565	4054	3436	3768	3688	2422	2638	2899	2027	7693	8028	567	436	2390	2081	VERBIER	48
413	253	258	201	319	254	114	75	47	55	32	30	127	50	736	294	VERSOIX	49
9514	8480	18360	15913	5019	4187	9338	9801	2335	2624	3335	2865	7155	5409	18434	16759	*VEVEY	50
62675	58531	45265	39969	17097	15636	43781	44793	11116	13774	9837	11562	45907	44832	81958	70068	*VEVEY-MONTREUX	51
145	113	69	58	23	2	2	-	40	36	48	68	-	-	54	16	VEX	52
22049	22574	38325	39214	6024	6028	10248	9394	3302	3800	11000	9688	5242	5216	8963	7535	*VILLARS-CHESIERES	53
2039	2030	1015	1129	1066	943	913	365	642	471	270	331	649	935	2266	1762	*VILLENEUVE (VD)	54
4517	4590	150	198	86	59	63	16	213	137	61	69	162	71	196	281	VIRA (GAMBAROGNO)	55
11430	9120	327	357	169	378	180	148	252	218	81	71	454	566	2411	2926	VISP	56
19795	17603	2482	2591	734	941	6471	5475	3656	4024	1129	1177	3516	5622	7956	7325	*VITZNAU	57
1663	1531	278	264	406	390	156	260	242	160	49	70	412	365	1353	974	WAEDENSWIL	58
4275	3212	28	35	12	11	4	13	18	8	5	15	8	18	92	67	WALCHWIL	59
2175	2213	174	191	120	96	84	429	162	1383	133	113	138	174	542	394	WALENSTADT	60
851	901	42	59	8	30	8	-	4849	5164	18	32	-	12	20	33	*WALTENSBURG/VUORZ	61
376	641	3	55	38	48	2	5	85	87	4	-	83	62	901	743	WALZENHAUSEN	62
891	1796	35	71	42	161	9	5	24	14	4	14	22	31	105	308	WANGS-PIZOL	63
511	392	20	14	55	13	7	19	9	14	3	1	4	20	143	192	*WARTAU	64
38623	38080	4516	3807	915	1061	24371	27469	6613	2889	2795	2143	3905	5886	13217	12900	*WEGGIS	65
2045	1365	234	214	424	341	107	106	90	45	9	14	77	111	1300	604	WEINFELDEN	66
14507	14982	13429	3872	5351	3793	54504	56350	3060	4010	2435	34658	10841	12947	17906	17598	*WENGEN	67
1778	904	102	81	341	502	55	100	136	56	15	30	164	175	1605	595	WETTINGEN	68
3158	2923	216	376	592	683	261	334	249	545	175	244	601	608	2606	2605	WIL (SG)	69
20743	20460	4476	3748	1191	1372	27421	27086	5447	6331	1519	1638	3424	3086	5263	5211	WILDERSWIL	70
6640	8524	151	237	186	326	5957	3411	1742	618	73	438	540	647	1758	1392	*WILDHAUS	71
7878	8463	2099	1081	3730	2720	2003	1370	1362	712	362	238	2438	2503	12117	11562	WINTERTHUR	72
2837	1964	3087	1777	1129	779	535	257	1591	975	508	324	1704	394	3975	1406	YVERDON-LES-BAINS	73
132714	122233	18150	19881	15140	18064	28728	35259	3001	3117	5225	4889	48675	58285	59450	62564	*ZERMATT	74
7369	5659	496	407	2350	2877	259	262	787	782	251	406	324	510	1410	1260	*ZERNEZ	75
2338	2172	22087	19888	2902	4270	626	660	170	232	3386	3762	155	150	533	682	*ZINAL	76
3125	3453	401	485	567	499	350	369	371	386	230	184	722	851	1735	1303	ZOFINGEN	77
11031	9623	2149	1717	2793	2652	3678	3625	2273	2253	852	630	4403	3940	13316	14862	*ZUG	78
5832	6660	335	368	1621	3609	246	256	492	243	56	251	869	885	635	607	ZUOZ	79
134176	129276	29748	24915	49952	42129	65024	54583	18942	15986	9063	7236	148734	156650	537737	478699	ZUERICH	80
210716	209255	45002	40161	72232	63466	85461	78397	28631	28710	12989	11170	204199	219440	685233	621655	*ZUERICH, AGGLOM.	81
9834	9256	662	548	449	357	537	582	522	419	402	505	2422	1021	8887	9924	*ZURZACH	82
71	75	24	-	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	RHEUMAKLINIK	83
1970	1587	438	406	312	275	205	167	1697	1281	293	149	256	124	616	524	*ZWEISIMMEN	84

51* Blonay, Chardonne, Corseaux, Corsier-sur-Vevey, Jongny, La Tour-de-Peilz, Montreux, Rennaz, Saint-Légier-La Chiésaz, Saint-Saphorin, Vevey, Veytaux, Villeneuve (VD), Noville
53* Mit / et Arveyes
54* Mit / et Rennaz
57* Ohne Rigi / sans Righi
61* Mit / et Andiast
64* Mit / et Azmoos, Oberschan, Trübbach, Weite
65* Mit / et Hertenstein; ohne Rigi / sans Righi
67* Mit / et Eigergletscher, Kleine Scheidegg, Wengernalp; ohne / sans Jungfraujoch
71* Mit / et Lisighaus, Säntisgipfel
74* Mit Umgebung / et environs
75* Mit / et Brail, Il Fuorn (Ofenberg)
76* Siehe auch / voir également Val d'Anniviers
78* Mit / et Oberwil, Zugerberg
81* Adliswil, Aesch b. Birmensdorf, Arni, Bachenbülach, Bassersdorf, Bergdietikon, Berikon, Birmensdorf (ZH), Bonstetten, Boppelsen, Buchs (ZH), Bülach, Dällikon, Dänikon, Dielsdorf, Dietikon, Dietlikon, Dübendorf, Egg, Embrach, Erlenbach ZH), Fällanden, Geroldswil, Greifensee, Herrliberg, Hochfelden, Horgen, Höri, Illnau-Effretikon, Islisberg, Kilchberg (ZH), Killwangen, Kloten, Küsnacht (ZH), Langnau a. Albis, Lufingen, Männedorf, Maur, Meilen, Neerach, Niederglatt, Niederhasli, (Fortsetzung / Suite) Nürensdorf, Oberengstringen, Oberglatt, Oberrieden, Oberweningen, Oberwil (AG), Oetwil a. d. Limmat, Opfikon, Regensberg, Regensdorf, Richterswil, Rudolfstetten-Friedlisberg, Rümlang, Rüschlikon, Schlieren, Schöftisdorf, Schwerzenbach, Spreitenbach, Stäfa, Stallikon, Steinmaur, Thalwil, Uetikon a. See, Uitikon, Unterengstringen, Urdorf, Volketswil, Wädenswil, Wallisellen, Wangen-Brüttisellen, Weiningen (ZH), Wettswil a. Albis, Widen, Winkel, Wollerau, Zollikon, Zufikon, Zumikon, Zürich
82* Ohne Rheumaklinik / sans la clinique de rhumatologie
84* Mit / et Oeschseite

Veröffentlichungen im Bereich Tourismus

Wiederkehrende Publikationen

- **Monatsüberblicke**

  Kommentar und Resultate zum Tourismus in Hotel- und Kurbetrieben – erscheinen 2 Monate nach Ende des Berichtsmonates in der Reihe "Statistische Resultate".

- **Saisonüberblicke**

  Kommentar und Resultate zum Tourismus in Hotel- und Kurbetrieben – erscheinen halbjährlich in der Reihe "Statistische Hefte", Wintersaison: im Juli; Sommersaison: im Januar.

- **Jahresüberblicke**

  – Tourismus in der Schweiz in Hotel- und Kurbetrieben; erster Ueberblick zum abgelaufenen Jahr – erscheint im März/April in der Reihe "Statistische Hefte".

  – Tourismus in der Schweiz in der Hotellerie und den übrigen Beherbergungsformen; erster Ueberblick zum abgelaufenen Jahr – erscheint im Mai/Juni in der Reihe "Statistische Hefte".

- **Ausführlicher Jahresbericht**

  Kommentar zum internationalen und schweizerischen Tourismus mit Resultaten und retrospektiven Uebersichten – erscheint im Herbst in der Reihe "Statistische Berichte".

- **Sonderanalysen – jährliche**

  Enthalten Kommentare und Resultate zum jeweiligen Thema.

  – Reiseverkehr der Schweizer im Ausland, mit länderweisen, retrospektiven Tabellen für die letzten drei Jahre – erscheint im Dezember in der Reihe "Statistische Hefte". Erschienen bis 1988. Ab 1989 als "INFO à la carte".

  – Die Fremdenverkehrsbilanz der Schweiz, Einnahmen und Ausgaben der Schweiz im grenzüberschreitenden Fremdenverkehr – erscheint im Sommer in der Reihe "Statistische Hefte". Ab 1989 als "INFO à la carte".

  – Tourismus im Kanton Bern – erscheint seit 1975 (bis 1976 "Tourismus im Berner Oberland") in der Reihe "Statistische Hefte". Ab 1989 als "INFO à la carte".

Publications concernant le tourisme

Publications paraissant régulièrement

- **Rapports mensuels**

  Commentaires et résultats traitant du tourisme en hôtels et établissements de cure. – Parution dans la série "Données statistiques" environ 2 mois après la fin du relevé du mois correspondant.

- **Rapports saisonniers**

  Commentaires et résultats traitant du tourisme en hôtels et établissements de cure. – Parution semestrielle dans la série "Cahiers statistiques". Hiver en juillet; été en janvier.

- **Rapports annuels**

  – Tourisme en Suisse dans l'hôtellerie et les établissements de cure. Premier survol de l'année écoulée. – Parution dans la série "Cahiers statistiques" en mars/avril.

  – Tourisme en Suisse dans l'hôtellerie et les autres formes d'hébergement. Premier survol de l'année écoulée. – Parution dans la série "Cahiers statistique" en mai/juin.

- **Rapport annuel détaillé**

  Commentaires sur le tourisme international et suisse, avec les résultats rétrospectifs et de l'année de relevé. – Parution dans la série "Etudes statistiques" en automne.

- **Rapports spéciaux – paraissant chaque année**

  Ils contiennent un commentaire et des tableaux concernant le thème traité.

  – Touristes suisses à l'étranger. Avec tableaux comparatifs par pays des 3 dernières années. Parution dans la série "Cahiers statistiques" en décembre. Paraissait jusqu'en 1988. A partir de 1989, sous forme d'INFO à la carte.

  – La balance touristique de la Suisse. Recettes et dépenses de la Suisse dans le tourisme international. – Parution dans la série "Cahiers statistiques" en été. A partir de 1989, sous forme d'INFO à la carte.

  – Tourisme dans le canton de Berne. (Jusqu'en 1976: Tourisme dans l'Oberland bernois) – depuis 1975 paraît dans la série "Cahiers statistiques". A partir de 1989, sous forme d'INFO à la carte.

– Tourismus im Kanton Graubünden – erscheint seit 1974 in der Reihe "Statistische Hefte". Ab 1989 als "INFO à la carte".	– Tourisme dans le canton des Grisons – depuis 1974 paraît dans la série "Cahiers statistiques" (uniquement en allemand). A partir de 1989, sous forme d'INFO à la carte.
– Tourismus im Kanton Obwalden – erscheint seit 1974 in der Reihe "Statistische Hefte". Ab 1989 als "INFO à la carte".	– Tourisme dans le canton d'Obwald – depuis 1974 paraît dans la serie "Cahiers statistiques" (uniquement en allemand). A partir de 1989, sous forme d'INFO à la carte.
– Tourismus in den Kantonen St. Gallen und Appenzell A.Rh. (bis 1979 nur Kt. St. Gallen) – erscheint seit 1976 in der Reihe "Statistische Hefte". Ab 1989 als "INFO à la carte".	– Tourisme dans les cantons de St-Gall et Appenzell (AR). (Jusqu'en 1979: Tourisme dans le canton de St-Gall) – depuis 1976 paraît dans la série "Cahiers statistiques" (uniquement en allemand). A partir de 1989, sous forme d'INFO à la carte.
– Tourismus im Kanton Tessin – erscheint seit 1974 in der Reihe "Statistische Hefte". Ab 1989 als "INFO à la carte".	– Tourisme dans le canton du Tessin – depuis 1974 paraît dans la série "Cahiers statistiques" (uniquement en allemand et en italien). A partir de 1989, sous forme d'INFO à la carte.
– Tourismus im Kanton Wallis – erscheint seit 1975 in der Reihe "Statistische Hefte". Ab 1989 als "INFO à la carte".	– Tourisme dans le canton du Valais – depuis 1975 paraît dans la série "Cahiers statistiques". A partir de 1989, sous forme d'INFO à la carte.

Bezugspreise[1]

Einzelpreise	
Monatsüberblicke	6.50
Saisonüberblicke	6.50
Jahresüberblicke	6.50
Ausführlicher Jahresbericht	32.—
INFO à la carte	4.—
Jahresabonnement	
Sämtliche Publikationen des Bereiches Tourismus	130.—
ohne Sonderanalysen	110.—

[1] Ausland: zuzüglich Versandspesen

Prix de vente[1]

Prix de détail	
Fascicules mensuels	6.50
Fascicules saisonniers	6.50
Fascicules annuels	6.50
Rapport annuel détaillé	32.—
INFO à la carte	4.—
Abonnement annuel	
Toutes les publications du domaine du tourisme	130.—
sans publications spéciales	110.—

[1] Etranger: en supplément frais d'envoi